

C3

Catalogue 62-001 Monthly



The consumer price index

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

November 1994

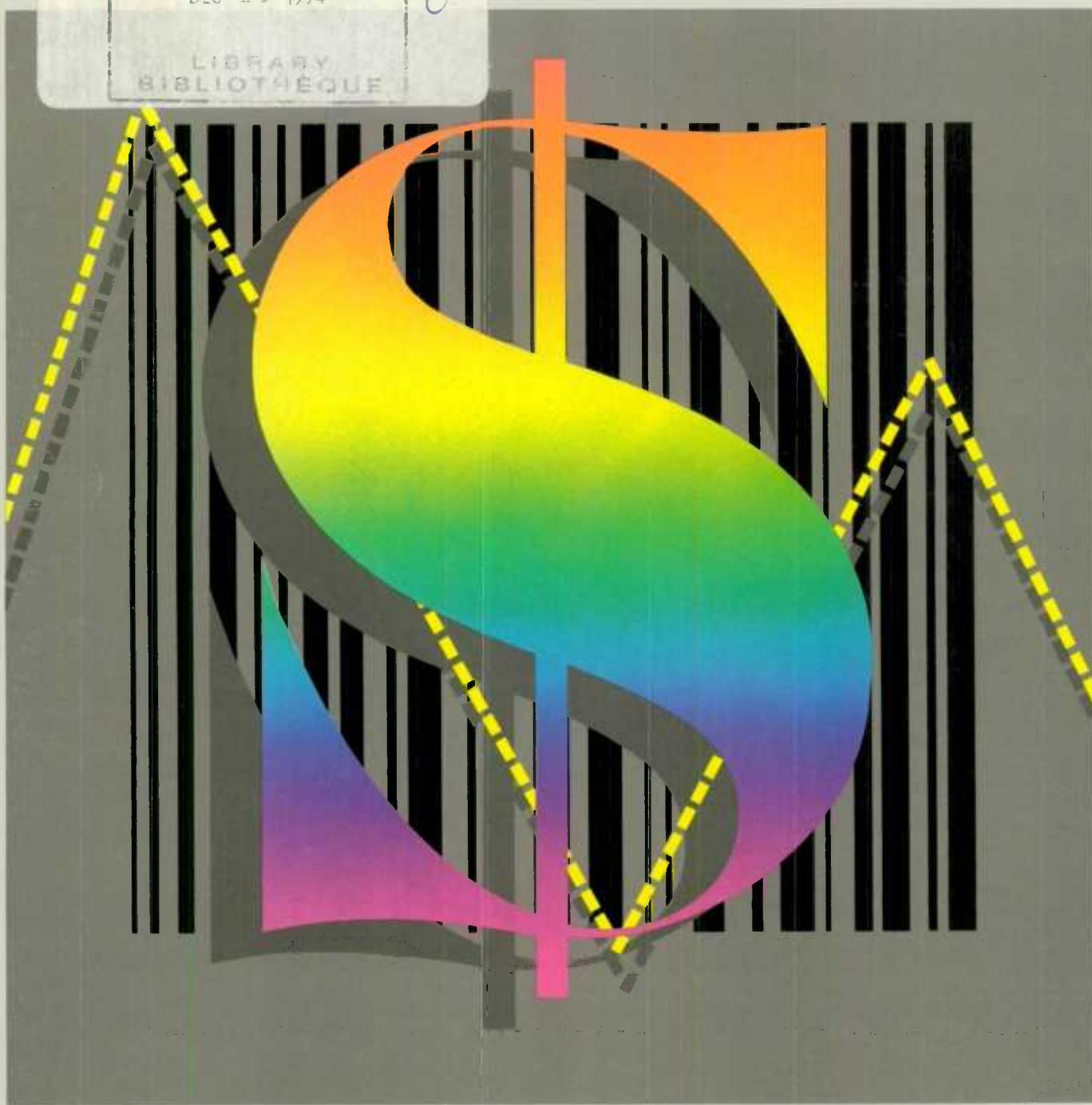
Novembre 1994

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

DEC 10 1994

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

C3



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms ...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and the listed documents should be directed to:

Information and Current Analysis Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 Telephone:
(1-613-951-9606) or to the Statistics Canada reference centre
in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Southern Alberta	1-800-882-5616
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toil-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes ...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Sous-section de l'information et de l'analyse courante,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 téléphone: (1-613-951-9606) ou
au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'**extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Sud de l'Alberta	1-800-882-5616
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 1994

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1994

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually

United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually

Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 73, No. 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1994

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmager dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1994

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année

États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année

Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 73, n° 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1986 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure, 1986*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1986*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces and eighteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.



SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1986*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1986*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1986*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces et dix-huit villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



CHANGES TO THE CONSUMER PRICE INDEX PROGRAM BEGINNING WITH THE JANUARY 1995 CPI

With the January 1995 Consumer Price Index (CPI), the basket of goods and services used to calculate the CPI will be updated to reflect changes in consumer spending patterns. Whenever Statistics Canada updates a basket, it also reviews the principles on which the CPI program is based. After national consultations, Statistics Canada decided to incorporate the following changes at the same time it updates the basket.

1. The national CPI will target the total population of Canada. Currently, the CPI targets families and individuals living in cities with populations over 30,000.
2. Emphasis will be put on representing price movements at the provincial level. Significantly less detail will be available for urban centres. Whitehorse and Yellowknife will continue to represent the Territories.
3. The products in the basket will be regrouped to improve the relevance, balance and international comparability of the resulting series.

Note: The time base will remain 1986 = 100.

Calculation and Publication of the City All-items Indexes

Until December 1994, the target population of the CPI will include families and individuals living in urban centres of 30,000 or more population. This definition puts emphasis on the urban population of Canada rather than on the total population. Detailed series are published for 16 cities in the provinces plus Whitehorse and Yellowknife.

In order that the CPI be representative of a greater number of Canadians, the target population will be expanded in January 1995 to include virtually all households living in the 10 provinces. Whitehorse and Yellowknife will continue to represent the Territories. At the same time, the CPI program will emphasize provincial indexes rather than city indexes. The basket and the pricing sample will be adjusted accordingly. As a consequence, it will no longer be possible to produce indexes at the city level with a quality comparable to the indexes currently produced.

In most cases, provincial series will satisfy the needs of users. It is recognized, however, that there could be some inconvenience for certain individuals and organizations, particularly those with contracts tied to a current All-items city index. To satisfy their immediate needs, the following approach will be taken for the 16 provincial cities currently published:

The Shelter component will be calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other 7 major components, the movement of its provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) will be used. The major components will be aggregated using a city weighting pattern to arrive at each city's all-items index.

This method of calculation will provide users with the best possible city series considering the data and resource constraints of the CPI program.

MODIFICATIONS À L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION PRÉVUES POUR L'IPC DE JANVIER 1995

Avec l'indice des prix à la consommation (IPC) de janvier 1995, le panier des produits et services utilisés dans le calcul de l'IPC sera mis à jour pour tenir compte des nouvelles habitudes de dépenses des consommateurs. En mettant le panier à jour, Statistique Canada revoit les principes sur lesquels le programme de l'IPC est fondé. À la suite de consultations nationales, Statistique Canada a décidé de procéder aux changements suivants en même temps que la mise à jour du panier.

1. L'IPC national visera la population totale du Canada. À l'heure actuelle, l'indice vise les familles et les personnes vivant dans les villes dont la population dépasse les 30,000 habitants.
2. On mettra l'emphase sur la représentation des mouvements de prix au niveau provincial. Il y aura beaucoup moins de détails disponibles pour les centres urbains. Whitehorse et Yellowknife continueront de représenter les territoires.
3. Les produits dans le panier seront regroupés pour améliorer la pertinence, l'équilibre et la comparabilité internationale des séries résultantes.

Note: L'année de base demeurera 1986 = 100.

Le calcul et la publication de l'indice d'ensemble pour les villes

La définition de la couverture de la population de l'IPC jusqu'en décembre 1994 comprend les ménages vivant dans les villes canadiennes de 30,000 habitants et plus. Cette définition met l'accent sur la population des villes canadiennes plutôt que sur la population totale au Canada. Des séries détaillées sont publiées pour 16 villes dans les provinces et pour Whitehorse et Yellowknife.

Afin que l'IPC soit représentatif d'un plus grand segment de la population canadienne, la population cible comptera, à partir de janvier 1995, la quasi totalité des ménages habitant dans les dix provinces. Quant à Whitehorse et Yellowknife, elles représenteront encore les territoires. Dorénavant, le programme de l'IPC mettra l'accent sur la diffusion d'indices provinciaux plutôt que d'indices de ville. Le panier et l'échantillon seront ajustés pour refléter ces changements. Conséquemment, il ne sera plus possible de produire des indices au niveau de la ville d'une qualité comparable à celle du passé.

Dans la plupart des cas, les séries provinciales satisferont les besoins des utilisateurs. Cependant, il est certain qu'il pourra y avoir des inconvénients pour certaines personnes ou organisations, particulièrement pour celles qui ont un contrat lié à un indice d'ensemble pour une ville donnée. Afin de satisfaire aux besoins immédiats de ces utilisateurs, on utilisera l'approche suivante pour les 16 villes présentement publiées:

La composante du logement sera calculée pour chaque ville. Ceci tient compte de l'importance du logement dans le panier, des différences notables et continues des mouvements de prix observées entre les villes et de la disponibilité des données locales. Pour les sept autres composantes principales, le mouvement de sa contrepartie provinciale (ou, dans les cas de Montréal, Toronto et Vancouver, d'une contrepartie infraprovinciale) sera utilisé. Les composantes principales seront agrégées en utilisant les pondérations de la ville donnée pour arriver à l'indice d'ensemble de chaque ville.

Cette méthode de calcul fournira aux utilisateurs les meilleures séries possibles pour les villes, compte tenu des contraintes de l'échantillon et des ressources du programme de l'IPC.

The following series will be published for the 16 cities:

All-items
Shelter
Rented Accommodation
Owned Accommodation
Water, Fuel and Electricity
All-items (1981 = 100)

These series will be available in the monthly and quarterly publications and on CANSIM.

Les indices suivants seront publiés pour les 16 villes:

Ensemble
Logement
Logement en location
Logement en propriété
Eau, combustible et électricité
Ensemble (1981 = 100)

Ces séries seront disponibles dans les publications mensuelle et trimestrielle et dans CANSIM.

Further information on the changes may be obtained by contacting your regional Statistics Canada Office or by contacting Prices Division of Statistics Canada.

by fax: (613) 951-2848
by telephone: Sandra Shadlock (613) 951-9606
Marc Prud'homme (613) 951-4415
or by writing: Chief, Consumer Prices Section
Prices Division
Statistics Canada
Jean Talon Building, 13 A-7
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Pour de plus amples renseignements sur les changements apportés, veuillez communiquer avec votre bureau régional ou la Division des prix de Statistique Canada.

par télécopieur: (613) 951-2848
par téléphone: Marc Prud'homme (613) 951-4415
Sandra Shadlock (613) 951-9606
par écrit: Chef, Section des prix à la consommation
Division des prix
Statistique Canada
Immeuble Jean-Talon, 13ième étage, Section A-7
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Release Dates for the Consumer Price Index - 1995

Index for the Month of	Release Date
November - 1994	December 16, 1994
December - 1994	January 20, 1995
January - 1995	February 28, 1995
February - 1995	March 24, 1995
March - 1995	April 21, 1995
April - 1995	May 24, 1995
May - 1995	June 16, 1995
June - 1995	July 19, 1995
July - 1995	August 22, 1995
August - 1995	September 15, 1995
September - 1995	October 20, 1995
October - 1995	November 22, 1995
November - 1995	December 14, 1995
December - 1995	January 23, 1996

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1995

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre - 1994	16 décembre 1994
Décembre - 1994	20 janvier 1995
Janvier - 1995	28 février 1995
Février - 1995	24 mars 1995
Mars - 1995	21 avril 1995
Avril - 1995	24 mai 1995
Mai - 1995	16 juin 1995
Juin - 1995	19 juillet 1995
JUILLET - 1995	22 août 1995
Août - 1995	15 septembre 1995
Septembre - 1995	20 octobre 1995
Octobre - 1995	22 novembre 1995
Novembre - 1995	14 décembre 1995
DÉCEMBRE - 1995	23 janvier 1996

TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

	Page		Page
National Highlights	7	Points saillants de l'indice national	7
City Highlights	11	Points saillants des indices des villes	11
Part I - National Charts and Tables	13	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	13
Part II - Provincial Tables	25	Partie II - Tableaux provinciaux	25
Feature Article Consumer and Producer Prices: Why they are moving differently.	31	Article spécial La différence entre les mouvements des prix à la consommation et des prix à la production.	31
Part III - City Charts and Tables	31	Partie III - Graphiques et tableaux des villes	31
Recent Feature Articles	39	Études spéciales récemment parues	39
Part IV - Historical Consumer Price Index	51	Partie IV - L'indice des prix à la consommation historique	51
Technical Notes	58	Notes techniques	58

Table

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	7
2 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	19
3 Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1975-1994, 1986 = 100	23
4 The Consumer Price Index and Major, Selected Sub-groups and Special Aggregates, Provinces and Territories, 1986 = 100	26
5 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), by City (1986 = 100, unless otherwise indicated)	40
6 Consumer Price Indexes, for Canada, Major Components and Selected Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1976-1994, 1986 = 100	52
7 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted) by Province and Territory 1989-1994, 1986 = 100	53
8 All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100	55
9 Consumer Price Index for Canada, Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted), 1989-1994, 1986 = 100	57

Tableau

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisé), Canada, 1986 = 100	7
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	19
3 Indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1975-1994, 1986 = 100	23
4 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), provinces et territoires 1986 = 100	26
5 L'indice des prix à la consommation composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), par ville, (1986 = 100 sauf indication contraire)	40
6 Indices des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), 1976-1994, 1986 = 100	52
7 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé) par province et territoire 1989-1994, 1986 = 100	53
8 Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100	55
9 Indice des prix à la consommation pour le Canada, biens et services, (non désaisonnalisé), 1989-1994, 1986 = 100	57

TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
Text Table	
1 Comparison of 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Components, for Canada	59
Chart	
1 Percentage Changes in the All-items Index from Previous Month and from Same Month a Year Ago, by City	11
2 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	14
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	14
4 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	15
5 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	15
6 The Consumer Price Index, the Regulated and Non-Regulated Price Indexes (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100	16
7 Percentage Change in the Consumer Price Index, Regulated and Non-Regulated Price Indexes from the Same Month of the Previous Year (not Seasonally Adjusted), Canada	16
8 Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes	17
9 Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada	18
10a Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	32
10b Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted) Comparison to Canada	33

TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
Tableau explicatif	
1 Comparaison des pondérations des dépenses de 1986, 1982, et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	59
Graphique	
1 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville	11
2 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	14
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	14
4 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	15
5 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	15
6 L'indice des prix à la consommation, les indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100	16
7 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des indices des prix réglementés et non réglementés (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	16
8 Taux de variation courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés	17
9 Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada	18
10a Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	32
10b Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisés) comparaison avec le Canada	33

NATIONAL HIGHLIGHTS

Consumer prices similar to those a year ago

The Consumer Price Index (CPI) was 0.1% lower in November than it was in the same month a year ago. Since February, twelve-month movements of the CPI have ranged from -0.2% to 0.2%. Excluding tobacco products, which were subject to major tax reductions in early 1994, the CPI increased 1.3%. The movement of this series has been stable around 1.5% since 1992 (see accompanying table).

Items which cost more than a year ago included private transportation (motor vehicles, gasoline and insurance), rents, tuition fees, recreation, air fares, coffee, and restaurant meals. Lower financing charges for mortgages and lower prices for certain food items such as fresh produce and chicken moderated these advances.

Most of the 0.5% increase in the CPI between October and November was attributable to increases in the prices of new vehicles. The upcoming year's models of cars and trucks are introduced into the CPI in the November index (see accompanying box). Other significant advances were in gasoline and fresh vegetable prices.

TABLE - 1
The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre			Ensemble
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre		
All-items	131.4	130.7	131.5	0.5	-0.1		
Food	123.4	123.2	122.9	0.2	0.4	Aliments	
Housing	129.0	128.9	128.6	0.1	0.3	Habitation	
Clothing	130.9	131.4	130.5	-0.4	0.3	Habillement	
Transportation	134.3	131.3	129.0	2.3	4.1	Transports	
Health and personal care	135.9	135.8	135.5	0.1	0.3	Santé et soins personnels	
Recreation, reading and education	141.5	141.3	137.2	0.1	3.1	Loisirs, lecture et formation	
Tobacco products and alcoholic beverages	141.0	140.6	172.4	0.3	-18.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées	
All-items excluding food	133.2	132.4	133.4	0.6	-0.1	Ensemble sans les aliments	
All-items excluding food and energy	133.9	133.2	134.4	0.5	-0.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie	
Goods	124.9	123.8	126.9	0.9	-1.6	Biens	
Services	139.3	139.1	137.0	0.1	1.7	Services	
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	76.1	76.5	76.0			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986	
All-items (1981 = 100)	174.0					Ensemble (1981 = 100)	

POINTS SAILLANTS DE L'INDICE NATIONAL

Les prix à la consommation sont semblables à ceux d'il y a un an

L'indice des prix à la consommation (IPC) en Novembre était 0,1% plus faible qu'à la même période l'année passée. Depuis février, les variations sur douze mois de l'IPC ont fluctué entre -0,2% et 0,2%. En excluant les produits du tabac de l'IPC, ces derniers ayant été touchés par des réductions de taxes importantes en février, la variation aurait été de 1,3%. Depuis 1992, le mouvement de la série a été stable autour de 1,5% (voir tableau ci-joint).

Les produits qui ont coûté plus cher que l'an passé sont le transport privé (véhicules automobiles, essence et assurances), les loyers, les frais de scolarité, les loisirs, les tarifs aériens, le café et les repas au restaurant. La diminution des frais de financement des hypothèques et le recul du prix de certains aliments, notamment les fruits et légumes frais et du poulet ont eu un effet modérateur.

La majeure partie de la hausse de 0,5% de l'IPC, enregistrée entre octobre et novembre, était attribuable à des majorations du prix des nouveaux véhicules. Les prix des nouveaux modèles d'automobiles et de camions sont introduits dans l'IPC du mois de novembre (voir case ci-jointe). On a observé d'autres hausses considérables du prix de l'essence et des légumes frais.

Major Components: Monthly Price Change

Compared to the previous month, the average price of consumer goods and services included in the CPI basket moved up 0.5% in November. Prices advanced in six of the seven major expenditure categories and declined in Clothing.

The most significant upward pressure on the monthly price change came from a 2.3% increase in transportation charges. The introduction of the 1995 model car and truck prices resulted in an increase of 4.2% in the new vehicle index and was largely responsible for pushing the overall prices above their October level. In addition, motorists faced 2.9% higher gasoline prices as retailers in certain cities ended their price wars or passed their higher wholesale fuel costs to consumers.

Food prices increased 0.2% in November as groceries and restaurant meals increased 0.3% and 0.1% respectively. The higher cost of store-bought foods was almost entirely explained by the 13.1% jump in fresh vegetable prices over last month. The combined effects of Hurricane Gordon in Florida and unfavourable weather conditions in California and Texas resulted in major price hikes for certain types of vegetables such as celery (28.7%), lettuce (29.7%) and tomatoes (22.2%). The Dairy Products index increased as prices for selected cheeses edged up from last month due to the pass-through effect of earlier increases in industrial milk prices. The price of coffee, which went up considerably in the last few months, advanced only 3.6% in November.

Further increases in the cost of groceries were held back by some offsetting influences. For instance, the price of chicken fell 6.6% from last month because of the combined effects of intense competition for the consumer meat dollar and the recent expansion of poultry production. Fresh fruit prices fell 3.3%, reflecting good supplies of apples and citrus fruit.

Housing costs moved up 0.1% in November. Tenants faced average increases in their rents of 0.2% over last month. Homeowners had to pay more for piped gas as the price for this fuel jumped 2.6% in November. For the sixth consecutive month, mortgage interest costs increased, moving up 0.3% in November. A decline of 1.9% in homeowner's maintenance and repair costs, and lower prices for a number of household textile items partially offset further increases in housing expenses.

Small monthly increases in the Tobacco Products and Alcoholic Beverages (0.3%), Recreation, Reading and Education (0.1%), and the Health and Personal Care (0.1%) indexes contributed only slightly to the overall increase in the CPI for November. In the case of tobacco products and alcoholic beverages, most of the movement was due to higher beer prices following increases in Ontario and Québec.

The Clothing index, which fell by 0.4%, was the only major expenditure category to show a monthly decline though, it should be noted, the decline was slightly less than usually seen in November. A number of price declines were noted for many women's and girl's clothing items due to competitive sales by a number of retailers across Canada. The higher price of furs on the international markets last winter did not result in higher retail prices for women's fur coats this season. Reasons include high inventories, lack of demand because of seasonally mild weather, and intense competition among retailers. In contrast, men's and boys' clothing moved up 0.7% and 0.5% respectively. Most of these increases came about as many stores returned to regular prices after a period of promotional sales activity.

Composantes principales: variation mensuelle des prix

Comparativement au mois précédent, le prix moyen des biens et services à la consommation qui font partie du panier de l'IPC a augmenté de 0,5% en novembre. On a relevé des hausses de prix dans six des sept principales catégories de dépenses et une diminution dans celle de l'habillement.

La plus forte pression à la hausse sur la variation mensuelle des prix a découlé de la montée de 2,3% des frais de transport. L'introduction des prix d'automobiles et de camions de l'année 1995 a entraîné une augmentation de 4,2% de l'indice des véhicules neufs. Ceci explique en majeure partie la raison pour laquelle l'IPC de novembre est supérieur à celui de mois dernier. Compte tenu que les détaillants dans certaines villes ont mis fin à leur guerre des prix ou ont transmis aux consommateurs la hausse des coûts de l'essence en gros, les automobilistes ont dû assumer une hausse de 2,9% des prix de l'essence.

Les prix des aliments ont augmenté de 0,2% en novembre, en raison des hausses respective de 0,3% et de 0,1% des articles d'épicerie et des repas au restaurant. L'augmentation du coût des aliments achetés au magasin était presqu'entièrement attribuable au bond de 13,1% des légumes frais, par rapport au mois précédent. L'effet conjugué de l'ouragan Gordon en Floride et du mauvais temps en Californie et au Texas explique l'énorme majoration du prix de certains types de légumes, notamment le céleri (28,7%), la laitue (29,7%) et les tomates (22,2%). L'indice des prix des produits laitiers a progressé, les prix de certains fromages ayant augmenté par rapport au mois précédent en raison de la transmission des hausses antérieures du prix du lait de transformation. Le prix du café, qui avait subi une montée considérable au cours des derniers mois, n'a progressé que de 3,6% en novembre.

Des augmentations additionnelles du coût des articles d'épicerie ont été neutralisées par certaines influences compensatoires. Par exemple, le prix du poulet a diminué de 6,6% par rapport au mois précédent, en conséquence de l'effet conjugué de la vive concurrence au niveau des aliments de viandes et de l'expansion récente de la production avicole. Les prix des fruits frais se sont repliés de 3,3%, ce qui témoigne de l'abondance des stocks et d'agrumes.

Les coûts d'habitation ont augmenté de 0,1% en novembre. Les locataires ont dû subir des augmentations moyennes de loyer de 0,2% par rapport au mois précédent. Les propriétaires de maisons ont payé plus cher pour le gaz naturel, le prix de ce combustible ayant subi une hausse de 2,6% en novembre. Pour le sixième mois consécutif, les coûts des intérêts hypothécaires ont progressé, avançant de 0,3% en novembre. Le recul de 1,9% des frais d'entretien et de réparation des propriétaires de maisons et la baisse des prix d'un certain nombre d'articles ménagers en matière textile ont partiellement neutralisé d'autres augmentations des dépenses liées à l'habitation.

De faibles augmentations mensuelles des indices des produits du tabac et des boissons alcoolisées (0,3%), des loisirs, de la lecture et de la formation (0,1%) et de la santé et des soins personnels (0,1%) n'ont eu que peu d'effet sur la hausse globale de l'IPC en novembre. Dans le cas des produits du tabac et des boissons alcoolisées, la majeure partie du mouvement était attribuable à la hausse des prix de la bière qui découlait des augmentations décrétées par les principales brasseries en Ontario et au Québec.

L'indice de l'habillement, qui a diminué de 0,4%, était la seule catégorie principale de dépenses où l'on a enregistré une diminution mensuelle qui, notons-le, était légèrement inférieure à celle qu'on observe d'ordinaire en novembre. On a constaté un recul des prix pour de nombreux articles d'habillement destinés aux femmes et aux jeunes filles, en raison des soldes concurrentiels d'un certain nombre de détaillants un peu partout au pays. La hausse du prix de la fourrure sur les marchés internationaux l'hiver dernier n'a pas influencé les prix au détail des manteaux de fourrure pour femmes cette saison. Cela s'explique notamment par l'abondance des stocks, la faible demande attribuable au temps particulièrement doux et la vive concurrence entre les détaillants. Par contre, les vêtements pour hommes et pour jeunes garçons ont augmenté de 0,7% et de 0,5% respectivement. La plupart de ces hausses s'expliquent par le retour à la normale des prix dans de nombreux magasins après une période de soldes.

The New Vehicle Price Index

New model car and truck prices are included in the CPI every November. Before they become part of the calculation, the impact of changes in quality from one model year to the next must be assessed and removed. This is done to meet the requirements of the CPI constant basket definition, which states that products that are compared to each other must be of comparable quality.

Automotive vehicles, for instance, might come with additional features such as anti-lock brakes, safety airbags or an improved resistance to corrosion. The cost of these features will be part of the current price, but not part of that for the previous year. To allow a comparison to be made between two vehicles of comparable quality, this cost is calculated and then added to the price of the vehicle that was surveyed during the previous year. Once the impact of quality change is removed from the price comparison, a measure can be taken of the actual "pure" price change that has occurred between model years.

New vehicle prices are monitored throughout the year so that any changes in price will be captured and included in the CPI calculation. The following table shows the quality adjusted 12-month price change for November when new models are introduced.

L' indice des prix des véhicules neufs

Les prix des nouveaux modèles d'automobiles et de camions sont inclus dans l'IPC en novembre. Avant d'en tenir compte dans les calculs, il faut évaluer l'incidence des variations de la qualité d'une année à l'autre et apporter les corrections nécessaires. Nous procérons de cette façon pour satisfaire aux exigences de la définition du panier constant de l'IPC, en vertu de laquelle les produits qui sont comparés les uns aux autres doivent être de qualité comparable.

Par exemple, les véhicules automobiles peuvent être dotés d'options additionnelles comme des freins antiblocage ou des coussins gonflables, ou avoir subi un traitement en vue d'accroître leur résistance à la corrosion. Le coût de ces options se retrouve dans le prix de l'année en cours, mais non pas dans celui de l'année précédente. Pour pouvoir comparer deux véhicules de qualité comparable, on calcule ce coût et on l'ajoute ensuite au prix du véhicule recueilli dans le contexte de l'enquête pendant l'année précédente. Après avoir effectué la correction relative à l'incidence de la variation de la qualité, on peut mesurer la variation de prix "pure" réelle entre les années des modèles.

Les prix des véhicules neufs font l'objet d'une surveillance tout au long de l'année afin de saisir et d'inclure dans l'IPC toute variation de prix. Le tableau suivant illustre la variation de prix sur douze mois en novembre après les corrections apportées pour la qualité.

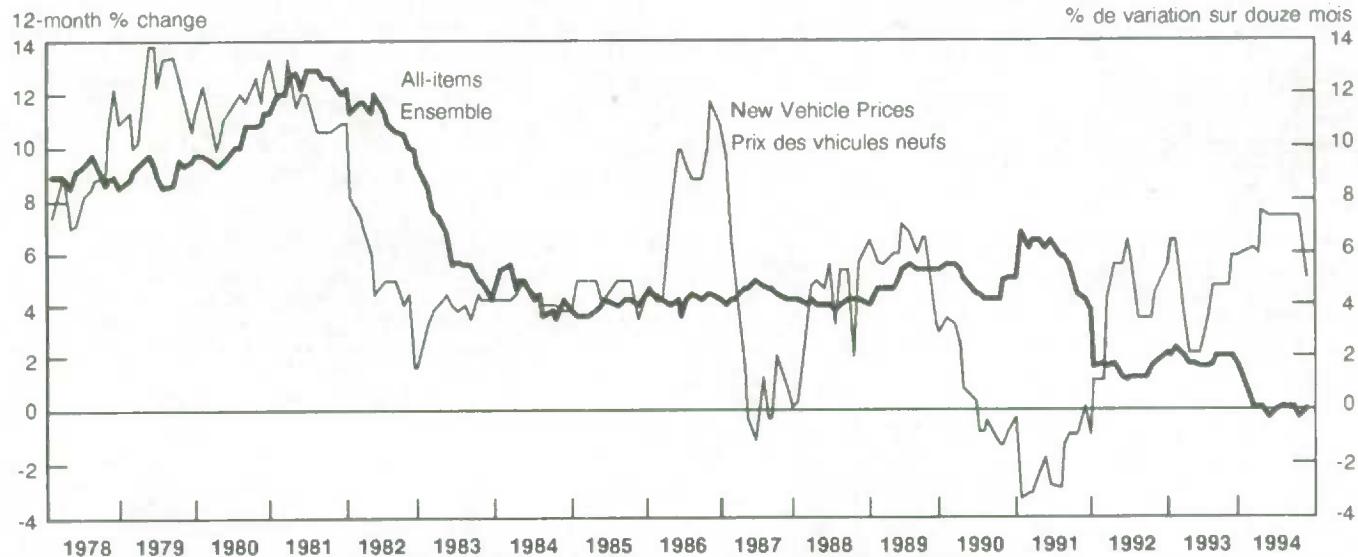
12-month changes from November in new vehicle price index

1990	1991	1992	1993	1994
-0.7	0.1	4.3	5.8	5.0

Variations sur douze mois en novembre de l'indice des prix des véhicules neufs

CPI, new vehicle price index

Indice des Prix des véhicules neufs de l'IPC



Seasonally Adjusted Movements

The seasonally adjusted CPI showed a 0.1% monthly rise in November compared to 0.5% in unadjusted terms. If the seasonally adjusted quarterly price movement for August to November were expressed in annual terms, the All-items CPI would have increased 0.9%, down from last month's rate of 1.5%.

Special Aggregates

Energy

The Energy index for the 12-month period ending in November was up 1.9%. This follows a 0.2% rise in October. The higher cost of gasoline (3.4%), piped gas (3.1%), and, to a lesser extent, electricity (0.2%) were responsible for most of the rise in energy costs over last November. Lower home fuel oil prices (-2.5%) had a minimal offsetting effect on the overall increase in energy prices.

Compared to last month, energy costs were 1.7% higher in November, the largest monthly increase since July 1992. The monthly advance in the Energy index was attributable to important price increases for gasoline (2.9%), and piped gas (2.6%). The slight fall in home fuel costs (-0.1%) had a negligible effect on slowing the rise in the Energy index.

All-items Excluding Food and Energy

The All-items excluding Food and Energy index showed a 0.4% decline for the 12-month period ending in November, the largest drop for this series since it first appeared in 1971. Compared with last month, the All-items excluding Food and Energy index in November jumped 0.5% following a 0.1% fall in October.

Goods and Services

Over the 12-month period ending in November, the Goods index moved down 1.6%, entirely the result of a fall in the Non-durable Goods component (which included Tobacco Products). In contrast, the Services index moved up 1.7% during the same period.

Compared to last month, average prices for goods were 0.9% higher, the largest monthly increase this year. The change resulted from the combined effects of price increases for products in both the Durable Goods (2.4%), and Non-durable Goods (0.6%) categories. Further increases in the Goods index were held back as Semi-durable Goods prices were on average 0.8% below the previous months level, the largest drop this year. Service prices increased only slightly from last month, advancing 0.1%.

All-Items excluding Tobacco Products

The table below shows the 12-month rates of change in the CPI and CPI excluding Tobacco Products for Canada, the provinces and territories.

Données désaisonnalisées

L'IPC désaisonnalisé a enregistré une hausse mensuelle de 0,1% en novembre, comparativement à 0,5% pour l'indice non désaisonnalisé. Si l'on devait exprimer en termes annuels la variation de prix trimestrielle désaisonnalisée pour la période allant d'août à novembre, l'IPC d'ensemble aurait augmenté de 0,9%, ce qui représente une baisse par rapport au taux de 1,5% du mois précédent.

Agrégats spéciaux

Énergie

Pour la période de 12 mois qui se termine en novembre, l'indice de l'énergie a augmenté de 1,9%, après avoir progressé de 0,2% en octobre. Les hausses du coût de l'essence (3,4%), du gaz naturel (3,1%) et, dans une moindre mesure, de l'électricité (0,2%) expliquent la majeure partie de la progression des coûts de l'énergie par rapport au mois correspondant de l'année précédente. La baisse des prix du mazout de chauffage domiciliaire (-2,5%) a eu un effet compensatoire minime sur l'augmentation globale des prix de l'énergie.

Comparativement au mois précédent, les coûts de l'énergie ont grimpé de 1,7% en novembre, soit la plus forte hausse mensuelle depuis juillet 1992. La montée mensuelle de l'indice de l'énergie était attribuable à de fortes augmentations des prix de l'essence (2,9%) et du gaz naturel (2,6%). La faible diminution des coûts du combustible domestique (-0,1%) n'a eu qu'un effet négligeable sur le ralentissement de l'indice de l'énergie.

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a reculé de 0,4% pour la période de 12 mois qui se termine en novembre, soit la plus forte baisse enregistrée dans cette série depuis sa parution en 1971. Comparativement au mois précédent, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 0,5% en novembre, après s'être replié de 0,1% en octobre.

Biens et services

Au cours de la période de 12 mois qui se termine en novembre, l'indice des biens a diminué de 1,6%, ce recul étant entièrement attribuable au repli de la composante des biens non durables (qui comprend les produits du tabac). Par contre, l'indice des services a augmenté de 1,7% au cours de la même période.

Comparativement au mois précédent, les prix moyens des biens se sont accrus de 0,9%, soit la hausse mensuelle la plus forte de l'année. Cette variation s'explique par les effets conjugués des majorations du prix des produits dans les catégories des biens durables (2,4%) et des biens non durables (0,6%). D'autres augmentations de l'indice des biens ont été neutralisées du fait que les prix des biens semi durables étaient, en moyenne, inférieurs de 0,8% à ceux des mois précédents. Cette diminution étant la plus importante enregistrée pendant l'année en cours. Les prix des services n'ont subi qu'une faible augmentation de 0,1% par rapport au mois précédent.

Indice d'ensemble sans les produits du tabac

Le tableau ci-dessous illustre les variations sur une période de 12 mois de l'IPC et de l'IPC sans les produits du tabac, pour le Canada, les provinces et les territoires.

CPI All-items excluding Tobacco, 12-month % Changes

Indice d'ensemble de l'IPC excluant le tabac, variation en % sur douze mois

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	August	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août				
1992	0.7	0.9	1.3	1.4	1.2	1.0	1.2	1.1	1.2	1.5	1.7	2.2
1993	2.1	2.3	1.9	1.8	1.8	1.7	1.6	1.7	1.9	1.8	1.9	1.7
1994	1.3	1.6	1.5	1.6	1.2	1.4	1.6	1.6	1.6	1.3	1.3	..

All-items and All-items excluding Tobacco Products, Percent Changes, November 1994 from November 1993

Indice d'ensemble et indice d'ensemble excluant les produits du tabac, variations en pourcentage, de novembre 1993 à novembre 1994

	All-items	All-items excluding Tobacco Products	
	Ensemble	Ensemble excluant les produits du tabac	
	%	%	
Newfoundland	1.3	1.9	Terre-Neuve
Prince Edward Island	-1.1	0.9	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	-0.2	1.3	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	0.3	1.7	Nouveau-Brunswick
Québec	-1.7	0.5	Québec
Ontario	-0.2	1.4	Ontario
Manitoba	1.1	1.5	Manitoba
Saskatchewan	1.4	1.9	Saskatchewan
Alberta	1.3	1.8	Alberta
British Columbia	1.7	2.1	Colombie-Britannique
Whitehorse	1.6	2.2	Whitehorse
Yellowknife	1.5	1.5	Yellowknife
Canada	-0.1	1.3	Canada

Provincial Highlights

Compared with last year at this time, the changes in consumers prices ranged from a low of -1.7% in the province of Québec to a high of 1.7% in British Columbia. The 12-month changes when tobacco taxes are excluded from the index vary between 0.5% in Québec to 2.1% in British Columbia.

When compared with last month, movements in the All-items CPI varied between a decline of 0.1% in Prince Edward Island and an increase of 0.7% in the province of Québec.

City Highlights

Price changes over the 12-month period ending in November for the published cities varied between a decline of 1.9% in Montréal to a rise of 2.1% in Victoria. Monthly changes in the All-items CPI varied between a decline of 0.1% in Charlottetown/Summerside to a rise of 0.7% in Québec City.

Faits saillants provinciaux

Comparativement à la période correspondante de l'année précédente, les variations des prix à la consommation étaient comprises entre le creux de -1,7% observé dans la province de Québec et le sommet de 1,7% enregistré en Colombie-Britannique. Si l'on exclut de l'indice les taxes sur le tabac, les variations pour une période de 12 mois étaient comprises entre 0,5% au Québec et 2,1% en Colombie-Britannique.

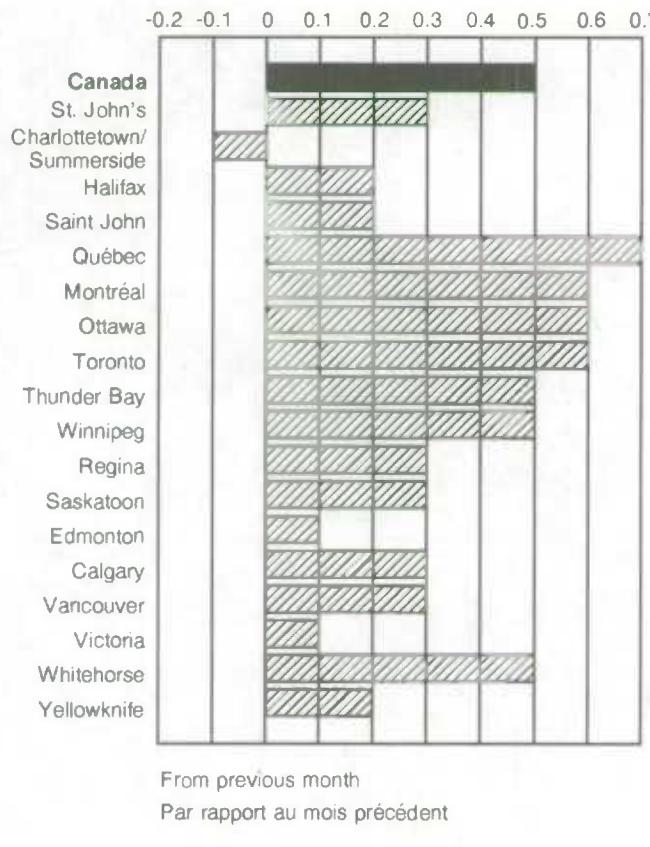
Comparativement au mois précédent, les mouvements de l'IPC d'ensemble ont varié depuis une diminution de 0,1% à l'Île-du-Prince-Édouard jusqu'à une augmentation de 0,7% dans la province de Québec.

Faits saillants des indices des villes

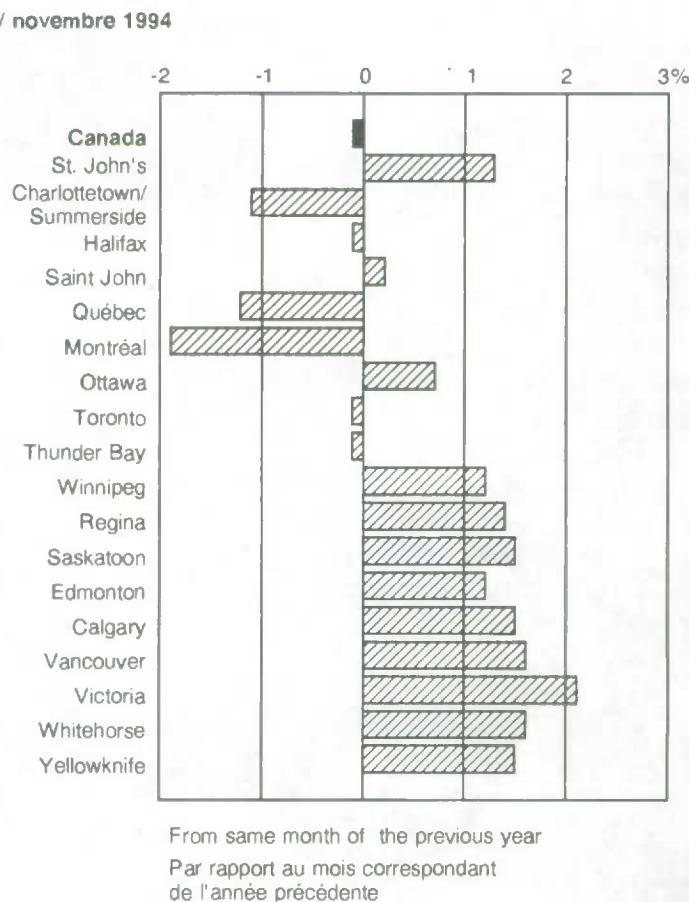
Les variations de prix pour la période de 12 mois qui se termine en novembre, dans les villes pour lesquelles on publie un indice, étaient comprises entre une diminution de 1,9% à Montréal et une augmentation de 2,1% à Victoria. Les variations mensuelles de l'IPC d'ensemble étaient comprises entre une diminution de 0,1% à Charlottetown/Summerside et une hausse de 0,7% dans la ville de Québec.

CHART - 1
Percentage Change in the All-items Index from Previous Month and from Same Month of the Previous Year, by City¹

November 1994 / novembre 1994



GRAPHIQUE - 1
Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, par ville¹



¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

**The
consumer
price index**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Part I

Partie I

**National
Charts
and Tables**

**Graphiques
et tableaux
nationaux**

CHART - 2
 The Consumer Price Index and Major Components
 (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

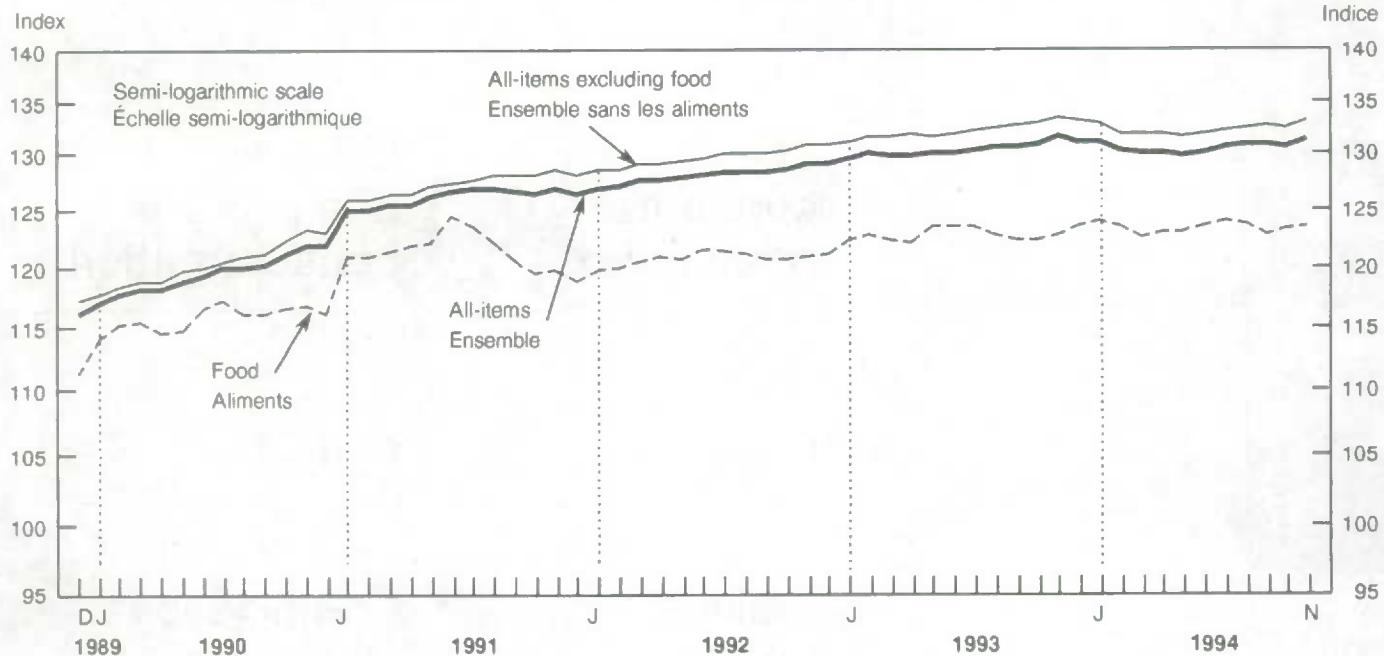


CHART - 3
 Percentage Change in the Consumer Price Index
 and Major Components from the Same Month of the
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

GRAPHIQUE - 3
 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
 composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
 mois correspondant de l'année précédente, Canada

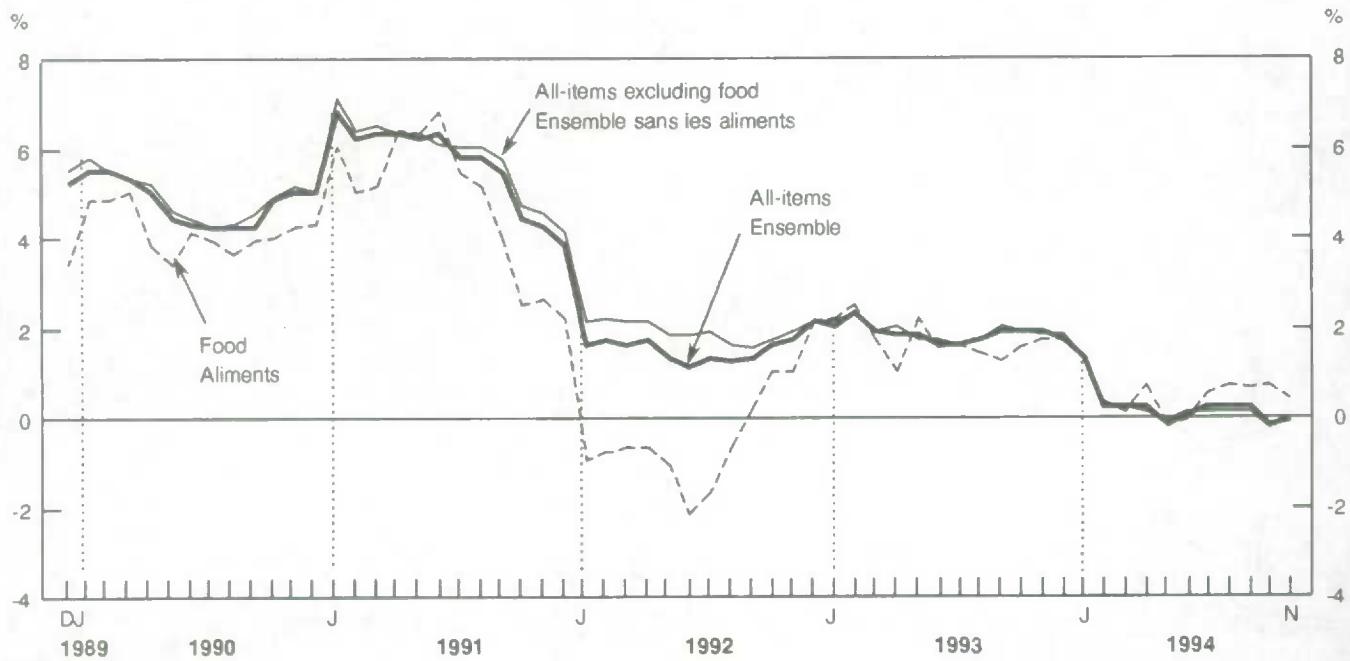


CHART - 4

Percentage Change in the Consumer Price Index
 and Major Components from the Same Month of the
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

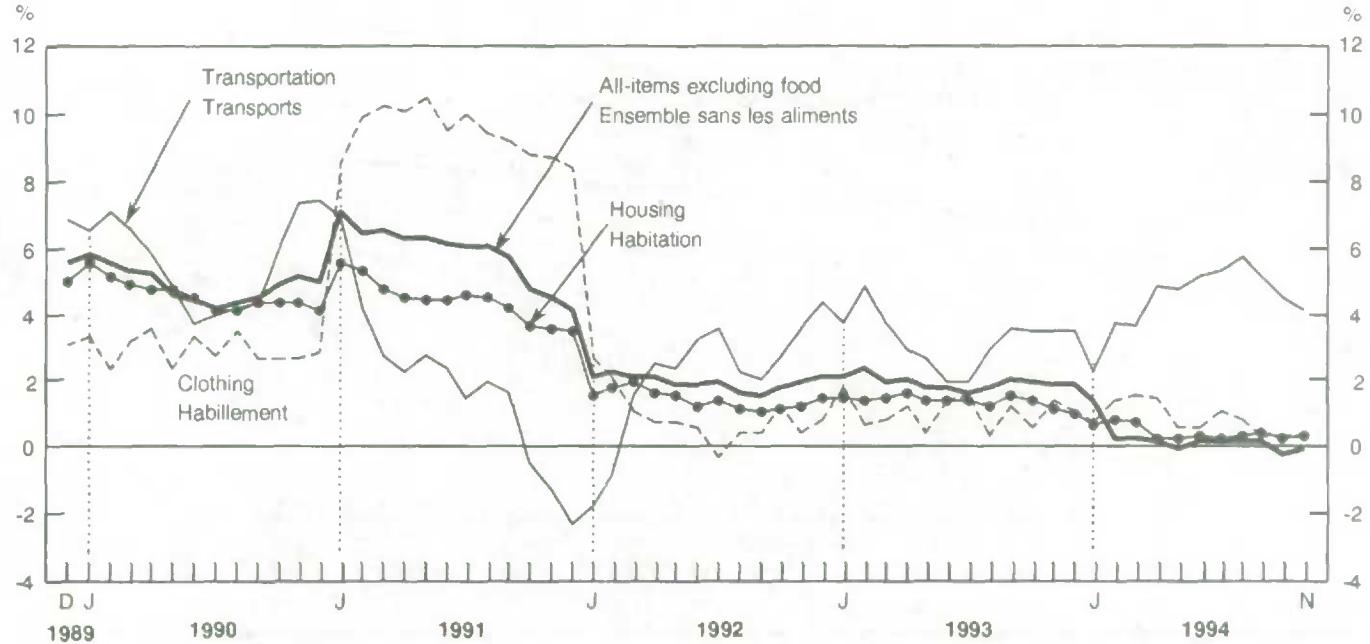
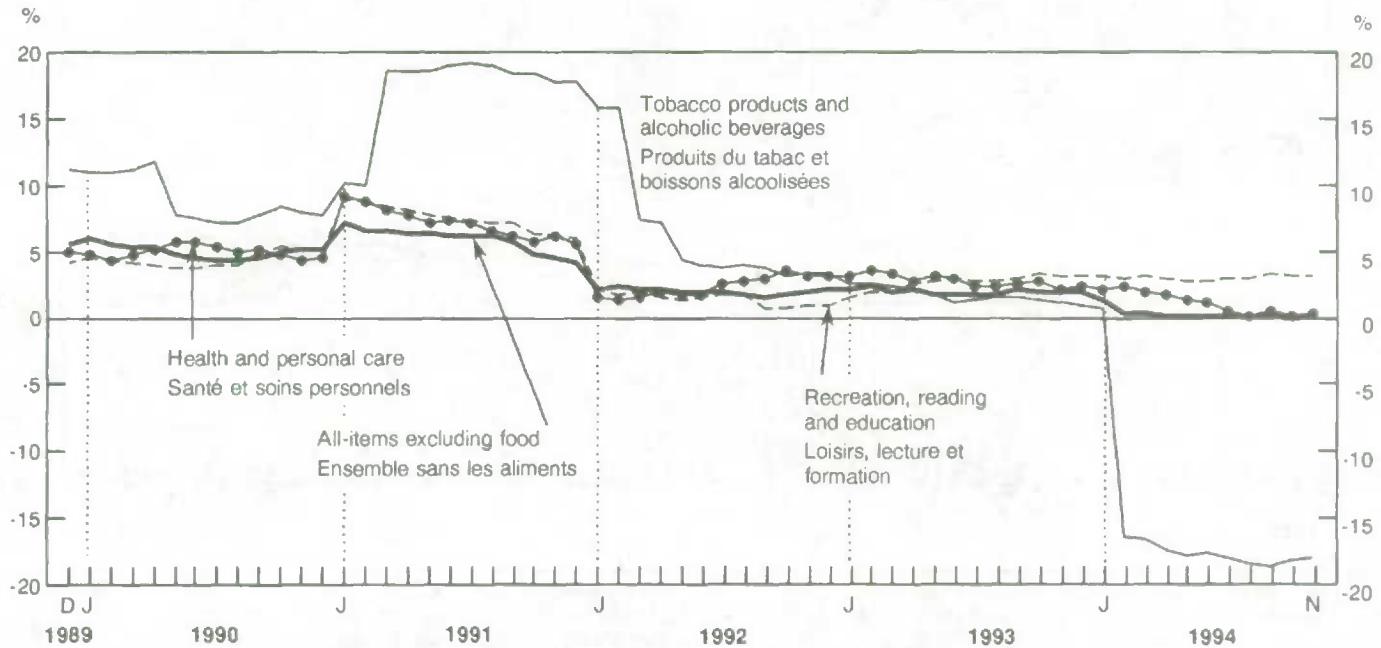


CHART - 5

Percentage Change in the Consumer Price Index
 and Major Components from the Same Month of the
 Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
 composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
 mois correspondant de l'année précédente, Canada

GRAPHIQUE - 5

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des
 composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au
 mois correspondant de l'année précédente, Canada

CHART - 6

The Consumer Price Index, the Regulated¹ and Non-Regulated Price Indexes
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

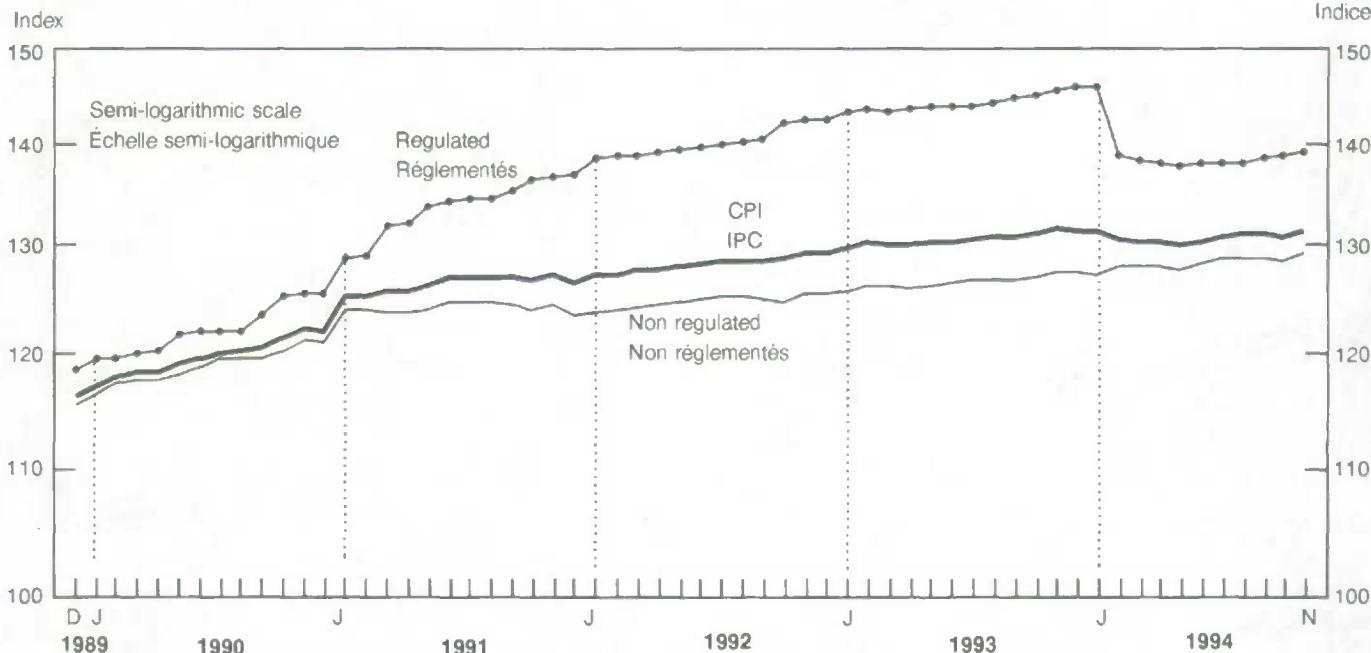
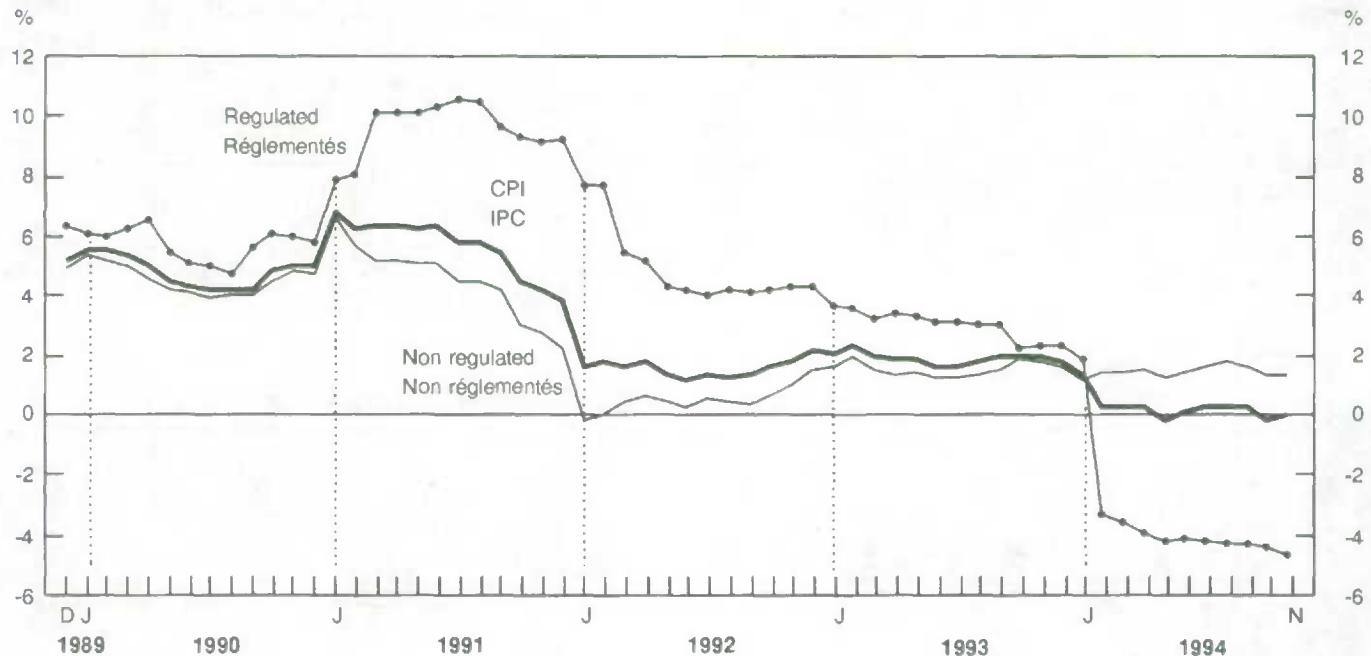


CHART - 7

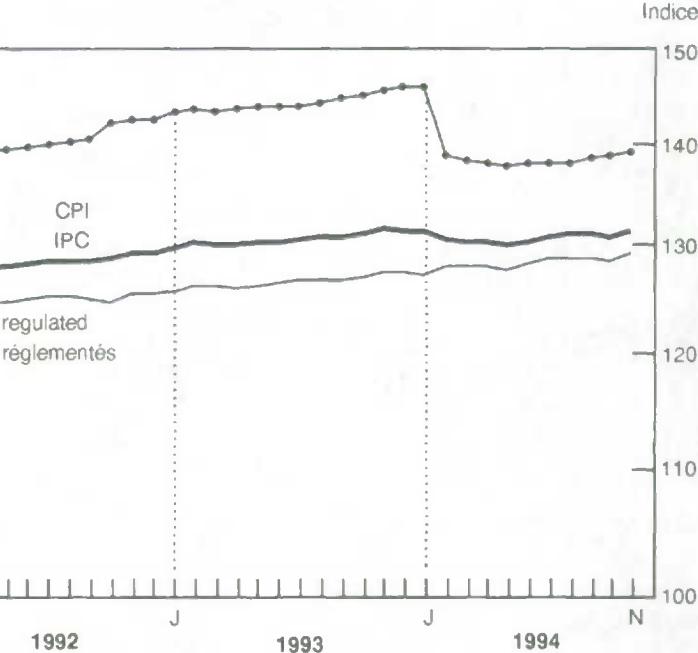
Percentage change in the Consumer Price Index,
Regulated¹ and Non-Regulated
from the Same Month of the Previous Year
(not seasonally Adjusted), Canada



GRAPHIQUE - 6

L'indice des prix à la consommation, les indices des prix
réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

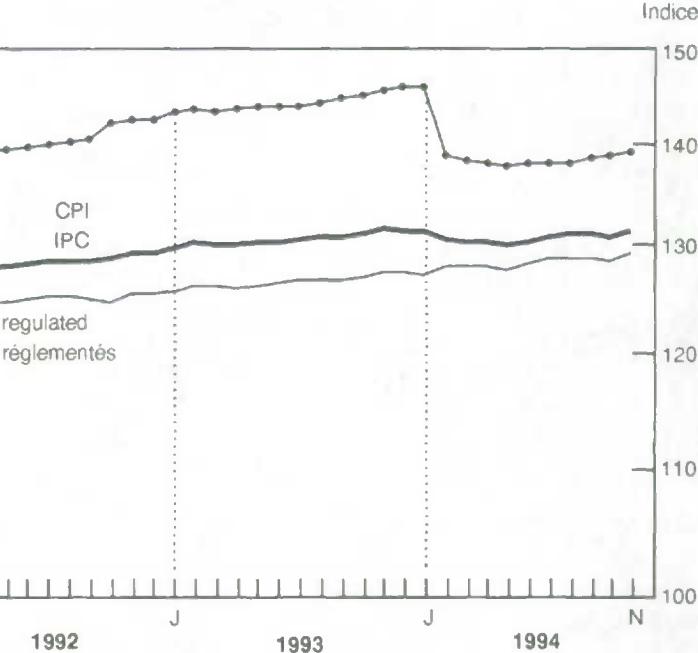
Indice



GRAPHIQUE - 7

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation, des
indices des prix réglementés¹ et non réglementés
(non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de
l'année précédente, Canada

%



¹ The "regulated" commodities of the CPI basket include those under supply management and natural monopolies and those whose prices are set or approved by a government agency. The "weight" associated with such commodities in the 1986 basket is 21.90%. For further details see McCrae, Linda: "The Regulated Consumer Price Index", Canadian Economic Observer, Statistics Canada, October 1991.

¹ Les produits réglementés du panier de l'IPC comprennent ceux dont l'approvisionnement est géré, ceux qui sont sous le contrôle des monopoles naturels et ceux dont les prix sont établis ou approuvés par une agence du gouvernement. La "pondération" de ces produits dans le panier de 1986 est de 21.90%. Pour de plus amples informations consulter McCrae, Linda: "L'indice réglementé des prix à la consommation". L'observateur Économique Canadien, octobre 1991.

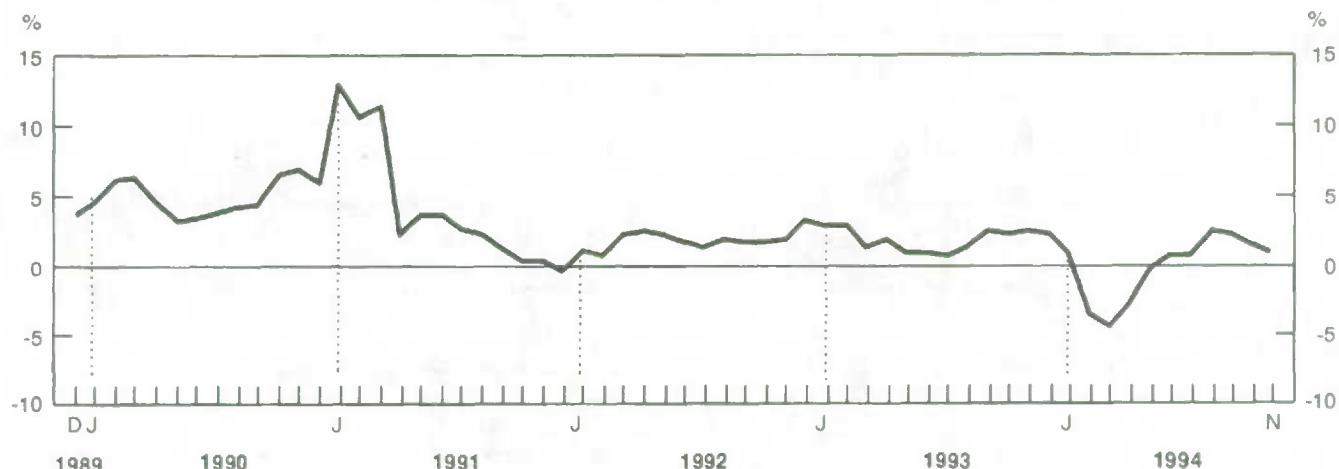
CHART - 8

Current Annual Rate of Change Based on the Three Month Change for the Seasonally Adjusted Indexes

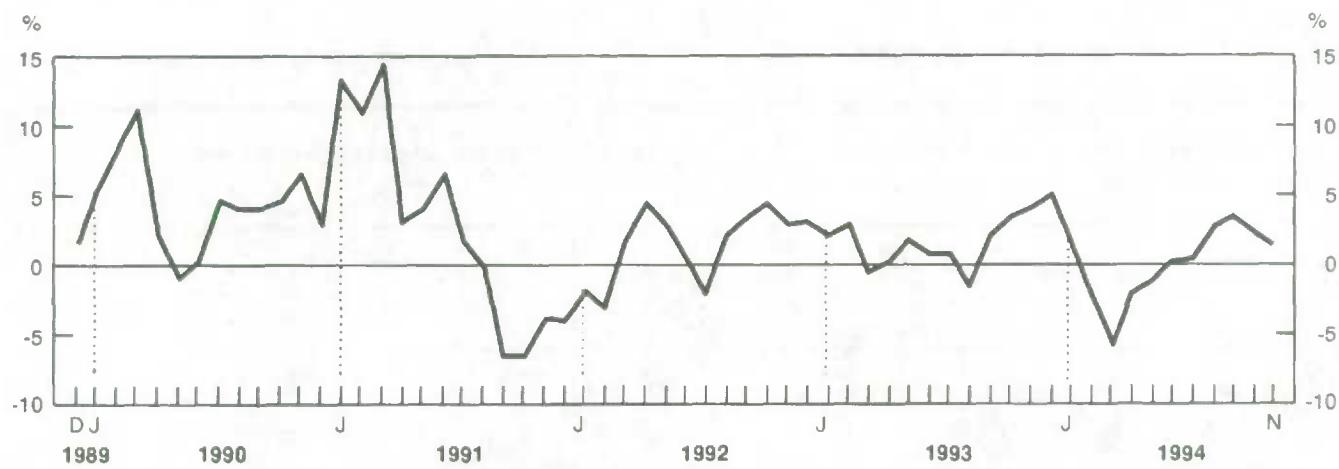
GRAPHIQUE - 8

Taux de variation annuel courant basé sur la variation de trois mois des indices désaisonnalisés

All-items / Ensemble



Food / Aliments



All-items excluding food / Ensemble sans les aliments

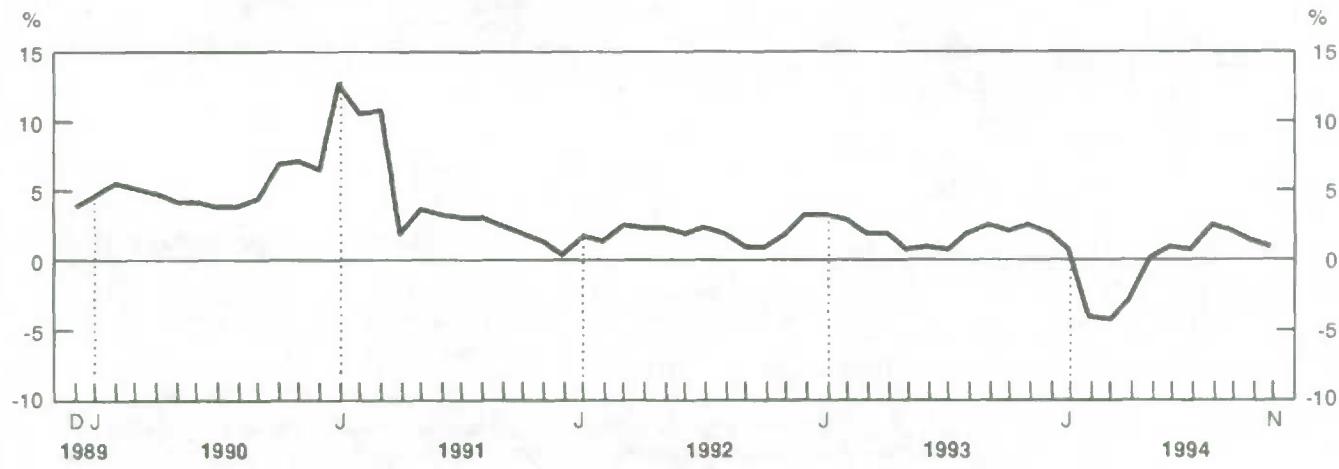
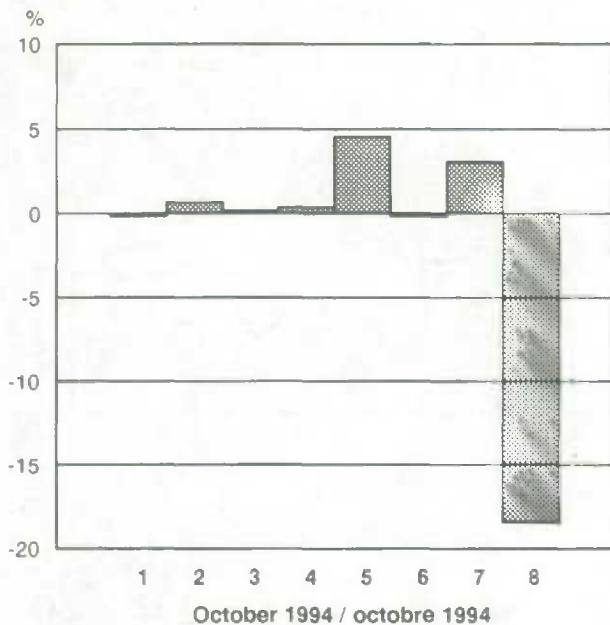


CHART - 9

Percentage Changes from Previous Month and Same Month of the Previous Year by Major Components, Canada

Percentage Changes from Same Month of the Previous Year

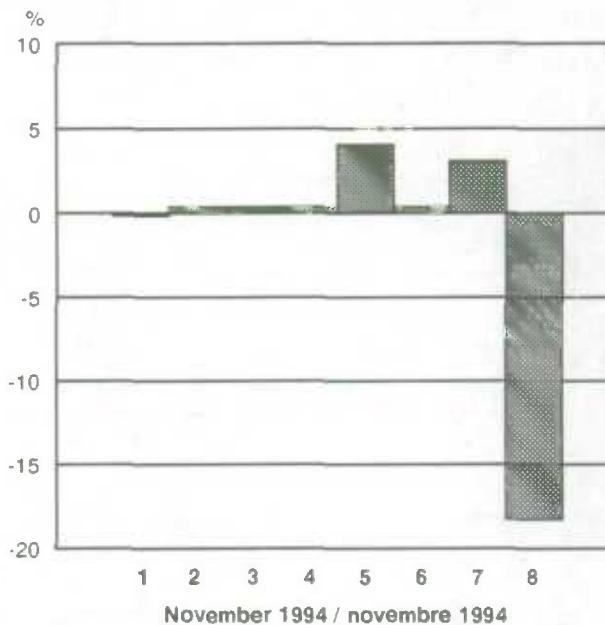


October 1994 / octobre 1994

GRAPHIQUE - 9

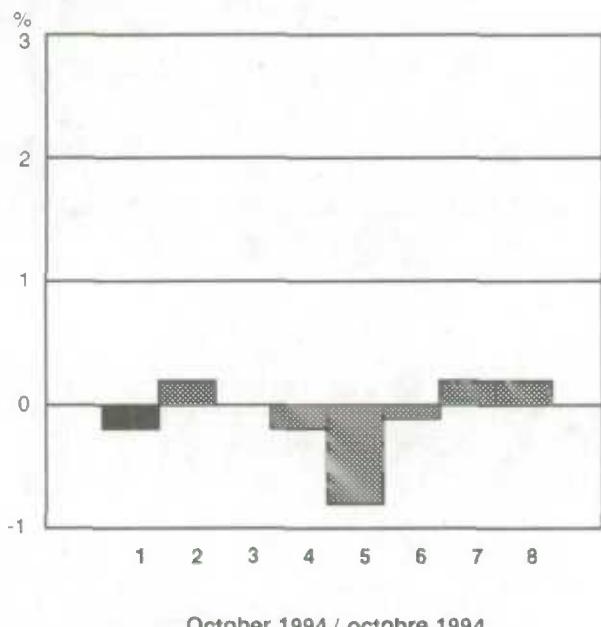
Taux de variation par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente selon la composante principale, Canada

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente



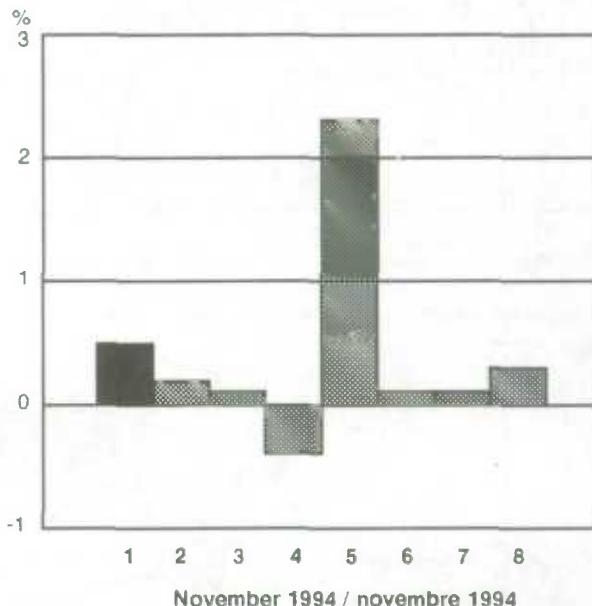
November 1994 / novembre 1994

Percentage Changes from Previous Month



October 1994 / octobre 1994

Taux de variation par rapport au mois précédent



November 1994 / novembre 1994

1. All-items - Ensemble

2. Food - Aliments

3. Housing - Habitation

4. Clothing - Habillement

5. Transportation - Transports

6. Health and personal care
Santé et soins personnels

7. Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation

8. Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées

TABLE - 2
**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100**

TABLEAU - 2
**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100**

	Indexes			Percentage change November 1994 from November 1993		
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	
ALL-ITEMS	131.4	130.7	131.5	0.5	-0.1	ENSEMBLE
FOOD	123.4	123.2	122.9	0.2	0.4	ALIMENTS
Food purchased from stores	117.2	116.9	117.3	0.3	-0.1	Aliments achetés au magasin
Meat	120.1	122.1	121.8	-1.6	-1.4	Viande
Fresh or frozen meat (except poultry)	122.5	124.0	121.5	-1.2	0.8	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Beef	123.1	125.2	122.0	-1.7	0.9	Boeuf
Pork	113.6	113.6	113.2	0.0	0.4	Porc
Fresh or frozen poultry meat	110.9	116.3	123.0	-4.6	-9.8	Viande de volaille, fraîche ou congelée
Cured meat	104.0	106.7	106.9	-2.5	-2.7	Viande de salaison
Meat preparations and ready-cooked meat	128.1	128.5	128.2	-0.3	-0.1	Préparations à base de viande et viandes cuites
Fish	134.6	134.4	133.7	0.1	0.7	Poisson
Dairy products and eggs	116.7	115.8	115.8	0.8	0.8	Produits laitiers et œufs
Dairy products	117.3	116.4	116.8	0.8	0.4	Produits laitiers
Fluid whole milk	113.4	113.2	113.7	0.2	-0.3	Lait entier de consommation
Low-fat milk (2%)	116.5	116.4	116.3	0.1	0.2	Lait à basse teneur en gras (2%)
Eggs	111.6	111.5	107.1	0.1	4.2	Œufs
Bakery and other cereal products	120.1	120.5	118.1	-0.3	1.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	119.1	119.7	118.5	-0.5	0.5	Produits de boulangerie
Bread	119.7	120.2	118.8	-0.4	0.8	Pain
Other cereal grains and cereal products	127.1	127.1	122.4	0.0	3.8	Autres grains de céréales et produits céréaliers
Fruit	105.3	107.8	111.6	-2.3	-5.6	Fruits
Fresh fruit	106.9	110.6	115.7	-3.3	-7.6	Fruits frais
Fruit juice (except concentrated)	103.4	104.0	104.4	-0.6	-1.0	Jus de fruits (sauf concentré)
Vegetables	114.4	104.6	120.3	9.4	-4.9	Légumes
Fresh vegetables	114.6	101.3	122.1	13.1	-6.1	Légumes frais
Frozen vegetables	119.5	118.8	119.0	0.6	0.4	Légumes congelés
Canned vegetables and vegetable preparations	109.3	109.0	112.6	0.3	-2.9	Légumes et préparations à base de légumes, en boîte
Sugar and sugar preparations	126.8	125.5	120.9	1.0	4.9	Sucre et préparations à base de sucre
Sugar	128.9	127.1	119.4	1.4	8.0	Sucre
Coffee and tea	109.5	106.6	72.0	2.7	52.1	Café et thé
Fats and oils	114.0	112.6	108.6	1.2	5.0	Huiles et matières grasses
Other foods, food preparation materials and food preparations	123.1	123.8	123.9	-0.6	-0.6	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires
Food purchased from restaurants	140.2	140.1	137.9	0.1	1.7	Aliments achetés au restaurant

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from October 1994		HABITATION	
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre Octobre 1994			
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre		
HOUSING	129.0	128.9	128.6	0.1	0.3		
Shelter	132.9	132.8	132.4	0.1	0.4	Logement	
Principal accommodation	133.1	132.9	132.7	0.2	0.3	Logement principal	
Rented accommodation	130.7	130.4	128.8	0.2	1.5	Logement en location	
Rent	131.4	131.1	129.3	0.2	1.6	Loyer	
Owned accommodation	133.3	133.4	134.1	-0.1	-0.6	Logement en propriété	
Mortgage interest cost	120.6	120.2	123.0	0.3	-2.0	Coûts d'intérêt hypothécaire	
Replacement cost	133.5	133.5	133.4	0.0	0.1	Coût de remplacement	
Water, fuel and electricity for principal accommodation	136.9	136.1	135.7	0.6	0.9	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	
Water	161.3	161.2	155.9	0.1	3.5	Eau	
Fuel oil and other liquid fuel	119.1	119.2	122.2	-0.1	-2.5	Mazout et autres combustibles liquides	
Piped gas	112.0	109.2	108.6	2.6	3.1	Gaz naturel	
Electricity	152.4	152.4	152.1	0.0	0.2	Électricité	
Non-principal accommodation	128.6	128.6	125.5	0.0	2.5	Logement secondaire	
Traveller accommodation	126.5	126.4	122.0	0.1	3.7	Hébergement des voyageurs	
Household operation	120.7	120.4	121.2	0.2	-0.4	Dépenses de ménage	
Communications	98.1	98.1	98.4	0.0	-0.3	Communications	
Telephone services	94.0	94.0	94.5	0.0	-0.5	Services téléphoniques	
Detergent and soap (except personal care)	114.4	113.8	115.4	0.5	-0.9	Détersif et savon (sauf pour les soins personne)	
Cleaning and polishing preparations and products	119.0	117.2	123.5	1.5	-3.6	Produits de nettoyage et de polissage	
Household chemical specialities	100.7	98.6	113.9	2.1	-11.6	Produits chimiques ménagers spéciaux	
Paper, plastic and foil household supplies	118.7	118.1	120.4	0.5	-1.4	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Household furnishings, equipment and related services	117.5	118.0	117.1	-0.4	0.3	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	
Household furnishings	119.6	120.9	120.2	-1.1	-0.5	Articles d'ameublement	
Furniture	123.0	123.0	122.4	0.0	0.5	Meubles	
Household textiles	117.2	121.5	123.2	-3.5	-4.9	Articles ménagers en matière	
Household equipment	111.4	111.2	110.3	0.2	1.0	Équipement ménager	
Household appliances	104.4	104.4	104.7	0.0	-0.3	Appareils ménagers	
Services related to household furnishings and equipment	143.9	142.8	140.5	0.8	2.4	Services relatifs aux articles d'ameublement et équipement ménager	

TABLE - 2 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		
	Indices			October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre			November 1993 Novembre
CLOTHING	130.9	131.4	130.5	-0.4	0.3	HABILLEMENT
Women's wear	130.2	132.1	129.5	-1.4	0.5	Vêtements pour femmes
Girls' wear	132.2	134.0	134.6	-1.3	-1.8	Vêtements pour filles
Men's wear	129.4	128.5	129.6	0.7	-0.2	Vêtements pour hommes
Boys' wear	128.4	127.8	127.8	0.5	0.5	Vêtements pour garçons
Clothing material, notions and services	138.4	136.2	136.5	1.6	1.4	Tissu pour vêtements, menus articles et services vestimentaires
TRANSPORTATION	134.3	131.3	129.0	2.3	4.1	TRANSPORTS
Private transportation	133.7	130.3	128.6	2.6	4.0	Transport privé
Purchase of automotive vehicles	132.7	127.4	126.4	4.2	5.0	Achat de véhicules automobiles
Operation of automotive vehicles	136.7	134.9	132.8	1.3	2.9	Utilisation de véhicules automobiles
Gasoline	120.0	116.6	116.0	2.9	3.4	Essence
Maintenance and repair jobs not covered by insurance	135.8	134.7	134.9	0.8	0.7	Réparation et travaux d'entretien non couverts par l'assurance
Parking	181.2	181.2	180.1	0.0	0.6	Stationnement
Private and public insurance premiums	169.8	169.8	160.3	0.0	5.9	Primes d'assurance (régimes publics et privés)
Public transportation	148.5	148.8	140.2	-0.2	5.9	Transport public
Local and commuter transportation	157.6	157.6	155.4	0.0	1.4	Transport local et de banlieue
Street car, city bus and subway	163.4	163.4	161.3	0.0	1.3	Tramway, autobus et métro
Local taxi	140.3	140.3	140.2	0.0	0.1	Taxi local
Inter-city transportation	145.7	146.3	133.1	-0.4	9.5	Transport interurbain
Air	140.3	141.0	127.4	-0.5	10.1	Avion
Highway bus	166.4	166.4	160.6	0.0	3.6	Autocar
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.9	135.8	135.5	0.1	0.3	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS
Health care	142.7	142.6	140.9	0.1	1.3	Soins de santé
Medicinal and pharmaceutical products	152.1	152.1	151.9	0.0	0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques
Personal care	131.4	131.2	131.8	0.2	-0.3	Soins personnels
Supplies and equipment	118.8	118.9	122.0	-0.1	-2.6	Articles et accessoires

TABLE - 2 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986 = 100

TABLEAU - 2 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés), Canada, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October	November	
				1994 Octobre	1993 Novembre	October 1994 Octobre
RECREATION, READING AND EDUCATION	141.5	141.3	137.2	0.1	3.1	LOISIRS, LECTURE ET FORMATION
Recreation	130.2	130.0	127.9	0.2	1.8	Loisirs
Recreation equipment and services	116.7	117.1	116.8	-0.3	-0.1	Matériel et services de loisirs
Sporting and athletic equipment	127.3	129.1	127.5	-1.4	-0.2	Matériel de sport et d'athlétisme
Home-entertainment equipment and services	98.6	98.6	100.4	0.0	-1.8	Matériel et services de divertissement au foyer
Cultural and recreation services	151.7	151.6	146.2	0.1	3.8	Services culturels et récréatifs
Reading materials and other printed matter	154.9	154.8	148.7	0.1	4.2	Matériel de lecture et autres imprimés
Education	191.6	191.6	178.5	0.0	7.3	Formation
Tuition fees	205.0	205.0	189.3	0.0	8.3	Frais de scolarité
TOBACCO PRODUCTS AND ALCOHOLIC BEVERAGES	141.0	140.6	172.4	0.3	-18.2	PRODUITS DU TABAC ET BOISSONS ALCOOLISÉES
Tobacco products and smokers' supplies	136.4	136.3	229.1	0.1	-40.5	Produits du tabac et articles pour fumeurs
Cigarettes	135.5	135.4	228.9	0.1	-40.8	Cigarettes
Alcoholic beverages	142.7	142.2	142.2	0.4	0.4	Boissons alcoolisées
Alcoholic drinks served in licensed premises	148.1	147.5	148.0	0.4	0.1	Boissons alcoolisées servies dans des débits de boisson
Alcoholic beverages purchased from stores	139.7	139.2	139.0	0.4	0.5	Boissons alcoolisées achetées dans des magasins
Reclassified by goods and services:						Reclassé par biens et services:
Goods	124.9	123.8	126.9	0.9	-1.6	Biens
Durable goods	123.4	120.5	119.7	2.4	3.1	Biens durables
Semi-durable goods	130.6	131.6	130.4	-0.8	0.2	Biens semi-durables
Non-durable goods	124.1	123.4	130.1	0.6	-4.6	Biens non-durables
Non-durable goods excluding food purchased from stores	129.5	128.4	140.2	0.9	-7.6	Biens non-durables sans les aliments achetés au magasin
Goods excluding food purchased from stores	127.3	126.0	129.9	1.0	-2.0	Biens sans les aliments achetés au magasin
Services	139.3	139.1	137.0	0.1	1.7	Services
Services excluding shelter services	145.6	145.4	141.6	0.1	2.8	Services sans les services de logement
Selected special aggregates:						Certains agrégats spéciaux:
All-items excluding food	133.2	132.4	133.4	0.6	-0.1	Ensemble sans les aliments
Energy	127.3	125.2	124.9	1.7	1.9	Énergie
All-items excluding energy	131.8	131.2	132.1	0.5	-0.2	Ensemble sans l'énergie
Food and energy	124.5	123.7	123.4	0.6	0.9	Aliments et énergie
All-items excluding food and energy	133.9	133.2	134.4	0.5	-0.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding shelter	130.7	129.9	131.1	0.6	-0.3	Ensemble sans le logement

TABLE - 3
Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1975-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 3
Indice des prix à la consommation pour le Canada,
Indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1975-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual Average(1)
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne Annuelle(1)
Indexes													indices
1975	42.2	42.5	42.7	43.0	43.4	44.0	44.6	45.0	45.1	45.5	45.9	46.0	44.2
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4		
Percentage change from the same month of the previous year													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1975	11.9	11.5	11.2	11.1	10.2	10.3	11.2	10.8	10.5	10.4	10.3	9.5	10.8
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1		

(1) The percentage change based on annual averages compares the average of the 12 monthly indexes of one year to the average of the 12 monthly indexes of the previous year.

(1) Le changement en pourcentage basé sur les moyennes annuelles compare la moyenne des 12 indices mensuels d'une année à la moyenne des 12 indices mensuels de l'année précédente.

**The
consumer
price index**

Part II

**Provincial
Tables**

**L'indice
des prix à la
consommation**

Partie II

**Tableaux
provinciaux**

TABLE - 4
The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU – 4
L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	
Newfoundland						Terre-Neuve
All-items	126.2	125.8	124.6	0.3	1.3	Ensemble
Food	120.7	119.2	116.8	1.3	3.3	Aliments
Housing	118.0	117.8	117.9	0.2	0.1	Habitation
Clothing	129.9	133.1	131.8	-2.4	-1.4	Habillement
Transportation	131.9	130.4	123.8	1.2	6.5	Transports
Health and personal care	127.0	126.3	129.4	0.6	-1.9	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	141.6	141.6	137.1	0.0	3.3	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	146.1	146.1	153.5	0.0	-4.8	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	127.5	127.4	126.4	0.1	0.9	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	129.9	129.8	129.3	0.1	0.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	127.8	127.4	126.5	0.3	1.0	Ensemble sans l'énergie
Energy	113.2	113.2	109.1	0.0	3.8	Énergie
Prince Edward Island						Île-du-Prince-Édouard
All-items	129.4	129.5	130.8	-0.1	-1.1	Ensemble
Food	127.6	129.1	129.2	-1.2	-1.2	Aliments
Housing	123.1	122.8	122.0	0.2	0.9	Habitation
Clothing	128.1	131.4	127.5	-2.5	0.5	Habillement
Transportation	128.6	126.1	123.2	2.0	4.4	Transports
Health and personal care	140.1	142.0	141.4	-1.3	-0.9	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	139.0	138.9	136.4	0.1	1.9	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	150.2	150.2	192.6	0.0	-22.0	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	129.9	129.6	131.2	0.2	-1.0	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	132.0	131.7	133.6	0.2	-1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	130.9	131.0	132.5	-0.1	-1.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	116.4	116.6	116.2	-0.2	0.2	Énergie
Nova Scotia						Nouvelle-Écosse
All-items	128.9	128.7	129.2	0.2	-0.2	Ensemble
Food	130.2	132.6	129.1	-1.8	0.9	Aliments
Housing	120.8	120.7	120.5	0.1	0.2	Habitation
Clothing	129.2	129.5	129.3	-0.2	-0.1	Habillement
Transportation	131.7	128.5	124.9	2.5	5.4	Transports
Health and personal care	131.6	131.4	133.2	0.2	-1.2	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	137.0	136.7	133.5	0.2	2.6	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	145.6	145.5	178.2	0.1	-18.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	128.5	127.7	129.0	0.6	-0.4	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	129.7	128.9	130.5	0.6	-0.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.8	129.6	130.2	0.2	-0.3	Ensemble sans l'énergie
Energy	119.3	118.5	117.9	0.7	1.2	Énergie

TABLE - 4 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre		
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	
New Brunswick						
All-items	128.1	127.9	127.7	0.2	0.3	Ensemble
Food	127.9	128.7	125.5	-0.6	1.9	Aliments
Housing	121.4	121.5	120.5	-0.1	0.7	Habitation
Clothing	132.2	132.5	132.4	-0.2	-0.2	Habillement
Transportation	129.5	127.0	122.7	2.0	5.5	Transports
Health and personal care	132.5	132.9	134.2	-0.3	-1.3	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	135.9	135.9	133.6	0.0	1.7	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	144.6	144.9	176.8	-0.2	-18.2	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	128.2	127.8	128.3	0.3	-0.1	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	130.8	130.3	131.1	0.4	-0.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	130.3	130.0	130.0	0.2	0.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	112.6	112.6	111.0	0.0	1.4	Énergie
Québec						
All-items	129.1	128.2	131.3	0.7	-1.7	Ensemble
Food	120.3	119.2	119.8	0.9	0.4	Aliments
Housing	130.4	130.4	130.1	0.0	0.2	Habitation
Clothing	133.9	134.9	135.5	-0.7	-1.2	Habillement
Transportation	125.9	122.3	123.4	2.9	2.0	Transports
Health and personal care	138.2	137.4	137.6	0.6	0.4	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	144.6	144.3	141.0	0.2	2.6	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	121.4	121.6	173.6	-0.2	-30.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	131.2	130.4	134.1	0.6	-2.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	131.9	131.3	135.1	0.5	-2.4	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	129.2	128.5	131.6	0.5	-1.8	Ensemble sans l'énergie
Energy	126.7	124.1	127.0	2.1	-0.2	Énergie
Ontario						
All-items	132.0	131.3	132.2	0.5	-0.2	Ensemble
Food	123.0	122.6	123.0	0.3	0.0	Aliments
Housing	131.2	131.2	131.0	0.0	0.2	Habitation
Clothing	129.3	129.6	128.3	-0.2	0.8	Habillement
Transportation	136.2	132.7	130.6	2.6	4.3	Transports
Health and personal care	135.7	136.0	135.4	-0.2	0.2	Santé et soins personnels
Recreation, reading and education	140.9	140.7	136.3	0.1	3.4	Loisirs, lecture et formation
Tobacco products and alcoholic beverages	135.3	134.7	169.3	0.4	-20.1	Produits du tabac et boissons alcoolisées
All-items excluding food	134.0	133.2	134.3	0.6	-0.2	Ensemble sans les aliments
All-items excluding food and energy	134.8	134.1	135.2	0.5	-0.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie
All-items excluding energy	132.5	131.9	132.8	0.5	-0.2	Ensemble sans l'énergie
Energy	127.4	124.8	125.5	2.1	1.5	Énergie

TABLEAU - 4 (Continued)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU - 4 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisés) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from			Manitoba	
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre				
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre			
Manitoba								
All-items	133.1	132.5	131.6	0.5	1.1	Ensemble		
Food	130.6	131.0	130.0	-0.3	0.5	Aliments		
Housing	126.7	126.4	125.7	0.2	0.8	Habitation		
Clothing	133.9	132.7	132.6	0.9	1.0	Habillement		
Transportation	135.2	132.9	128.8	1.7	5.0	Transports		
Health and personal care	134.3	134.0	135.0	0.2	-0.5	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	142.2	142.0	140.1	0.1	1.5	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	157.7	157.3	165.1	0.3	-4.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	133.9	133.1	132.2	0.6	1.3	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	134.8	133.9	133.5	0.7	1.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	134.0	133.3	132.8	0.5	0.9	Ensemble sans l'énergie		
Energy	125.6	125.6	118.8	0.0	5.7	Énergie		
Saskatchewan								
All-items	134.1	133.6	132.2	0.4	1.4	Ensemble		
Food	134.0	134.1	131.9	-0.1	1.6	Aliments		
Housing	122.1	122.1	121.0	0.0	0.9	Habitation		
Clothing	139.2	139.7	137.7	-0.4	1.1	Habillement		
Transportation	140.1	137.5	133.3	1.9	5.1	Transports		
Health and personal care	151.5	151.3	152.1	0.1	-0.4	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	139.0	138.6	135.3	0.3	2.7	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	161.6	161.5	171.2	0.1	-5.6	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	134.0	133.4	132.2	0.4	1.4	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	132.6	132.1	131.3	0.4	1.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	132.8	132.4	131.4	0.3	1.1	Ensemble sans l'énergie		
Energy	149.9	148.9	142.0	0.7	5.6	Énergie		
Alberta								
All-items	130.6	130.4	128.9	0.2	1.3	Ensemble		
Food	118.0	118.7	116.1	-0.6	1.6	Aliments		
Housing	125.4	125.1	124.9	0.2	0.4	Habitation		
Clothing	127.9	129.4	127.3	-1.2	0.5	Habillement		
Transportation	133.4	131.6	127.4	1.4	4.7	Transports		
Health and personal care	131.7	131.6	133.0	0.1	-1.0	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	141.9	142.0	137.3	-0.1	3.4	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	176.6	176.4	183.4	0.1	-3.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	133.3	132.9	131.6	0.3	1.3	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	133.5	133.0	131.8	0.4	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	130.6	130.3	128.9	0.2	1.3	Ensemble sans l'énergie		
Energy	131.0	131.3	128.7	-0.2	1.8	Énergie		

TABLEAU - 4 (Concluded)

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Territories, 1986 = 100

TABLEAU - 4 (Fin)

L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux
(non-désaisonnalisées) provinces, territoires, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1994 from			Colombie-Britannique	
	Indices			Taux de variation Novembre 1994 contre				
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre			
British Columbia								
All-items	135.3	134.9	133.0	0.3	1.7	Ensemble		
Food	131.2	131.8	130.4	-0.5	0.6	Aliments		
Housing	126.7	126.4	126.4	0.2	0.2	Habitation		
Clothing	130.4	130.2	127.8	0.2	2.0	Habillement		
Transportation	146.8	144.9	137.8	1.3	6.5	Transports		
Health and personal care	133.4	133.3	130.7	0.1	2.1	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	139.8	139.8	134.8	0.0	3.7	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	168.2	167.2	173.9	0.6	-3.3	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	136.3	135.7	133.6	0.4	2.0	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	137.1	136.7	134.9	0.3	1.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	135.9	135.6	134.0	0.2	1.4	Ensemble sans l'énergie		
Energy	127.0	124.4	119.5	2.1	6.3	Énergie		
Whitehorse								
All-items	129.8	129.2	127.8	0.5	1.6	Ensemble		
Food	121.6	119.7	121.1	1.6	0.4	Aliments		
Housing	128.3	128.3	125.6	0.0	2.1	Habitation		
Clothing	129.4	129.6	129.7	-0.2	-0.2	Habillement		
Transportation	124.0	122.4	119.2	1.3	4.0	Transports		
Health and personal care	133.2	132.8	129.0	0.3	3.3	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	132.2	131.9	127.4	0.2	3.8	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	162.5	162.4	168.7	0.1	-3.7	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	131.6	131.2	129.2	0.3	1.9	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	132.4	132.0	130.7	0.3	1.3	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	130.3	129.6	128.9	0.5	1.1	Ensemble sans l'énergie		
Energy	126.4	126.2	117.8	0.2	7.3	Énergie		
Yellowknife								
All-items	129.7	129.4	127.8	0.2	1.5	Ensemble		
Food	123.4	122.7	120.0	0.6	2.8	Aliments		
Housing	121.1	120.9	120.9	0.2	0.2	Habitation		
Clothing	131.2	132.9	132.2	-1.3	-0.8	Habillement		
Transportation	130.8	129.2	124.0	1.2	5.5	Transports		
Health and personal care	122.8	122.5	122.0	0.2	0.7	Santé et soins personnels		
Recreation, reading and education	134.9	134.4	132.8	0.4	1.6	Loisirs, lecture et formation		
Tobacco products and alcoholic beverages	171.9	171.9	170.3	0.0	0.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées		
All-items excluding food	131.0	130.7	129.4	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	131.7	131.4	130.2	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	130.2	129.9	128.3	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie		
Energy	122.1	121.6	119.4	0.4	2.3	Énergie		

CONSUMER AND PRODUCER PRICES: WHY THEY ARE MOVING DIFFERENTLY

Prepared by Gordon R. Davies¹

The prices received by Canadian producers for their products have been rising sharply over the last few months. It is, however, unlikely that there will soon be a sharp rise in Canadian consumer inflation as a result of this. The principal inflationary pressures are coming from certain processed raw material goods where there is a strong world demand and current Canadian production levels are near full capacity. Generally, however, events outside Canada determine both the world's production and price levels for these products. It would appear that some inflationary pressure on consumer goods prices may be beginning to build because of increases in prices at the manufacturing level. However, the lack of strong retail sales may reduce the ability of goods wholesalers and retailers to pass along producer price increases.

It is useful to put Canadian prices and wages into context by comparing Canadian circumstances to those of the other members of the G7 group of industrialized nations.

Based on the numbers quoted by "The Economist" in early December, Canada has the lowest annual change in consumer prices at -0.2%. The reduction in tobacco taxes in Canada near the beginning of the year accounts for part of this. Nevertheless, if we remove the effect of the change in tobacco product prices to consumers, the year-over-year change in the Canadian CPI remains at only 1.3%. Only Japan has a lower change in annual consumer prices than this. When it comes to wages, the year-over-year change in earnings in Canada is second lowest in the G7. Only Japan is lower. The situation is very different for producer prices. The year-over-year change in producer prices is highest in Canada. It is over 5 percentage points higher than in the United States and over 3.5 percentage points higher than in Great Britain, Germany and France. The year-over-year change in Canadian producer prices is also a lot higher than in Canadian wages and consumer prices.

LA DIFFÉRENCE ENTRE LES MOUVEMENTS DE PRIX À LA CONSOMMATION ET LES PRIX À LA PRODUCTION

Préparé par Gordon R. Davies¹

Les prix des produits fabriqués par les producteurs canadiens ont connu une progression rapide au cours des derniers mois. Cependant, il n'y a pas beaucoup de chance que cela provoque une hausse prochaine du taux d'inflation au Canada. Les principales forces inflationnistes sont surtout causées par la hausse des prix de certaines matières premières travaillées où la demande mondiale est forte et où les niveaux de production actuels au Canada ont presque atteint leur capacité maximale. Toutefois, en général, tant les niveaux de production que les prix mondiaux de ces produits dépendent de ce qui se passe à l'étranger. Il semble cependant que les prix des biens de consommation commencent à ressentir une certaine pression à la hausse attribuable aux augmentations de prix à l'étape de la fabrication. Cependant, il se peut que la faiblesse des ventes au détail réduise la capacité des grossistes et détaillants de biens de transmettre les majorations de prix.

Il est utile de mettre les prix et les salaires canadiens en perspective, en comparant la conjoncture canadienne à celle des autres pays industrialisés du G7.

Selon les statistiques parues dans "The Economist" au début de décembre, le Canada affiche les plus faibles variations d'une année à l'autre des prix à la consommation soit -0,2%. La baisse des taxes sur le tabac au début de l'année explique en partie ce phénomène. Toutefois, si on enlève l'effet du changement de prix des produits du tabac, la variation d'une année à l'autre de l'IPC canadien demeure à seulement 1,3%. Seul le Japon a une variation plus faible que celle-ci. En ce qui a trait aux salaires, la variation au Canada est la deuxième plus basse du G7 après le Japon. Il en va tout autrement dans le cas des prix des producteurs, pour lesquels le Canada affiche la plus forte variation d'une année à l'autre. Cette variation dépasse de plus de 5 points celle des États-Unis et de 3,5 points celle de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne et de la France. La variation d'une année à l'autre des prix des producteurs au Canada est également beaucoup plus élevée que les salaires et les prix à la consommation.

At first glance, it would seem that Canada could be on the verge of a large increase in consumer prices. This increase might, in turn, be passed through into wages and set off a new inflationary spiral. However, the first impression misses some important elements.

To understand why this is so, it is useful to see where the increases in Canadian producer prices have been originating. As can be seen in Chart 1, the year-over-year change in producer prices has been concentrated in the area of intermediate rather than final goods. [Intermediate goods are goods used primarily used to produce other goods. Finished goods are goods that most commonly go directly into either consumption or investment.]

De prime abord, le Canada semble donc être à la veille d'une augmentation massive des prix à la consommation, qui pourrait se répercuter sur les salaires et déclencher une nouvelle poussée inflationniste. Cependant ces craintes sont sans fondement.

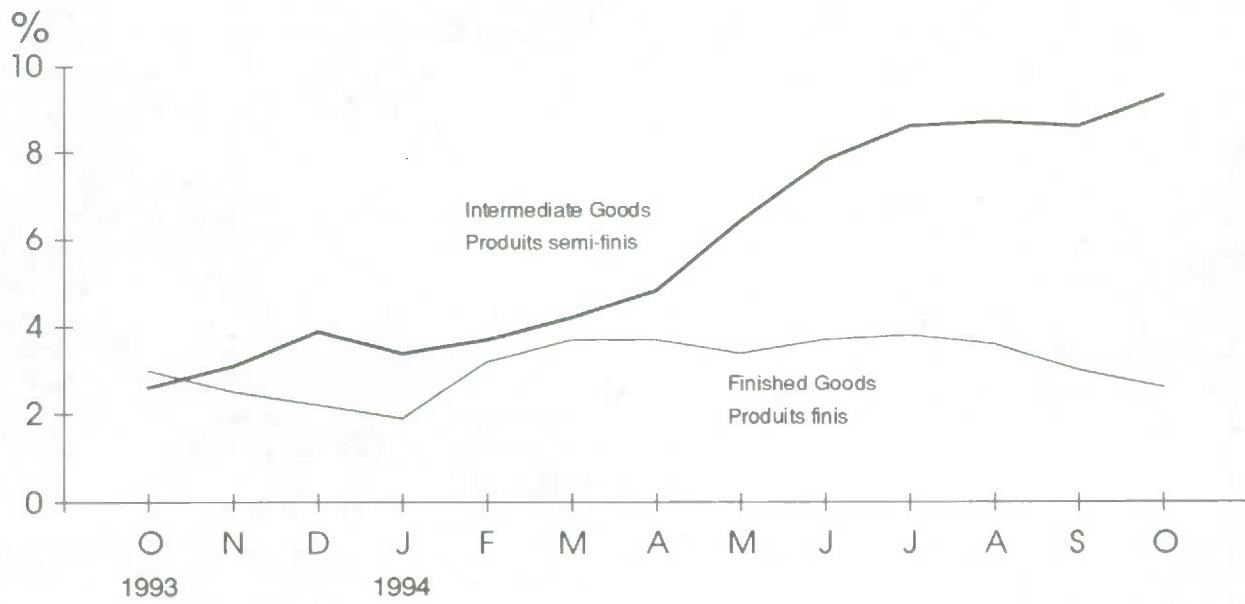
Pour comprendre ce phénomène, il est utile de déterminer d'où proviennent les majorations des prix des producteurs au Canada. Comme l'indique le graphique 1, la variation d'une année à l'autre des prix des producteurs a été concentrée dans le secteur des produits semi-finis plutôt que dans celui des produits finis. (Les produits semi-finis sont des produits qui servent principalement à la production d'autres biens, alors que les produits finis sont le plus souvent utilisés pour la consommation immédiate ou les investissements.)

Chart 1

Percentage Change in Intermediate Goods and Finished Goods from the Same Month of the Previous Year

Graphique 1

Taux de variation des Produits semi-finis et des Produits finis par rapport au mois correspondant de l'année précédente



The categories of producers enjoying the largest (in relative terms) and most significant (in terms of their role in manufacturing) price increases have been those making pulp and non-ferrous metal products (which includes aluminum, copper, nickel, lead and zinc products). Lumber and timber together with newsprint and other paper also contributed noticeably to the overall increase in the price index for intermediate goods. The combined effect of the year-over-year change in prices for wood, pulp, paper, and non-ferrous metal products accounted for half the total year-over-year increase in the Canadian producer product index in October, about 3% of the total 6% increase.

Over half of the Canadian output of all these commodities are exported, over 80 per cent in the case of pulp. Conversely, these commodities (lumber and timber, pulp, paper, and non-ferrous metals), even when combined, make up only one to two percent of the total inputs into the Canadian economy. The result is that they can give a relatively small price shock to the general level of prices in Canada.

These commodities have all enjoyed a strong increase in world demand that has increased world prices. For example, the producer price index for pulp stood over 60 percent higher in October 1994 than it did in October 1993. In addition, Canadian producers of these goods benefited from the fact that the price of much of their output was denominated in US dollars. On November 15, 1994, the value of the American dollar in terms of the Canadian dollar was over 3 percent higher than on November 15, 1993. [As recently as June 15, it had been over 8 percent higher than a year earlier]. The decline in the value of the Canadian dollar pushed up the prices Canadian producers received from foreigners even further. For every one percent the American dollar rose against the Canadian dollar, the price index for lumber and wood products went up an additional 0.3%, that for pulp went up 0.6%, that for paper went up 0.5%, and that for aluminum and nickel went up 0.8% and 0.7% respectively.

En termes relatifs, et en termes de leurs rôles dans le secteur manufacturier, ce sont les producteurs de pâte et de produits métalliques non ferreux (qui comprennent l'aluminium, le cuivre, le nickel, le plomb et les produits du zinc) qui ont enregistré les majorations de prix les plus substantielles. Les billes et le bois d'œuvre, le papier journal et les autres papiers, ont aussi contribué de façon appréciable à la progression globale de l'indice des prix des produits semi-finis. L'effet combiné de la variation d'une année à l'autre des prix du bois, de la pâte, du papier et des produits métalliques non ferreux représente environ la moitié de la hausse globale d'une année à l'autre de l'indice des entrées totales dans l'économie canadienne en octobre, soit environ 3% de la majoration totale de 6%.

Plus de la moitié de la production canadienne de ces biens est exportée, cette proportion dépassant 80% dans le cas de la pâte. Inversement, même une fois combinés, ces biens (billes et bois d'œuvre, pâte, papier et métaux non ferreux) ne représentent qu'un ou 2 pourcent des entrées totales dans l'économie canadienne. Ils ne peuvent, en conséquence, qu'exercer une incidence relativement mineure sur le niveau général des prix au Canada.

On a enregistré, pour chacun de ces produits, une forte croissance de la demande mondiale qui s'est traduite par un mouvement à la hausse des prix. Ainsi, dans le cas de la pâte, l'indice des prix des producteurs était plus de 60% plus élevé en octobre 1994 qu'en octobre 1993. En outre, les fabricants canadiens de ces produits ont bénéficié du fait que le prix de la majeure partie de leur production était libellée en dollars US. Du 15 novembre 1993 au 15 novembre 1994, la valeur du dollar américain par rapport au dollar canadien s'est accrue de 3%. (De fait, pas plus tard que le 15 juin, l'écart entre les deux devises avait augmenté de plus de 8% comparativement à l'année précédente). Cette baisse de la valeur du dollar canadien s'est traduite par une nouvelle majoration des prix touchés par les producteurs canadiens sur les marchés étrangers. Chaque augmentation de 1% de la devise américaine par rapport à la devise canadienne a eu pour effet de faire progresser l'indice des prix du bois d'œuvre et autres produits du bois d'un autre 0,3%, celui de la pâte de 0,6%, celui du papier de 0,5%, et ceux de l'aluminium et du nickel de 0,8% et de 0,7% respectivement.

Amongst the G7, only in Canada do lumber, pulp, paper, and non-ferrous metals play such a large role in the economy and, therefore, in the producer price index. The producer price indexes of the other countries have thus not received the impetus that the Canadian producer price index has received from the increase in demand for these products.

Overall, the movements in the exchange rate between the Canadian and American dollar have contributed in a large way to the increase in Canadian producer prices. In October it accounted for 0.3% percentage points, but as recently as June, the first month that the annual change in producer prices passed 6%, it accounted for about 1.7 percentage points, or over a quarter of the annual increase.

Producers in the other members of the G7 also have not received the improvement in their international competitive position due to exchange rate movements that Canadian producers have received. It is difficult to quantify the effect of these exchange rate movements. The currencies of Canada, the United States, Japan, and the members of the European community have all moved relative to each of the others. Nevertheless, one possible measure of the overall impact of exchange rate movements over the last year is available from the OECD. This is the percentage change in "real effective exchange rates", calculated for 24 OECD countries active in 30 markets. A fall in these exchange rates indicates improved competitiveness internationally with respect to exchange rates. Based on the most recent data, the percentage changes for the members of the G7 were: Canada (-5.9 %), Italy (-3.3%), Great Britain (-2.3), the United States (-1.7%), France (+1.6%), Germany (+0.9%) and Japan (+0.2%).

Overall, therefore, the greatest impact of the movement of Canadian industrial prices, has been to Canadian exporters over the last year. The impact on Canadian consumer prices, however, is not likely to be nearly as substantial.

Le Canada est le seul pays du G7 où le bois d'œuvre, la pâte de bois, le papier et les métaux non ferreux ont une telle importance au sein de l'économie et, partant, une telle incidence sur l'indice des prix des producteurs. En conséquence, l'accroissement de la demande de ces produits n'a pas eu le même effet d'entraînement sur l'indice des prix des producteurs des autres pays que sur celui du Canada.

Dans l'ensemble, la variation des taux de change entre le Canada et les États-Unis a largement contribué à faire augmenter les prix des producteurs canadiens. En octobre, elle a figuré pour 0,3 point de pourcentage, mais aussi récemment qu'en juin, le premier mois où la variation annuelle des prix des producteurs a dépassé 6%, elle a figuré pour environ 1,7 point de pourcentage ou pour plus du quart de la croissance annuelle pour ce mois.

La variation des taux de change n'a pas permis aux producteurs des autres pays membres du G7 d'améliorer leur position concurrentielle sur les marchés mondiaux dans la même mesure que les producteurs canadiens. Il est difficile toutefois de quantifier l'effet de ces mouvements. Les devises du Canada, des États-Unis, du Japon et des pays membres de la Communauté européenne ont toutes fluctué les unes par rapport aux autres. Cependant, l'OCDE nous fournit une mesure possible de l'incidence globale de la variation des taux de change au cours de la dernière année: il s'agit de la variation en pourcentage des «taux de change effectifs réels» calculée pour 24 pays membres de l'OCDE actifs sur 30 marchés. Toute chute de ces taux de change indique une amélioration de la compétitivité internationale à cet égard. Selon les données les plus récentes, les variations en pourcentage enregistrées pour les pays du G7 étaient les suivantes: Canada (-5,9%), Italie (-3,3%), Grande-Bretagne (-2,3%), États-Unis (-1,7%), France (+1,6%), Allemagne (+0,9%) et Japon (+0,2%).

De façon générale, donc, les exportateurs canadiens ont fortement bénéficié du mouvement des prix des produits industriels au cours de la dernière année. En revanche, il est peu probable que l'incidence sur les prix à la consommation au Canada soit, de loin, aussi grande.

Nevertheless, as shown in Chart 2, there does seem to be some upward pressure on CPI goods prices building up from price increases at the producer level. The producer level CPI in Chart 2 represents a proxy of the CPI index at the producer level prepared using information on industrial product price movements. By the late summer, producer prices for goods entering the CPI had begun increasing at a faster rate than did the prices paid at the consumer level.

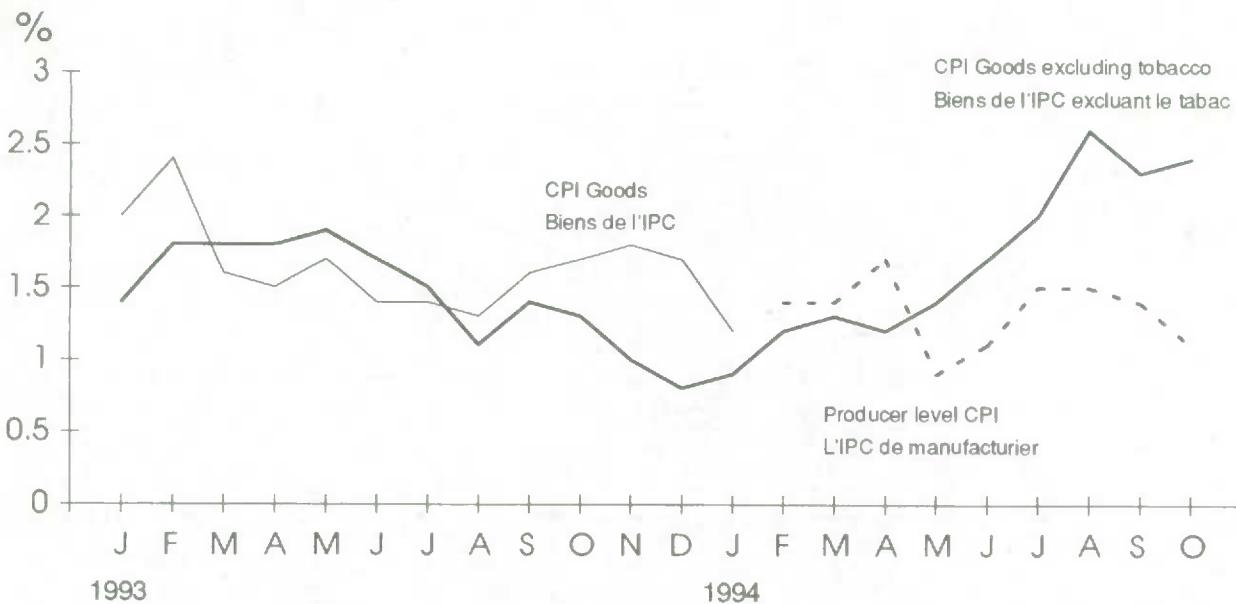
Néanmoins, comme le montre le graphique 2, il semble y avoir une pression à la hausse sur les prix des biens de l'IPC attribuable à une augmentation des prix des producteurs. L'IPC à la production figurant au graphique 2 est une approximation établie à partir de l'information basée sur les mouvements des prix des produits industriels. À la fin de l'été, les prix des producteurs pour les biens entrant dans le calcul de l'IPC avaient commencé de s'accroître à un rythme plus rapide que les prix à la consommation.

Chart 2

Percentage Change in the CPI Goods, CPI Goods excluding tobacco and Producer CPI from the Same Month of the Previous Year

Graphique 2

Taux de variation des Biens de l'IPC, Biens de l'IPC excluant le tabac et de L'IPC de manufacturier par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Although inflationary pressure on consumer prices from manufacturing prices may have begun building, it may be some time before any pressure is transmitted. Only about half the price paid by the consumer ever gets to the producer. The remainder goes in taxes or to transporters, wholesalers, and retailers. With the retail market not strong, wholesalers and retailers may be hesitant about passing along much in the way of producer price increases.

Bien qu'une certaine pression inflationniste sur les prix à la consommation attribuable aux prix des producteurs ait pu commencer à s'exercer, il peut s'écouler un certain temps avant que quelque pression se fasse sentir sur les prix à la consommation. Seulement la moitié environ du prix payé par le consommateur se retrouve finalement dans les poches du producteur, le reste étant prélevé sous forme de taxes ou allant aux transporteurs, aux grossistes et aux détaillants. Compte tenu de la faiblesse du marché du détail, il est possible que les grossistes et les détaillants hésitent à reporter sur le consommateur l'augmentation des prix des producteurs.

As shown in Chart 3, changes in service wages are clearly running below changes in prices paid by consumers for services. Since wages are perhaps the key ingredient in services, it is unlikely that there will be much upward pressure on consumer prices in this sector.

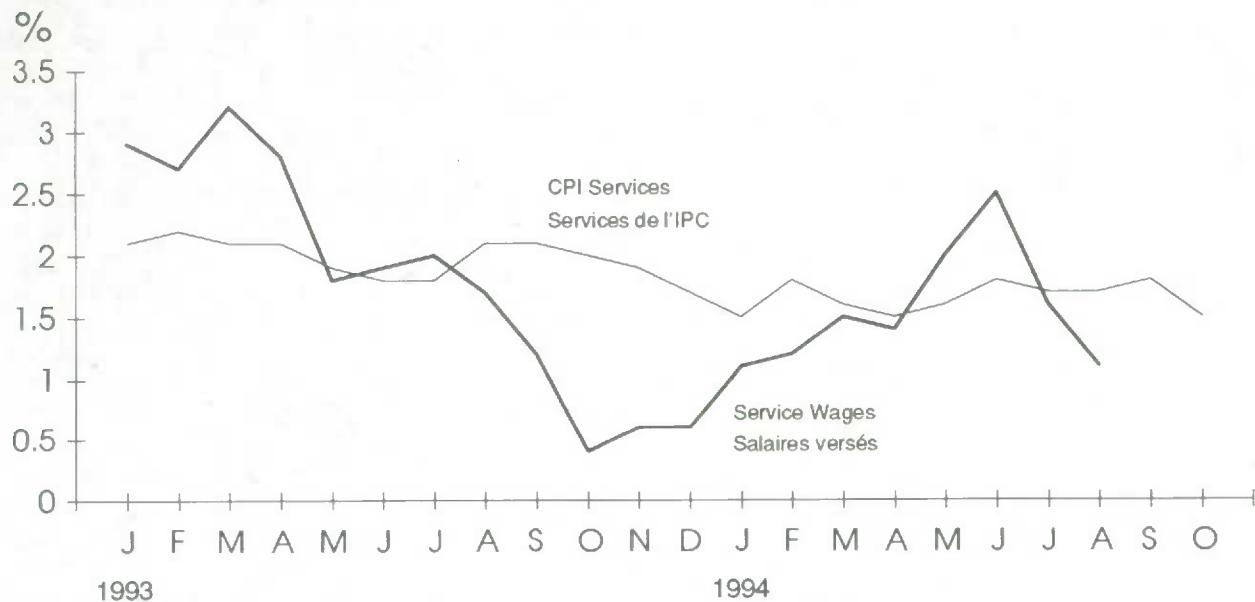
Comme le montre le graphique 3, les salaires versés dans le secteur des services sont nettement inférieurs aux prix payés par les consommateurs pour ces services. Comme les salaires constituent peut-être l'élément clé du secteur des services, il est peu probable qu'ils soient à l'origine d'une forte pression à la hausse sur les prix à la consommation dans ce secteur.

Chart 3

Percentage Change in CPI Services and Service Wages from the Same Month of the Previous Year

Graphique 3

Taux de variation des Services de l'IPC et des Salaires versés par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Overall then, there may be some pressure in the next few months on goods prices in the CPI, but little from services. However, even in the goods' market, prices may not rise too noticeably.

Il se peut donc qu'une certaine pression à la hausse s'exerce sur l'IPC des biens au cours des prochains mois, mais probablement pas sur l'IPC des services. Toutefois, même sur le marché des biens, les prix sont peu susceptibles de s'accroître de façon trop marquée.

The ability of wholesalers and retailers to pass along price increases at the manufacturing level is deeply affected by the level of demand for consumer goods. Retail spending has been the relatively slow to recover. Real income has been growing very slowly, if at all, for more than a decade. When the average weekly real income of all industrial employees is examined over the years from 1983 to 1993, it was only 0.8% higher in 1993 than in 1988, and it was 1.9% lower than in 1983. This situation has not improved in 1994 either. Since January, the year-over-year change in seasonally adjusted weekly earnings has varied between 1.1% and 2.3%. In the third quarter it ranged from 1.6% to 2.3%. GDP figures for the third quarter of 1994 indicate that although personal income rose marginally, increased taxes reduced personal disposable income. The CPI, once the effect of change in tobacco taxes has been removed, has been running between about 1.3% and 1.6%. In addition, consumer credit is already at an all time high. There is thus no reason to expect that consumers are going to go out and start buying in a big way in the foreseeable future. Such recovery as we have is thus likely to continue to rely on exports and investment, both of which remain healthy.

The ability of labour to secure wage increases affects inflation prospects. Rising wages increase the demand for consumer goods and services, creating demand pull inflation. They also push up the costs to business, creating cost push inflation, especially in the service industries where wages are a large component of costs. According to recent Statistics Canada figures, average hourly earnings have remained unchanged since January 1994. Although the figure for unemployment declined to 9.6% in November, competition for jobs is likely to remain fierce. As unemployment falls, discouraged workers are normally drawn back into the labour force. At the end of the last boom, when perhaps as many people were in the labour force as wanted to be there, the participation rate was running at around 67%, compared to 65% in November 1994. A similar level of labour force participation to that at the end of last boom would add over 400,000 to the labour force and to the unemployment rolls. This would make the unemployment rate over 12% rather than under 10%.

La demande pour les biens des consommateurs influe grandement sur la capacité des grossistes et des détaillants d'intégrer la hausse des prix des producteurs dans leurs prix de vente. Les dépenses de consommation se redressent relativement lentement. Cela n'a rien de surprenant, quand on sait que, depuis plus de dix ans, le revenu réel n'a connu qu'une progression minime sinon nulle. Si on examine l'évolution du revenu réel hebdomadaire moyen de l'ensemble des travailleurs industriels pour la période allant de 1983 à 1993, on constate que, en 1993, celui-ci était 0,8% plus élevé seulement qu'en 1988, mais 1,9% plus bas qu'en 1983. Et les choses ne se sont pas améliorées en 1994. En effet, en janvier, la variation d'une année à l'autre des gains hebdomadaires, après désaisonnalisation, s'est échelonnée de 1,1% à 2,3%. Au troisième trimestre, elle a varié entre 1,6% et 2,3%. Les données sur le PIB pour le troisième trimestre de 1994 indiquent que bien que le revenu personnel ait progressé légèrement, la hausse des impôts a eu pour effet de réduire le revenu personnel disponible. L'IPC, une fois corrigé de l'effet de la baisse des taxes sur le tabac, a progressé à un rythme d'environ 1,3% à 1,6%. Il n'y a donc aucune raison de s'attendre à une recrudescence marquée des dépenses des consommateurs dans un avenir prévisible. Il est par conséquent probable que la reprise continuera d'être alimentée par les exportations et les investissements, et les deux sont en bon santé.

La capacité des travailleurs à augmenter leurs salaires est un facteur déterminant quant aux probabilités d'inflation. Si les salaires augmentent, la demande pour les biens et les services de consommation augmente et crée ainsi une "demande inflationiste". De même ces augmentations poussent à la hausse les coûts des industries particulièrement dans les industries de service où les salaires représentent une grande part des coûts de productions. Selon les données récentes de Statistique Canada, la rénumération horaire moyenne est demeurée inchangée depuis janvier 1994. Quoique les chiffres pour le taux de chômage montrent que celuici est tombé à 9,6% en novembre, la concurrence pour les emplois créés restera probablement acharnée. Normalement, quand le chômage baisse, les travailleurs découragés retournent sur le marché du travail. À la fin de la période de prospérité précédente, lorsqu'il y avait probablement autant de personnes faisant partie de la population active qu'il y en avait qui voulaient la rejoindre, le taux d'activité était de 67% environ, comparativement à 65% en novembre 1994. Un niveau d'activité semblable à celui de la fin de la dernière période de prospérité ajouterait plus de 400,000 individus aux rangs des personnes disponibles pour travailler et donc des chômeurs. Le taux de chômage dépasserait ainsi 12%, au lieu de se trouver à moins de 10%.

In conclusion, although Canada continues to have a producer price index running much higher than that in other countries, this is unlikely to have a large impact on inflation in the foreseeable future. The Canadian recovery is likely to continue, fueled by investment and exports, but restricted by relatively weak retail expenditure. While there may be some pressures on consumer goods prices, weaknesses in retail sales may well continue to discourage wholesalers and retailers from passing along producer price increases.

En conclusion, même si le Canada continue d'avoir un indice des prix à la production qui est beaucoup plus élevé que celui des autres pays, il est peu probable que ceci aura de graves conséquences sur l'inflation dans un avenir prévisible. La reprise au Canada se poursuivra probablement, alimentée par les investissements et les exportations, mais elle se trouvera gênée par des dépenses au détail relativement faibles. Bien que certains pressions puissent s'exercer sur les prix à la consommation, la faiblesse des ventes au détail va probablement continuer de décourager les grossistes et les détaillants à passer aux consommateurs les hausses de prix des producteurs. probablement

**The
consumer
price index**

Part III

Charts,
Tables and
Summary
Analysis
by City

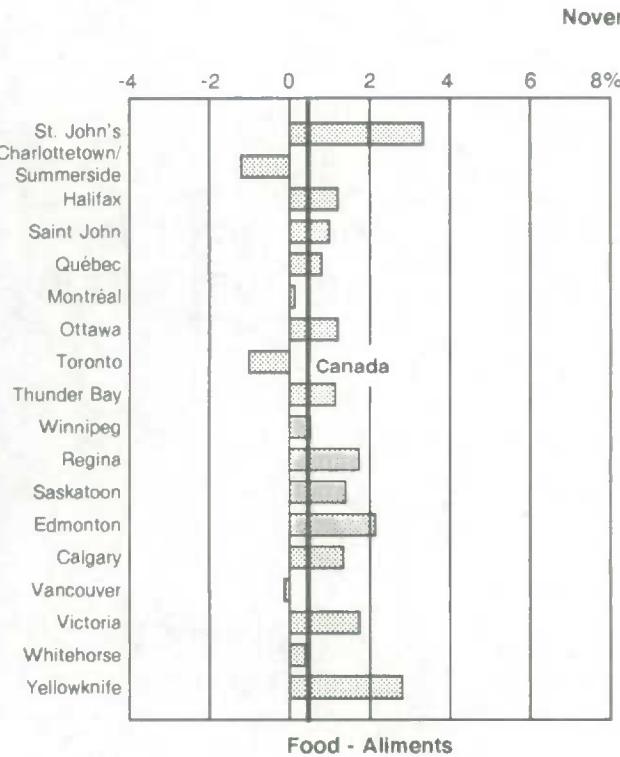
**L'indice
des prix à la
consommation**

Partie III

Graphiques
tableaux
et analyse
sommaire
par ville

CHART - 10a

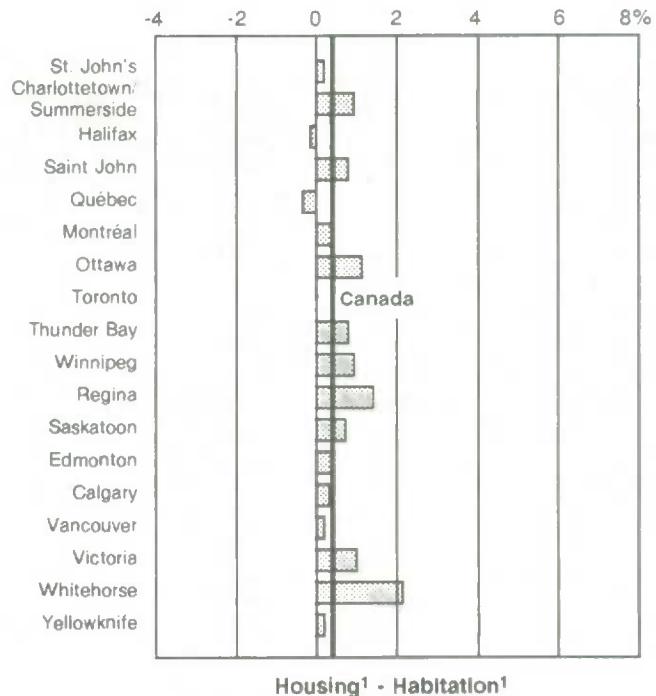
Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada



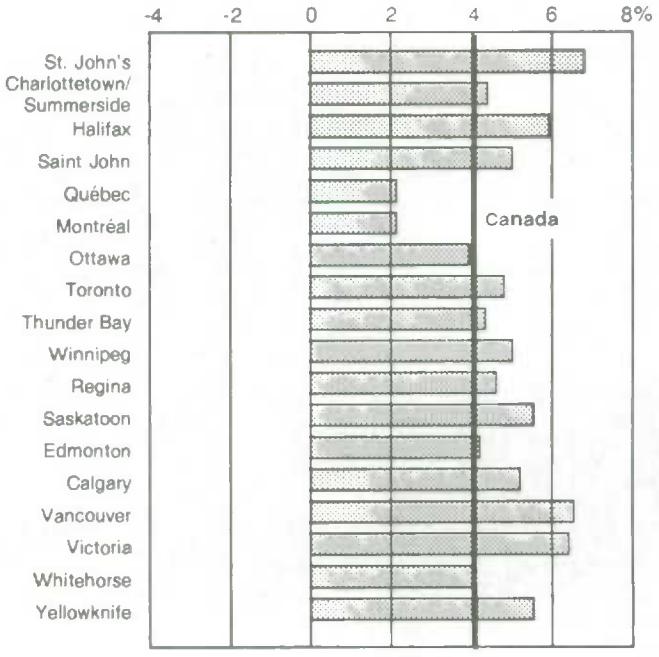
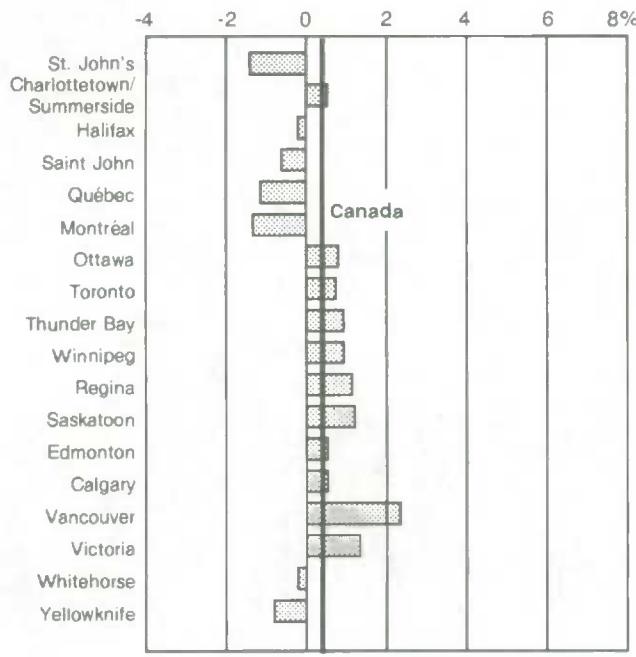
November 1994 / novembre 1994

GRAPHIQUE - 10a

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada



Housing¹ - Habitation¹



Clothing - Habillement

Transportation
Transports

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

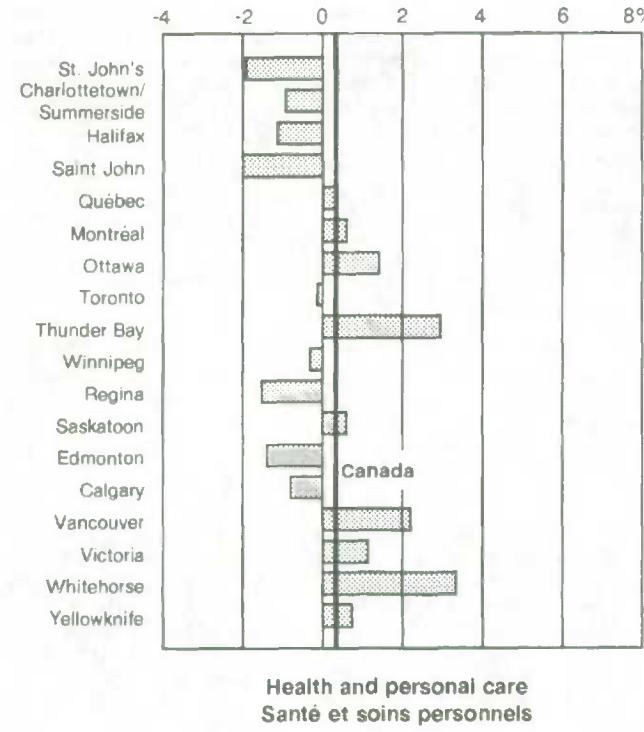
CHART - 10b

Percentage Change in the Consumer Price Index
and Major Components from the Same Month
of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted)
Comparison to Canada

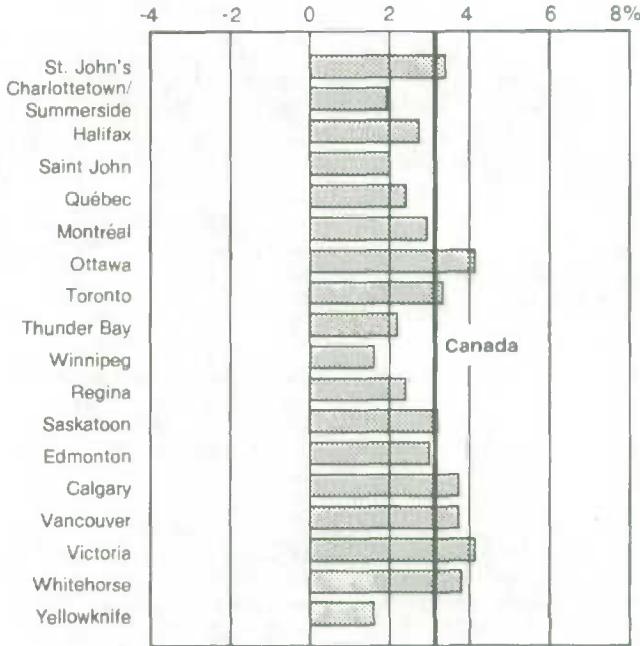
GRAPHIQUE - 10b

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
et des composantes principales par rapport au mois
correspondant de l'année précédente (non-désaisonnalisés)
comparaison avec le Canada

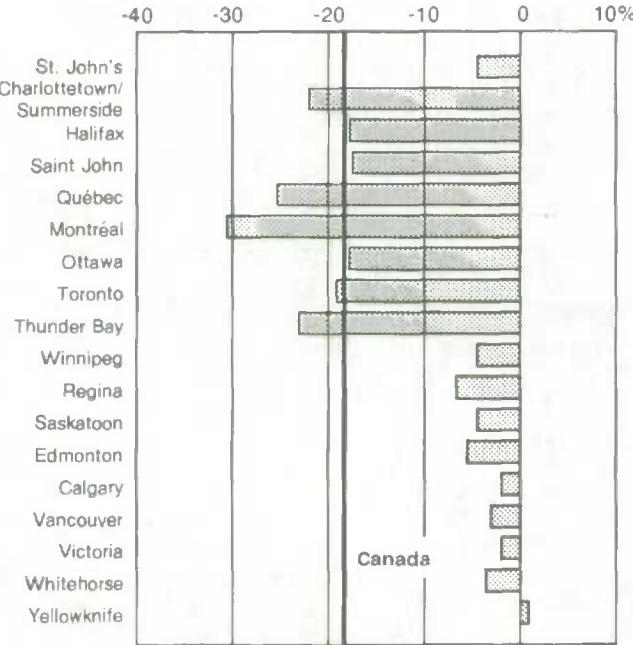
November 1994 / novembre 1994



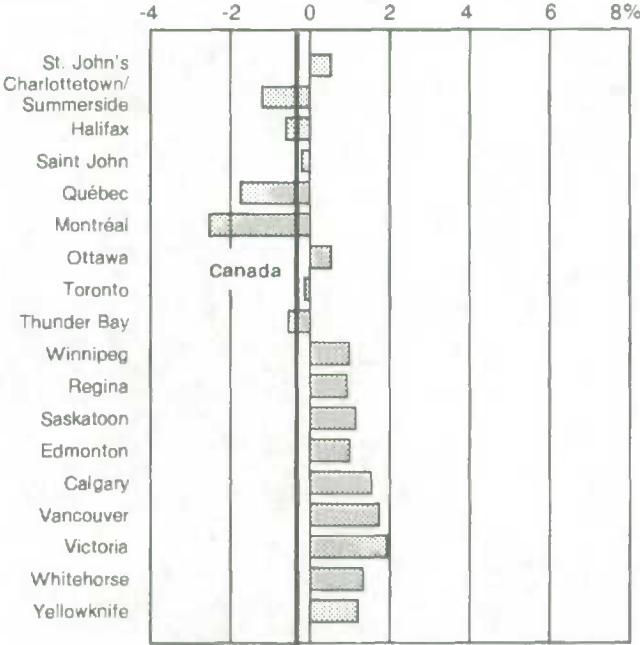
Health and personal care
Santé et soins personnels



Recreation, reading and education
Loisirs, lecture et formation



Tobacco products and alcoholic beverages
Produits du tabac et boissons alcoolisées



All-items excluding food and energy¹
L'ensemble sans les aliments et l'énergie¹

¹ See Technical notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

¹ Voir Notes techniques: Indices de Whitehorse et Yellowknife

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY CITY

St. John's

- month-to-month movement: 0.3%

In November, prices for new vehicles advanced, following the introduction of the 1995 models. Consumers paid more for food, particularly for poultry, fresh vegetables and dairy products. Prices for household furnishings and equipment were up, along with higher household operating expenses. The cost of men's and women's wear declined, exerting a notable downward effect.

- 12-month change: 1.3%

Charlottetown/Summerside

- month-to-month movement: -0.1%

Charlottetown/Summerside was the only index city to register a monthly decline in consumer prices. In November, the cost of food, gasoline and health and personal care declined in Charlottetown/Summerside, but advanced at the National level. In addition, a greater than average decline in clothing prices was reported.

Lower food prices, most notably for chicken, fresh fruit, cereal and bakery products, beef and pork, accounted for a large part of the overall decline in November. Consumers also paid less for clothing, personal care supplies and eye care. Largely offsetting these declines were higher prices for new vehicles, following the introduction of the 1995 models. Advances were also reported for rented accommodation charges, household operating expenses and mortgage interest costs. In addition, higher prices were noted for household equipment, new houses and admission to movies.

- 12-month change: -1.1%

This decline largely reflects the drop in tobacco taxes last Spring. However, prices for food are also lower than last year at this time. Five other cities recorded negative annual movements.

Halifax

- month-to-month movement: 0.2%

Increased transportation charges explained most of the monthly rise in consumer prices. In November, higher prices for new (1995 model) vehicles were recorded. Gasoline prices rose, as did the cost of vehicle repairs. Partly offsetting these advances were lower food prices, particularly for chicken, beef, fresh fruit, dairy products, bread and soft drinks. Prices for men's and women's wear declined as well.

- 12-month change: -0.1%

Halifax was one of six cities registering negative annual movements in November. Most of this decline was associated with the drop in tobacco taxes last Spring.

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE DES VILLES

St. John's

- mouvement mensuel: 0,3%

En novembre, le prix des véhicules automobiles neufs augmente, après l'introduction des modèles 1995. Le prix des aliments, en particulier de la volaille, des légumes frais et des produits laitiers augmente également. Le prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager est également à la hausse, ainsi que les dépenses de ménage. Le prix des vêtements pour hommes et pour femmes diminue, ce qui exerce une pression à la baisse notable.

- variation sur douze mois: : 1,3%

Charlottetown/Summerside

- mouvement mensuel: -0,1%

Charlottetown/Summerside est la seule ville dont l'indice diminue ce mois-ci. En novembre, le coût des aliments et de l'essence, ainsi que des produits de santé et de soins personnels, diminue à Charlottetown/Summerside, alors qu'il augmente au niveau national. De plus, la diminution du prix des vêtements est supérieure à la moyenne.

La diminution du prix des aliments, en particulier du poulet, des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf et du porc, explique une partie importante de la baisse générale en novembre. Le prix des vêtements, des produits de soins personnels et des soins oculaires diminue lui aussi. Ces diminutions sont compensées dans une large mesure par la majoration du prix des véhicules neufs, après l'introduction des modèles de 1995. On observe également une augmentation des frais de logement en location, des dépenses de ménage et des coûts des intérêts hypothécaires. Le prix de l'équipement ménager, des maisons neuves et des billets d'entrée au cinéma augmente également.

- variation sur douze mois: -1,1%

Ces diminutions s'expliquent principalement par la chute des taxes sur le tabac. Cependant, le prix des aliments est également inférieur à celui de l'année précédente. Cinq autres villes enregistrent des mouvements annuels négatifs.

Halifax

- mouvement mensuel: 0,2%

La hausse des frais de transport explique la plus grande partie de la progression mensuelle des prix à la consommation. En novembre, on observe une hausse du prix des véhicules neufs (modèles 1995). Le prix de l'essence s'accroît lui aussi, de même que des coûts de réparation des véhicules. Ces majorations sont compensées en partie par la diminution du prix des aliments, en particulier du poulet, du boeuf, des fruits frais, des produits laitiers, du pain et des boissons gazeuses. Le prix des vêtements pour hommes et pour femmes diminue lui aussi.

- variation sur douze mois: -0,1%

Halifax est l'une des six villes qui enregistre un mouvement annuel négatif en novembre. La plus grande partie de cette diminution est attribuable à la baisse des taxes sur le tabac du printemps dernier.

Saint John

- month-to-month movement: 0.2%

In November, consumers paid more for new (1995 model) vehicles. Price increases were also recorded for vehicle repairs and gasoline. Partly offsetting these advances were lower food prices, most notably for chicken, bakery products and fresh fruit. Decreased housing charges were recorded, as lower prices for household furnishings and equipment and a decline in household operating expenses more than offset increased charges for rent and higher mortgage interest costs. Additional downward pressure came from lower prices for clothing and for beer served in licensed premises.

- 12-month change: 0.2%

Québec

- month-to-month movement: 0.7%

Higher prices for new (1995 model) vehicles and for gasoline explained most of the overall rise in consumer prices in November. Food prices were up, most notably for fresh produce and coffee. Charges for personal care supplies and services advanced as well. Moderating these advances were lower prices for women's and girls' wear, and decreased costs for household furnishings and equipment.

- 12-month change: -1.2%

Québec was one of six cities registering negative 12-month movements in November. This decline largely reflects lower prices for tobacco products (Feb. 1994), and changes in the Québec provincial retail sales tax (May 1994).

Montréal

- month-to-month movement: 0.6%

In November, consumers paid more for new (1995 model) vehicles. They also faced price increases for gasoline and food, the latter reflecting higher prices for fresh produce, cereal and bakery products, and coffee. In addition, increased charges were noted for rent, mortgage interest and household operation. Dampening these advances were price declines for women's and girls' wear, for household furnishings and for liquor purchased from stores.

- 12-month change: -1.9%

This decline was mainly due to lower tobacco taxes (Feb. 1994) and changes in the provincial retail sales tax (May 1994). Montréal had the largest decline of any of the six cities registering negative annual movements.

Ottawa

- month-to-month movement: 0.6%

Higher prices for new (1995 model) vehicles and a rise in gasoline prices explained most of the overall rise in consumer prices in November. Food prices were also up, most notably for fresh vegetables, dairy products, sugar and restaurant meals. Beer prices advanced as well. Housing charges remained unchanged overall, as advances in rent and mortgage interest costs were completely offset by declines in the cost of homeowners' repairs and new houses. Lower prices for women's and girls' wear had a dampening effect.

- 12-month change: 0.7%

Saint John

- mouvement mensuel: 0,2%

En novembre, le prix des véhicules neufs (modèles 1995) augmente. On observe également une hausse du prix des réparations de véhicules automobiles et de l'essence. Ces progressions sont en partie compensées par la réduction du prix des aliments, en particulier du poulet, des produits de boulangerie et des fruits frais. On constate par ailleurs une diminution des frais d'habitation. En effet, la diminution du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager et la baisse des dépenses de ménage devaient plus que neutraliser la progression des frais de logement en location et la hausse des coûts des intérêts hypothécaires. La réduction du prix des vêtements et de la bière servie dans des débits détenant un permis devait accentuer la pression à la baisse.

- variation sur douze mois: 0,2%

Québec

- mouvement mensuel: 0,7%

L'augmentation du prix des véhicules neufs (modèles 1995) et de l'essence est la cause principale de la progression générale des prix à la consommation en novembre. Le prix des aliments s'accroît, en particulier pour les fruits et légumes frais et le café. Le prix des produits et des services de soins personnels s'accroît lui aussi. Ces augmentations sont freinées par la réduction du prix des vêtements pour femmes et filles et du coût des articles d'ameublement et de l'équipement ménager.

- variation sur douze mois: -1,2%

Québec est une des six villes à enregistrer un mouvement annuel négatif en novembre. Cette diminution s'explique principalement par la réduction du prix des produits du tabac (février 1994) et par des changements dans la taxe provinciale de vente (mai 1994).

Montréal

- mouvement mensuel: 0,6%

En novembre, les consommateurs ont payé davantage pour les véhicules automobiles neufs (modèles 1995). Le prix de l'essence et des aliments s'accroît lui aussi, dans ce dernier cas à cause de la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie et du café. On observe également une augmentation des frais pour les loyers, les intérêts hypothécaires et les dépenses de ménage. Ces hausses sont atténuées par la diminution du prix des vêtements pour femmes et pour filles, des articles d'ameublement ménager et des spiritueux achetés au magasin.

- variation sur douze mois: -1,9%

Cette diminution s'explique principalement par la réduction des taxes sur le tabac (février 1994) et les changements dans la taxe provinciale de vente (mai 1994). Montréal enregistre la diminution la plus forte des six villes dont l'indice a un mouvement annuel négatif.

Ottawa

- mouvement mensuel: 0,6%

La hausse du prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995) et de l'essence explique la plus grande partie de la progression des prix à la consommation en novembre. Le prix des aliments augmente, en particulier pour les légumes frais, les produits laitiers, le sucre et les repas pris au restaurant. Le prix de la bière s'accroît lui aussi. Les frais d'habitation restent dans l'ensemble inchangés, car la progression des loyers et des coûts des intérêts hypothécaires a été complètement neutralisée par la baisse du coût des réparations faites par le propriétaire et du prix des maisons neuves. La diminution du prix des vêtements pour femmes et enfants exerce un effet d'atténuation.

- variation sur douze mois: 0,7%

Toronto

- month-to-month movement: 0.6%

Increased transportation charges were the main contributor to the monthly rise in consumer prices. Prices for new vehicles advanced, following the introduction of the 1995 models. Gasoline prices were up as well. Food prices rose slightly, as higher prices for fresh vegetables and dairy products were recorded. Beer prices were up as well. Housing costs remained unchanged overall, as increased charges for rent and higher household operating expenses were completely offset by lower prices for homeowners' repairs, piped gas and household textiles. Price declines for women's and girls' wear and for personal care supplies had a dampening effect.

- 12-month change: -0.1%

Toronto was one of six cities to register a negative annual movement. This decline was mainly due to the drop in tobacco taxes last Spring. In addition, food prices were lower than in November 1993.

Toronto

- mouvement mensuel: 0,6%

La hausse des frais de transport est la cause principale de l'augmentation mensuelle des prix à la consommation. Le prix des véhicules neufs augmente lui aussi, après l'introduction des modèles 1995. Le prix de l'essence est également à la hausse. Le prix des aliments s'accroît légèrement, car le prix des légumes frais et des produits laitiers augmente. Le prix de la bière augmente aussi. Les frais d'habitation restent dans l'ensemble inchangés, car l'augmentation des loyers et des dépenses de ménage est complètement neutralisée par la diminution du coût des réparations faites par le propriétaire, du gaz naturel et des articles ménagers en matière textile. La diminution du prix des vêtements pour femmes et pour filles, ainsi que des produits de soins personnels, exerce un effet d'atténuation.

- variation sur douze mois: -0,1%

Toronto est une des six villes dont l'indice des prix enregistre un mouvement annuel négatif en novembre. Cette diminution s'explique principalement par la réduction des taxes sur le tabac depuis le printemps dernier. De plus, le prix des aliments est plus bas cette année qu'à la même période l'an dernier.

Thunder Bay

- month-to-month movement: 0.5%

Higher prices for new (1995 model) vehicles were a major factor in the overall rise in consumer prices. Higher housing charges were recorded, most notably for furnishings and equipment, rent, homeowners' repairs and mortgage interest costs. Food prices rose overall, as higher prices were recorded for fresh vegetables, cereal and bakery products, prepared meats and dairy products. Additional upward pressure came from higher prices for men's and boys' wear, and for personal care supplies. Beer prices were up as well.

- 12-month change: -0.1%

Thunder Bay was one of six cities registering negative 12-month movements in November. This movement was largely the result of the drop in tobacco taxes last Spring.

Thunder Bay

- mouvement mensuel: 0,5%

La hausse du prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995) a joué un rôle important dans la progression générale des prix à la consommation. On observe un accroissement des frais d'habitation, notamment pour les articles d'ameublement et l'équipement ménager, le loyer, les réparations faites par le propriétaire et les intérêts hypothécaires. Le prix des aliments augmente dans l'ensemble, car on observe une hausse du prix des légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des préparations à base de viande et des produits laitiers. La majoration du prix des vêtements pour hommes et pour garçons, ainsi que des produits de soins personnels, accentue la pression à la hausse. Le prix de la bière augmente lui aussi.

- variation sur douze mois: -0,1%

Thunder Bay est une des six villes dont l'indice des prix enregistre un mouvement négatif d'une année sur l'autre en novembre. Ce mouvement s'explique principalement par la chute des taxes sur le tabac le printemps dernier.

Winnipeg

- month-to-month movement: 0.5%

Price increases for new (1995 model) vehicles accounted for a large part of the overall rise in consumer prices. Housing costs advanced, reflecting higher charges for homeowners' repairs, rented accommodation, mortgage interest and household operation. In addition, higher prices were recorded for men's and boys' wear, and for clothing services. Further upward pressure came from increased charges for personal care services and from higher prices for served alcoholic beverages. Food prices fell slightly, as lower prices for chicken, fresh fruit, bakery products and soft drinks more than offset price increases for fresh vegetables, restaurant meals and coffee.

- 12-month change: 1.2%

Winnipeg

- mouvement mensuel: 0,5%

L'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995) explique une partie importante de la progression générale des prix à la consommation. Les frais d'habitation sont à la hausse, ce qui traduit le relèvement des coûts pour les réparations faites par le propriétaire, du logement en location, des coûts des intérêts hypothécaires et des dépenses de ménage. De plus, on observe une majoration du prix des vêtements pour hommes et pour garçons, ainsi que pour les services pour vêtements. L'accroissement des frais pour les services de soins personnels et du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits accentue la pression à la hausse. Le prix des aliments diminue légèrement, car la réduction du prix du poulet, des fruits frais, des produits de boulangerie et des boissons gazeuses devait plus que neutraliser l'accroissement du prix des légumes frais, des repas pris au restaurant et du café.

- variation sur douze mois: 1,2%

Regina

- month-to-month movement: 0.3%

Higher prices for new vehicles were recorded, following the introduction of the 1995 models. Charges for vehicle maintenance and repairs were up as well. Housing costs rose in November, reflecting higher household operating expenses and increased prices for furnishings and equipment. Rented accommodation costs were up, and homeowners paid more for maintenance and repairs and for mortgage interest. Food prices remained unchanged overall, as higher prices for fresh vegetables, coffee and restaurant meals were completely offset by lower prices for beef, chicken, bakery products and cured meats. Lower prices for women's and girls' wear and decreased charges for personal care supplies had a dampening effect.

- 12-month change: 1.4%

Saskatoon

- month-to-month movement: 0.3%

Higher transportation charges explained most of the overall rise in consumer prices in November. Higher prices for new (1995 model) vehicles were recorded, along with higher prices for gasoline and vehicle repairs. Additional upward pressure came from increased recreation charges and higher prices for newspapers, non-prescribed medicines and personal care supplies. Charges for served alcoholic beverages advanced as well. Moderating these advances were lower prices for household furnishings and decreased charges for homeowners' maintenance and repairs. Prices for women's and girls' wear declined as did overall food prices, the latter reflecting lower prices for fresh fruit, chicken, and cereal and bakery products.

- 12-month change: 1.5%

Edmonton

- month-to-month movement: 0.1%

Most of the upward impact on consumer prices originated from higher transportation costs. New (1995 model) vehicle prices were up, as were vehicle maintenance and repair costs. Increased housing charges were also reported in November, as consumers paid more for piped gas, mortgage interest, pet care and household textiles. Dampening these advances were lower prices for women's and girls' wear, food, recreation equipment and alcoholic beverages. The drop in food prices reflected lower prices for beef, fresh fruit, cereal and bakery products, chicken, dairy products, soft drinks and pork. Additional downward pressure came from decreased charges for eye care and personal care supplies.

- 12-month change: 1.2%

Calgary

- month-to-month movement: 0.3%

Higher transportation charges were the major factor in the rise in consumer prices in November. Higher prices for new (1995 model) vehicles were recorded, along with a rise in vehicle maintenance and repair costs. Increased housing charges were also noted, particularly for piped gas, rented accommodation, mortgage interest costs and household equipment. Additional upward pressure came from higher prices for served alcoholic beverages, cigarettes and personal care supplies. Moderating these advances were lower food prices, particularly for fresh fruit, cereal and bakery products, prepared meats and beef. Prices for women's and girls' wear declined as well.

- 12-month change: 1.5%

Regina

- mouvement mensuel: 0,3%

Le prix des véhicules automobiles neufs augmente, avec l'introduction des modèles 1995. Les frais d'entretien et de réparation des véhicules sont également à la hausse. Les frais d'habitation augmentent en novembre, ce qui s'explique par le relèvement des dépenses de ménage et par la hausse du prix des articles d'ameublement et de l'équipement ménager. Le logement en location s'accroît, et les propriétaires paient davantage pour l'entretien et la réparation et pour les intérêts hypothécaires. Le prix des aliments reste dans l'ensemble inchangé, car la majoration du prix des légumes frais, du café et des repas pris au restaurant est complètement neutralisée par la diminution du prix du boeuf, du poulet, des produits de boulangerie et de la viande de salaison. La baisse du prix des vêtements pour femmes et pour filles, ainsi que du prix des produits de soins personnels, exerce un effet d'atténuation.

- variation sur douze mois: 1,4%

Saskatoon

- mouvement mensuel: 0,3%

L'augmentation des frais de transport explique la plus grande partie de l'augmentation globale des prix à la consommation en novembre. On observe une progression du prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995), ainsi que de l'essence et des réparations. L'accroissement des frais de loisirs et la majoration du prix des journaux, des médicaments sans ordonnance et des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Le prix des boissons alcoolisées servies dans des débits s'accroît lui aussi. Ces progressions sont limitées par la réduction du prix des articles d'ameublement et la baisse des frais d'entretien et de réparation par les propriétaires. Le prix des vêtements pour femmes et pour filles diminue, de même que celui des aliments, dans ce dernier cas à cause de la réduction du prix des fruits frais, du poulet et des produits céréaliers et de boulangerie.

- variation sur douze mois: 1,5%

Edmonton

- mouvement mensuel: 0,1%

La plus grande partie de la pression à la hausse sur les prix à la consommation émane de la hausse des frais de transport. Le prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995) s'accroît, de même que le coût des réparations et d'entretien. On observe aussi en novembre une hausse des frais d'habitation, en raison de la majoration du prix du gaz naturel, de la hausse des coûts des intérêts hypothécaires, ainsi que des frais liés aux soins d'animaux de maison et des articles ménagers en matière textile. Ces progressions se trouvent atténuées par la réduction du prix des vêtements pour femmes et pour filles, des aliments, du matériel de loisirs et des boissons alcoolisées. La chute du prix des aliments traduit la réduction du prix du boeuf, des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du poulet, des produits laitiers, des boissons gazeuses et du porc. La réduction des frais pour les soins oculaires et les produits de soins personnels a accentué la pression à la baisse.

- variation sur douze mois: 1,2%

Calgary

- mouvement mensuel: 0,3%

En novembre, la principale cause de la hausse des prix à la consommation est la majoration des frais de transport. On observe une hausse du prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995), ainsi que des frais d'entretien et de réparation des véhicules. Les frais d'habitation sont également à la hausse, en particulier pour le gaz naturel, le logement en location, les intérêts hypothécaires et l'équipement ménager. L'accroissement du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits, des cigarettes et des produits de soins personnels accentue la pression à la hausse. Ces augmentations sont freinées par la réduction du prix des aliments, en particulier des fruits frais, des produits céréaliers et de boulangerie, des préparations à base de viande et du boeuf. Le prix des vêtements pour femmes et pour filles est également à la baisse.

- variation sur douze mois: 1,5%

Vancouver

- month-to-month movement: 0.3%

Higher transportation charges and increased housing costs explained most of the monthly rise in consumer prices. Within Transportation, higher prices were recorded for new vehicles, following the introduction of the 1995 models. The rise in the Housing index reflected increased charges for piped gas, higher prices for household equipment and increased charges for mortgage interest and rented accommodation. These advances were partly offset by decreased charges for homeowners' repairs and lower prices for household textiles and new homes. Further upward pressure came from higher prices for served alcoholic beverages, cigarettes and wine. In addition, consumers paid more for men's wear and for clothing services. Food prices fell overall, as lower prices for fresh fruit, chicken, cereal and bakery products and beef more than offset a rise in the cost of fresh vegetables.

- 12-month change: 1.6%

Victoria

- month-to-month movement: 0.1%

Increased transportation charges explained most of the monthly movement. Higher prices were recorded for new vehicles, following the introduction of the 1995 models. Charges for vehicle maintenance and repairs advanced as well. In addition, price increases for wine and personal care supplies were reported. Dampening the overall advance were lower housing charges, most notably for household furnishings and equipment and homeowners' repairs. Prices for new houses fell, as did household operating expenses. Food prices also declined, reflecting lower prices for chicken, fresh fruit, restaurant meals and bakery products. Clothing prices declined as well.

- 12-month change: 2.1%

Victoria recorded the highest annual rate of inflation of the 18 index cities. Higher than average price increases were reported for food, property taxes, piped gas, electricity, clothing, gasoline and recreation. In addition, the decline in cigarette prices in Victoria was substantially less than the decline at the national level.

Whitehorse

- month-to-month movement: 0.5%

Consumers paid more for new vehicles in November, following the introduction of the 1995 models. Food prices also rose, most notably for fresh produce, cereal and bakery products, beef and pork. In addition, advances were reported for recreational expenses, personal care supplies and household operating costs. Moderating these advances were lower prices for women's and boys' wear, homeowners' repairs and household textiles.

- 12-month change: 1.6%

Yellowknife

- month-to-month movement: 0.2%

In November, consumers paid more for new (1995 model) vehicles, and for vehicle maintenance and repairs. Higher food prices were recorded, most notably for fresh vegetables and coffee. Household operating expenses were up, as were the costs of household furnishings and fuel oil. Additional upward pressure came from higher recreational expenses and increased prices for alcoholic beverages. Lower prices for clothing had a dampening effect.

- 12-month change: 1.5%

Vancouver

- mouvement mensuel: 0,3%

La hausse des frais de transport et des frais d'habitation explique la plus grande partie de l'augmentation mensuelle des prix à la consommation. Dans les transports, on observe une majoration du prix des véhicules automobiles neufs, après l'introduction des modèles 1995. L'accroissement de l'indice de l'habitation traduit le relèvement des frais pour le gaz naturel, la hausse du prix de l'équipement ménager et l'accroissement des coûts des intérêts hypothécaires et du logement en location. Ces hausses sont en partie compensées par la réduction des frais pour les réparations faites par le propriétaire et par la diminution du prix des articles ménagers en matière textile et des maisons neuves. La majoration du prix des boissons alcoolisées servies dans des débits, des cigarettes et du vin accentue la pression à la hausse. Par ailleurs, le prix des vêtements pour hommes et des services vestimentaires est à la hausse. Le prix des aliments diminue dans l'ensemble, car la réduction du prix des fruits frais, du poulet, des produits céréaliers et de boulangerie, ainsi que du boeuf, devait plus que neutraliser la progression du coût des légumes frais.

- variation sur douze mois: 1,6%

Victoria

- mouvement mensuel: 0,1%

L'augmentation des frais de transport explique la plus grande partie du mouvement mensuel de l'indice des prix. On observe une augmentation du prix des véhicules automobiles neufs, après l'introduction des modèles 1995. Les frais pour l'entretien et la réparation de véhicules sont, eux aussi, à la hausse. De plus, on observe une majoration du prix du vin et des produits de soins personnels. La progression générale est atténuée par la diminution des frais d'habitation, en particulier pour les articles d'ameublement et l'équipement ménager et les réparations faites par le propriétaire. Le prix des maisons neuves diminue lui aussi, de même que les dépenses de ménage. Le prix des aliments est également à la baisse, en raison de la réduction du prix du poulet, des fruits frais, des repas pris au restaurant et des produits de boulangerie. Le prix des vêtements baisse lui aussi.

- variation sur douze mois: 2,1%

Victoria enregistre le taux annuel d'inflation le plus élevé des 18 villes pour lesquelles on publie un indice. On observe des augmentations de prix supérieures à la moyenne pour les aliments, les impôts fonciers, le gaz naturel, l'électricité, les vêtements, l'essence et les loisirs. De plus, la diminution du prix des cigarettes à Victoria est sensiblement inférieure à celle observée au niveau national.

Whitehorse

- mouvement mensuel: 0,5%

Le prix des véhicules automobiles neufs augmente en novembre, après l'introduction des modèles 1995. Le prix des aliments augmente lui aussi, en particulier celui des fruits et légumes frais, des produits céréaliers et de boulangerie, du boeuf et du porc. On observe également une progression dans le cas des dépenses de loisirs, des produits de soins personnels et des dépenses de ménage. Ces progressions sont atténuées par la réduction du prix des vêtements pour femmes et pour garçons, des réparations faites par le propriétaire et des articles ménagers en matière textile.

- variation sur douze mois: 1,6%

Yellowknife

- mouvement mensuel: 0,2%

En novembre, le prix des véhicules automobiles neufs (modèles 1995) augmente, de même que celui de l'entretien et des réparations de véhicules. On observe par ailleurs une augmentation du prix des aliments, en particulier pour les légumes frais et le café. Les dépenses de ménage sont également à la hausse, de même que le prix des articles d'ameublement et du mazout. Le relèvement des dépenses de loisirs et l'accroissement du prix des boissons alcoolisées accentuent la pression à la hausse. La baisse du prix des vêtements exerce un effet d'atténuation sur l'indice d'ensemble.

- variation sur douze mois: 1,5%

RECENT FEATURE ARTICLES

Sources and Measurement of Real Wages: A Note.

February 1993

Selected Macro-Economic Influences on the Recent Behaviour of the Consumer Price Index.

March 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Supply of Rental Housing.

April 1993

The Prices of Telephone Services in Relation to the New Competitive Market.

June 1993

The Market for Rental Housing: Factors Influencing the Demand for Rental Housing.

July 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part I.

September 1993

Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.

October 1993

Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of the Evidence(1).

December 1993

Some Landmarks in the Development of the CPI Part 3.

January 1994

A Review of the Consumer Price Index (CPI) in 1993.

February 1994

The Treatment of Seasonal Discontinuities in Consumer Price Indexes.

March 1994

A Comparison of City and Provincial Consumer Price Indexes.

May 1994

Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.

October 1994

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

Sources et mesures des salaires réels: Une note.

Février 1993

Incidence de certains facteurs macro-économiques sur le comportement récent de l'indice des prix à la consommation.

Mars 1993

Le marché du logement locatif: Les facteurs ayant une incidence sur l'offre de logements locatifs.

Avril 1993

Les prix des services téléphoniques face à la concurrence nouvelle de ce marché.

Juin 1993

Le marché du logement locatif: les facteurs ayant une incidence sur la demande de logements locatifs.

Juillet 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie I.

Septembre 1993

Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada: Partie II.

Octobre 1993

Les biais de la mesure de l'IPC canadien: un résumé des faits(1).

Décembre 1993

Quelques points de repères dans l'élaboration de l'IPC partie 3.

Janvier 1994

L'indice des prix à la consommation (IPC) en 1993.

Février 1994

Le traitement des discontinuités saisonnières dans les indices des prix à la consommation.

Mars 1994

Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.

Mai 1994

Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.

Octobre 1994

TABLE - 5

The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		St. John's			Charlottetown/Summerside		
		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre	
			November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre
1	All-items	126.4	0.3	1.3	129.4	-0.1	-1.1
2	Food	120.5	1.3	3.3	127.6	-1.2	-1.2
3	Food purchased from stores	116.6	1.7	3.3	125.2	-1.9	-1.5
4	Meat	121.2	1.8	-1.1	119.5	-6.4	-5.5
5	Dairy products and eggs	126.0	1.4	4.0	125.4	-0.2	-0.2
6	Bakery and other cereal products	125.0	0.5	3.3	130.8	-2.9	2.2
7	Fruit	106.3	0.6	6.3	116.0	-7.3	-11.0
8	Vegetables	108.8	4.5	10.9	113.1	9.6	-2.5
9	Sugar and sugar preparations	120.5	0.0	9.0	172.1	0.0	6.8
10	Coffee and tea	91.8	2.6	29.1	107.1	0.2	43.8
11	Fats and oils	113.7	5.2	4.1	110.3	1.0	2.3
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	127.9	2.8	1.8	130.5	0.7	-4.2
13	Food purchased from restaurants	138.1	0.0	3.6	135.1	0.8	-0.4
14	Housing	118.3	0.2	0.2	123.1	0.2	0.9
15	Shelter	119.8	-0.1	-0.1	121.9	0.2	0.2
16	Principal accommodation	119.6	-0.1	-0.1	121.8	0.2	0.2
17	Rented accommodation	116.0	0.2	0.9	118.9	0.4	1.5
18	Rent	116.7	0.2	1.2	119.1	0.5	1.5
19	Owned accommodation	123.9	-0.2	-0.4	125.6	0.2	0.2
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	115.2	0.0	-0.3	119.6	-0.2	-1.6
21	Household operation	112.9	0.4	0.3	131.5	0.5	3.0
22	Household furnishings, equipment and related services	116.6	1.7	1.6	118.3	0.2	1.8
23	Clothing	130.1	-2.3	-1.4	128.1	-2.5	0.5
24	Women's wear	131.7	-3.4	-2.3	134.7	-1.3	3.0
25	Men's wear	124.8	-2.1	1.5	118.0	-5.7	-3.0
26	Transportation	132.3	1.1	6.8	128.6	2.0	4.4
27	Private transportation	131.5	1.3	6.9	127.8	2.2	4.1
28	Gasoline	112.6	0.0	11.2	112.5	-0.2	3.5
29	Public transportation	142.3	-0.3	4.9	141.0	-0.2	7.6
30	Health and personal care	126.7	0.6	-1.9	140.1	-1.3	-0.9
31	Health care	132.9	0.5	0.3	139.9	-0.4	-1.1
32	Personal care	123.4	0.7	-3.1	139.5	-1.8	-0.7
33	Recreation, reading and education	141.8	0.1	3.4	139.0	0.1	1.9
34	Recreation	126.8	0.1	2.7	132.4	0.2	1.5
35	Reading materials and other printed matter	151.2	0.0	1.6	152.0	0.0	2.6
36	Education	180.4	0.0	5.3	172.2	0.0	4.4
37	Tobacco products and alcoholic beverages	145.1	0.0	-4.5	150.2	0.0	-22.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	190.8	0.0	-13.0	162.2	0.0	-37.8
39	Alcoholic beverages	130.6	0.0	0.4	142.2	0.0	-2.3
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	127.7	0.1	0.9	129.9	0.2	-1.0
41	Energy	113.2	0.0	3.7	116.4	-0.2	0.2
42	All-items excluding energy	127.9	0.3	1.0	130.9	-0.1	-1.2
43	Food and energy	117.8	0.9	3.4	123.4	-0.9	-0.8
44	All-items excluding food and energy	129.9	0.1	0.5	132.0	0.2	-1.2
45	All-items excluding shelter	128.4	0.4	1.7	132.1	-0.2	-1.6
46	All-items converted to 1981 = 100	166.3			164.3		

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Halifax			Saint John				
Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre			
Indices	November 1994	October 1994	November 1993	November 1994	October 1994	November 1993	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	No	
129.3	0.2	-0.1	128.3	0.2	0.2	Ensemble	1
132.4	-2.0	1.2	128.5	-1.0	1.0	Aliments	2
128.3	-2.9	0.5	125.5	-1.3	1.0	Aliments achetés au magasin	3
124.1	-9.4	-7.0	123.0	-3.1	-0.9	Viande	4
125.0	-1.7	-0.6	123.0	-0.6	4.1	Produits laitiers et oeufs	5
						Produits de boulangerie et autres produits	6
141.3	-1.7	7.9	133.4	-3.0	2.7	céréaliers	
117.9	-5.8	-1.8	119.5	-4.3	-11.2	Fruits	7
133.5	11.5	-2.4	122.8	5.0	-6.5	Légumes	8
155.2	-1.9	46.3	181.0	0.0	50.8	Sucre et préparations à base de sucre	9
116.0	-0.2	54.1	110.4	-1.4	51.9	Café et thé	10
133.5	2.1	7.9	116.9	-2.4	5.5	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et	12
145.8	-2.0	2.2	142.2	1.2	0.6	préparations alimentaires	
143.7	0.1	3.2	140.1	0.1	1.2	Aliments achetés au restaurant	13
121.0	0.0	-0.1	121.6	-0.2	0.8	Habitation	14
121.5	0.0	-0.7	122.3	0.2	1.5	Logement	15
121.4	0.0	-0.7	121.8	0.1	1.5	Logement principal	16
122.9	0.1	0.9	122.9	0.3	1.5	Logement en location	17
123.1	0.1	1.2	123.0	0.3	1.5	Loyer	18
117.8	0.0	-0.5	122.0	0.2	1.4	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
124.7	0.0	-3.9	121.8	0.0	1.7	pour le logement principal	
123.9	0.0	-0.4	126.3	-0.4	0.0	Dépenses de ménage	21
						Articles d'ameublement, équipement	22
115.7	0.4	4.6	112.5	-1.7	-1.7	ménager et services connexes	
129.1	-0.2	-0.2	132.4	-0.3	-0.6	Habillement	23
131.2	-0.7	0.2	135.4	-0.6	-0.5	Vêtements pour femmes	24
128.2	-0.8	-0.3	130.5	-0.6	-0.3	Vêtements pour hommes	25
131.6	2.8	5.9	130.6	2.4	5.0	Transports	26
130.5	3.2	5.7	129.4	2.5	5.2	Transport privé	27
110.3	2.7	10.9	111.5	0.2	2.0	Essence	28
146.3	-0.3	7.1	145.4	-0.3	2.3	Transport public	29
131.0	0.1	-1.1	130.5	0.2	-2.0	Santé et soins personnels	30
137.2	1.1	1.3	148.9	-0.9	-0.4	Soins de santé	31
127.4	-0.5	-2.3	121.4	0.7	-2.9	Soins personnels	32
137.9	0.2	2.7	134.5	0.3	2.0	Loisirs, lecture et formation	33
126.0	0.3	0.9	127.3	0.3	1.8	Loisirs	34
152.6	0.0	4.2	154.8	0.0	5.1	Matériel de lecture et autres imprimés	35
179.1	0.0	7.6	165.6	0.0	1.2	Formation	36
145.0	0.1	-17.8	142.2	-0.5	-17.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
161.1	0.0	-34.8	154.1	0.0	-32.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
135.1	0.1	-2.5	132.8	-0.8	-1.3	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
128.6	0.7	-0.5	128.2	0.4	0.0	Ensemble sans les aliments	40
117.4	1.0	1.5	115.4	0.1	2.0	Énergie	41
130.4	0.2	-0.2	130.1	0.2	0.1	Ensemble sans l'énergie	42
127.5	-1.2	1.3	123.5	-0.7	1.3	Aliments et énergie	43
129.8	0.6	-0.6	130.4	0.5	-0.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
132.2	0.3	0.1	130.4	0.2	-0.2	Ensemble sans le logement	45
170.3			169.9			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 5 (Continued)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Québec			Montréal		
		Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre	
		Indices	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	Indices	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre
1	All-items	128.7	0.7	-1.2	129.5	0.6	-1.9
2	Food	120.7	0.4	0.8	120.3	0.9	0.1
3	Food purchased from stores	112.2	0.4	0.4	113.4	1.3	-0.2
4	Meat	109.5	-1.6	-0.7	112.6	-0.4	0.2
5	Dairy products and eggs	115.9	0.8	1.8	113.9	0.6	1.7
6	Bakery and other cereal products	115.6	-0.9	0.5	120.4	1.9	3.7
7	Fruit	99.9	1.9	-4.7	101.9	1.4	-6.1
8	Vegetables	118.1	4.9	-6.9	114.0	8.1	-10.9
9	Sugar and sugar preparations	131.2	-0.4	6.9	116.7	-0.7	4.9
10	Coffee and tea	102.8	8.9	64.2	104.7	9.3	62.8
11	Fats and oils	86.3	0.6	12.1	95.4	0.5	13.2
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	117.7	-0.5	0.6	118.6	-1.2	-0.5
13	Food purchased from restaurants	146.3	0.2	1.5	140.6	0.2	0.6
14	Housing	127.9	-0.2	-0.3	131.6	0.1	0.4
15	Shelter	132.3	-0.1	-0.1	136.0	0.1	0.5
16	Principal accommodation	132.3	0.0	-0.2	136.2	0.1	0.4
17	Rented accommodation	126.2	0.1	1.4	128.7	0.2	1.0
18	Rent	127.0	0.1	1.6	130.0	0.3	1.2
19	Owned accommodation	133.4	-0.1	-0.9	141.6	-0.1	0.4
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.1	0.0	-0.6	137.6	-0.1	-1.1
21	Household operation	116.2	0.3	-0.3	118.3	0.3	0.4
22	Household furnishings, equipment and related services	118.0	-2.1	-1.9	121.4	-0.3	-0.8
23	Clothing	134.1	-0.7	-1.1	134.1	-0.7	-1.3
24	Women's wear	133.5	-1.8	-1.2	134.1	-2.1	-1.5
25	Men's wear	131.0	1.5	-1.5	131.8	1.5	-1.4
26	Transportation	124.1	3.9	2.1	127.0	3.0	2.1
27	Private transportation	122.8	4.3	2.1	124.3	3.5	1.9
28	Gasoline	113.6	8.8	0.4	111.0	6.3	1.0
29	Public transportation	145.9	-0.1	3.3	152.7	-0.1	3.9
30	Health and personal care	137.6	1.3	0.3	138.5	0.6	0.6
31	Health care	146.6	-0.5	0.1	143.4	0.3	1.9
32	Personal care	130.8	2.6	0.5	135.4	0.8	-0.3
33	Recreation, reading and education	143.9	0.3	2.4	147.0	0.2	2.9
34	Recreation	125.6	0.6	1.0	127.4	0.2	1.1
35	Reading materials and other printed matter	152.4	0.0	3.0	154.1	0.0	4.3
36	Education	243.8	0.0	6.6	252.4	0.0	7.5
37	Tobacco products and alcoholic beverages	125.8	-0.1	-25.3	120.8	-0.2	-30.6
38	Tobacco products and smokers' supplies	100.1	0.0	-52.6	99.2	-0.3	-53.6
39	Alcoholic beverages	140.5	-0.1	-2.4	137.5	-0.1	-4.6
	Selected special aggregates:						
40	All-items excluding food	130.4	0.8	-1.7	132.0	0.5	-2.3
41	Energy	126.7	3.8	-0.2	127.2	2.4	-0.4
42	All-items excluding energy	128.7	0.5	-1.3	129.9	0.5	-2.0
43	Food and energy	122.4	1.3	0.4	121.9	1.2	-0.1
44	All-items excluding food and energy	130.9	0.5	-1.7	132.6	0.4	-2.5
45	All-items excluding shelter	127.4	0.9	-1.6	127.4	0.8	-2.7
46	All-items converted to 1981 = 100	173.1			174.0		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Ottawa			Toronto			No	
Indexes	Percentage change November 1994 from		Indexes	Percentage change November 1994 from			
Indices	Taux de variation Novembre 1994 contre		Indices	Taux de variation Novembre 1994 contre			
November 1994	October 1994	November 1993	November 1994	October 1994	November 1993		
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre		
132.2	0.6	0.7	132.6	0.6	-0.1	1	
126.9	1.0	1.2	122.8	0.5	-1.0	2	
122.0	1.4	2.0	114.6	0.7	-2.6	3	
121.1	-0.4	-3.4	117.5	-2.6	-4.5	4	
128.5	1.2	3.9	117.9	2.4	-1.3	5	
120.5	-0.2	2.6	113.4	-0.5	-0.2	6	
109.9	-1.2	-2.3	107.7	-2.0	-6.0	7	
123.0	11.9	4.1	106.5	10.4	-8.0	8	
149.2	5.8	17.7	114.1	4.0	-5.5	9	
122.5	4.6	61.0	100.2	-1.0	36.0	10	
100.6	0.3	4.5	108.7	5.8	-1.9	11	
120.4	1.2	0.6	115.4	2.6	-5.0	12	
137.2	0.1	-0.5	141.9	0.1	2.1	13	
129.7	0.0	1.1	131.5	0.0	0.0	14	
133.6	0.0	0.7	135.6	0.0	0.2	15	
134.0	0.0	0.6	136.1	0.0	0.1	16	
137.4	0.4	2.0	135.2	0.3	1.9	17	
137.9	0.4	2.0	135.8	0.3	2.1	18	
131.2	-0.2	-0.3	137.1	0.0	-1.1	19	
136.7	-0.3	0.1	131.6	-0.6	1.0	20	
125.2	0.2	0.2	124.0	0.8	-0.9	21	
114.7	-0.3	4.4	116.3	-0.8	-0.2	22	
130.8	-0.5	0.8	128.9	-0.1	0.7	23	
130.0	-1.7	0.7	127.3	-1.2	1.8	24	
128.1	1.0	0.1	128.2	0.5	-0.5	25	
134.7	2.6	3.9	138.4	2.9	4.8	26	
133.8	3.0	3.8	138.5	3.4	4.8	27	
118.3	5.1	2.9	124.4	5.6	4.3	28	
153.2	-0.2	4.8	148.1	-0.2	5.0	29	
143.1	-0.2	1.4	137.4	-0.4	-0.1	30	
149.7	-0.3	1.2	139.7	0.2	1.0	31	
137.8	-0.1	1.7	135.7	-0.7	-0.6	32	
140.7	0.0	4.1	142.6	0.1	3.3	33	
131.9	-0.1	2.6	133.8	0.2	2.0	34	
157.3	0.0	6.9	155.1	0.1	4.2	35	
175.1	0.0	8.4	175.7	0.0	8.1	36	
136.5	0.4	-17.7	133.8	0.5	-19.2	37	
117.3	-0.1	-48.0	118.3	0.2	-47.4	38	
142.3	0.5	2.2	139.5	0.6	1.4	39	
133.3	0.5	0.5	134.9	0.7	0.1	40	
126.6	2.1	1.3	125.0	2.5	2.6	41	
132.6	0.5	0.6	133.3	0.5	-0.2	42	
126.9	1.3	1.2	123.3	1.0	-0.2	43	
133.9	0.4	0.5	135.8	0.5	-0.1	44	
131.5	0.8	0.6	131.4	0.9	-0.2	45	
176.4			178.5		Ensemble converti à 1981 = 100	46	

TABLE - 5 (Continued)
**The Consumer Price Index, Major Components,
 Selected Sub-groups and Special
 Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
 by City, 1986 = 100**

No		Thunder Bay			Winnipeg		
		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre	
			November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre
1	All-items	130.6	0.5	-0.1	133.3	0.5	1.2
2	Food	121.6	0.5	1.1	130.7	-0.2	0.5
3	Food purchased from stores	116.8	0.8	0.9	128.3	-0.5	0.0
4	Meat	120.0	-0.5	-1.8	141.8	-1.4	-1.0
5	Dairy products and eggs	114.0	1.2	0.8	116.4	-0.1	5.1
6	Bakery and other cereal products	121.1	2.4	2.7	135.3	-1.0	2.6
7	Fruit	106.8	-4.8	-1.5	109.3	-2.0	-8.8
8	Vegetables	115.8	7.5	-2.9	119.2	7.2	-8.9
9	Sugar and sugar preparations	113.4	0.7	2.7	150.7	-0.7	6.8
10	Coffee and tea	119.7	1.5	58.8	120.1	4.1	43.7
11	Fats and oils	125.3	3.1	6.5	125.6	-3.7	-2.0
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	120.8	0.5	-0.7	142.5	-2.3	-0.5
13	Food purchased from restaurants	136.9	0.0	1.8	137.4	0.5	1.6
14	Housing	128.6	0.4	0.8	127.1	0.2	0.9
15	Shelter	133.5	0.2	0.6	128.1	0.4	1.8
16	Principal accommodation	133.9	0.2	0.5	128.2	0.4	1.8
17	Rented accommodation	129.1	0.4	1.7	125.8	0.2	1.2
18	Rent	129.3	0.4	1.8	126.0	0.2	1.4
19	Owned accommodation	133.0	0.2	-0.5	127.0	0.6	2.0
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	140.7	0.1	2.0	137.1	0.0	2.4
21	Household operation	119.5	0.1	0.3	128.5	0.3	-2.4
22	Household furnishings, equipment and related services	117.5	0.9	1.7	120.8	-0.4	-0.6
23	Clothing	134.2	0.4	0.9	133.8	0.9	0.9
24	Women's wear	133.8	-0.4	0.7	133.0	-0.2	0.8
25	Men's wear	131.4	1.7	1.2	131.7	1.5	1.1
26	Transportation	136.1	0.7	4.3	135.3	1.7	5.0
27	Private transportation	135.5	0.8	3.8	133.4	2.0	4.3
28	Gasoline	123.7	-3.4	1.2	118.4	-0.1	9.8
29	Public transportation	151.6	-0.3	9.2	154.8	-0.3	9.5
30	Health and personal care	132.9	0.6	2.9	134.9	0.3	-0.3
31	Health care	137.7	0.1	3.2	138.2	-0.1	1.9
32	Personal care	130.0	0.9	2.6	132.2	0.5	-2.0
33	Recreation, reading and education	138.5	0.0	2.2	142.6	0.1	1.6
34	Recreation	130.7	0.0	1.5	129.0	0.2	0.8
35	Reading materials and other printed matter	164.3	0.0	2.1	166.6	0.0	2.5
36	Education	173.3	0.0	6.5	196.8	0.0	3.9
37	Tobacco products and alcoholic beverages	131.9	0.2	-23.0	157.4	0.3	-4.5
38	Tobacco products and smokers' supplies	119.4	0.0	-48.6	208.1	0.0	-11.2
39	Alcoholic beverages	138.4	0.1	1.4	131.8	0.4	1.1
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	132.6	0.4	-0.3	134.0	0.6	1.3
41	Energy	132.0	-1.6	1.7	125.4	0.0	5.6
42	All-items excluding energy	130.6	0.6	-0.2	134.1	0.5	0.8
43	Food and energy	124.9	-0.2	1.3	129.2	-0.2	1.8
44	All-items excluding food and energy	132.9	0.6	-0.5	135.1	0.7	1.0
45	All-items excluding shelter	129.9	0.5	-0.3	135.4	0.5	1.0
46	All-items converted to 1981 = 100	173.2			174.5		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Regina			Saskatoon				
Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre			
Indices	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	
	134.5	0.3	1.4	133.1	0.3	1.5	Ensemble
134.3	0.0	1.7	132.6	-0.2	1.4	Aliments	1
134.4	-0.1	1.8	131.9	-0.2	0.9	Aliments achetés au magasin	2
150.3	-2.4	4.6	147.3	-0.7	1.2	Viande	3
117.7	0.1	3.2	118.2	0.3	1.6	Produits laitiers et œufs	4
						Produits de boulangerie et autres produits	5
137.9	-1.3	2.1	138.8	-1.7	2.9	céréaliers	6
124.1	0.8	-5.4	125.6	-4.2	-7.1	Fruits	7
124.0	8.6	-7.9	124.8	5.9	-6.2	Légumes	8
138.4	0.4	2.9	146.0	0.0	4.7	Sucre et préparations à base de sucre	9
127.9	1.6	43.7	121.3	1.8	43.0	Café et thé	10
139.9	-2.4	3.2	136.6	-1.2	2.8	Huiles et matières grasses	11
						Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
150.1	0.7	1.9	150.8	2.0	4.4	Aliments achetés au restaurant	13
134.1	0.2	1.7	134.6	0.0	2.4		
122.6	0.3	1.4	121.7	-0.2	0.7	Habitation	14
124.7	0.2	2.3	123.1	-0.2	1.2	Logement	15
124.6	0.3	2.3	122.7	-0.1	1.1	Logement principal	16
116.1	0.3	1.2	116.6	0.3	1.3	Logement en location	17
116.3	0.4	1.4	116.6	0.3	1.4	Loyer	18
120.1	0.3	0.9	116.9	-0.4	-0.9	Logement en propriété	19
						Eau, combustible et électricité	20
152.9	0.1	7.1	153.5	0.0	5.3	pour le logement principal	21
122.5	0.6	-1.8	123.4	-0.1	-1.0	Dépenses de ménage	22
113.1	0.4	0.4	115.0	-1.3	-0.1	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	
139.8	-0.4	1.1	138.9	-0.4	1.2	Habillement	23
141.6	-1.5	0.9	141.7	-1.3	1.1	Vêtements pour femmes	24
141.5	1.1	1.6	139.8	1.2	1.4	Vêtements pour hommes	25
141.9	1.4	4.6	135.9	2.3	5.5	Transports	26
141.3	1.6	4.3	135.7	2.6	5.0	Transport privé	27
158.1	-0.3	3.8	141.9	3.1	6.1	Essence	28
150.1	-0.3	7.8	144.9	-0.2	9.0	Transport public	29
144.0	-0.1	-1.5	158.8	0.4	0.6	Santé et soins personnels	30
187.3	0.2	0.2	202.5	0.5	2.3	Soins de santé	31
117.6	-0.4	-2.9	129.7	0.2	-0.8	Soins personnels	32
138.5	0.1	2.4	139.1	0.5	3.2	Loisirs, lecture et formation	33
127.0	0.2	1.6	126.1	0.4	1.5	Loisirs	34
148.7	0.0	2.8	152.0	2.4	7.8	Matériel de lecture et autres imprimés	35
189.9	0.0	4.6	188.6	0.0	6.5	Formation	36
166.7	0.0	-6.6	156.6	0.1	-4.5	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
208.9	0.0	-12.1	207.6	0.1	-11.3	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
138.7	0.0	0.0	134.9	0.2	0.4	Boissons alcoolisées	39
						Certains agrégats spéciaux:	
134.6	0.4	1.4	133.2	0.5	1.5	Ensemble sans les aliments	40
152.0	-0.1	5.1	144.5	1.6	6.2	Énergie	41
133.1	0.4	1.1	132.3	0.2	1.1	Ensemble sans l'énergie	42
139.7	0.0	2.9	136.1	0.4	2.8	Aliments et énergie	43
132.9	0.5	0.9	132.2	0.3	1.1	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
138.1	0.4	1.1	136.6	0.4	1.6	Ensemble sans le logement	45
172.4			172.1			Ensemble converti à 1981 = 100	46

TABLE - 5 (Continued)
**The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100**

No		Edmonton			Calgary		
		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes Indices	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre	
			November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre
1	All-items	130.1	0.1	1.2	131.1	0.3	1.5
2	Food	115.7	-0.4	2.1	119.2	-0.7	1.3
3	Food purchased from stores	107.0	-0.7	2.5	112.1	-1.2	0.6
4	Meat	115.1	-3.3	5.5	114.9	-0.7	-1.0
5	Dairy products and eggs	111.6	-0.6	1.1	116.1	-0.7	0.0
6	Bakery and other cereal products	107.7	-1.6	0.0	121.0	-2.7	1.3
7	Fruit	86.3	-3.9	-12.6	86.9	-8.9	-8.7
8	Vegetables	97.6	14.7	3.7	100.0	7.0	0.2
9	Sugar and sugar preparations	136.6	4.4	6.4	137.4	3.0	7.6
10	Coffee and tea	111.9	-1.4	55.8	117.8	1.5	64.5
11	Fats and oils	103.5	-4.3	2.5	125.6	0.6	-0.7
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	118.2	-3.0	6.9	123.0	-1.8	3.9
13	Food purchased from restaurants	138.4	0.2	1.4	136.6	0.1	2.5
14	Housing	126.0	0.2	0.4	124.8	0.4	0.3
15	Shelter	131.2	0.2	0.5	128.4	0.6	0.5
16	Principal accommodation	131.5	0.3	0.4	128.4	0.6	0.4
17	Rented accommodation	127.5	0.1	0.7	128.2	0.3	1.4
18	Rent	128.1	0.1	0.9	128.7	0.2	1.5
19	Owned accommodation	128.1	-0.2	-0.5	123.1	0.2	0.1
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	151.4	1.8	2.4	145.1	2.5	-0.4
21	Household operation	115.4	0.1	-1.1	113.0	-0.5	-1.1
22	Household furnishings, equipment and related services	110.7	-0.1	1.6	118.2	-0.1	0.5
23	Clothing	127.2	-1.2	0.5	128.2	-1.1	0.5
24	Women's wear	127.0	-2.5	0.7	128.0	-2.2	0.5
25	Men's wear	126.3	0.3	0.4	126.5	0.3	0.3
26	Transportation	132.7	1.0	4.2	133.0	1.7	5.2
27	Private transportation	132.3	1.1	3.7	134.8	2.0	5.0
28	Gasoline	109.5	-5.4	-0.5	123.4	-1.2	5.6
29	Public transportation	151.0	-0.3	8.6	139.7	-0.3	7.5
30	Health and personal care	131.4	-0.2	-1.4	131.8	0.2	-0.8
31	Health care	140.4	-0.1	-0.4	141.2	-0.3	-0.8
32	Personal care	125.8	-0.2	-1.9	126.0	0.6	-0.7
33	Recreation, reading and education	142.0	-0.1	3.0	142.7	-0.1	3.7
34	Recreation	128.9	-0.2	1.2	130.0	0.0	2.5
35	Reading materials and other printed matter	159.4	0.0	2.8	150.8	0.0	2.7
36	Education	202.0	0.0	9.5	211.2	0.0	8.9
37	Tobacco products and alcoholic beverages	172.6	-0.2	-5.6	178.7	0.5	-2.0
38	Tobacco products and smokers' supplies	224.7	0.0	-15.9	232.9	0.5	-13.0
39	Alcoholic beverages	149.5	-0.4	3.4	158.4	0.4	5.2
Selected special aggregates:							
40	All-items excluding food	133.2	0.2	1.1	133.3	0.5	1.5
41	Energy	125.6	-1.7	1.3	135.0	1.0	1.7
42	All-items excluding energy	130.4	0.2	1.2	130.7	0.2	1.5
43	Food and energy	118.6	-0.8	1.8	123.5	-0.2	1.5
44	All-items excluding food and energy	133.8	0.3	1.0	133.3	0.5	1.5
45	All-items excluding shelter	129.6	0.0	1.5	132.0	0.2	1.9
46	All-items converted to 1981 = 100	166.9			167.5		

TABLEAU - 5 (Suite)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Vancouver			Victoria			No	
Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre		Indexes	Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre			
Indices	November 1994	October 1994	November 1993	November 1994	October 1994	November 1993	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	
135.7	0.3	1.6	134.2	0.1	2.1	Ensemble	1
131.1	-0.7	-0.1	131.6	-0.4	1.7	Aliments	2
126.4	-0.9	-0.8	127.2	-0.2	0.6	Aliments achetés au magasin	3
143.6	-2.4	-0.3	133.9	-1.3	-0.7	Viande	4
109.3	-0.3	-2.8	111.8	0.1	1.4	Produits laitiers et œufs	5
126.3	-1.9	-0.2	135.8	-0.7	-0.5	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers	6
105.8	-7.2	-7.4	113.8	-6.0	-2.7	Fruits	7
127.8	10.7	-4.7	133.0	11.3	0.9	Légumes	8
138.1	-0.2	6.3	120.9	0.0	-1.1	Sucre et préparations à base de sucre	9
117.6	-1.8	49.0	122.9	-0.9	42.7	Café et thé	10
149.9	1.3	3.2	141.8	2.5	6.1	Huiles et matières grasses	11
140.3	-2.4	-0.3	142.7	-3.4	0.1	Autres aliments, ingrédients et préparations alimentaires	12
141.8	0.1	1.5	141.8	-0.6	4.2	Aliments achetés au restaurant	13
127.1	0.4	0.2	124.3	-0.4	1.0	Habitation	14
129.2	0.5	0.2	125.9	-0.2	1.2	Logement	15
129.3	0.5	0.1	125.3	-0.2	1.0	Logement principal	16
131.7	0.2	1.5	138.3	0.1	1.8	Logement en location	17
131.6	0.2	1.7	139.0	0.2	1.9	Loyer	18
128.1	-0.4	-1.8	117.7	-0.6	-0.1	Logement en propriété	19
129.2	5.5	4.7	125.1	0.0	3.2	Eau, combustible et électricité pour le logement principal	20
123.1	-0.1	-0.4	121.6	-0.2	-0.2	Dépenses de ménage	21
120.3	-0.2	1.1	118.5	-2.1	0.5	Articles d'ameublement, équipement ménager et services connexes	22
130.5	0.3	2.3	130.8	-0.2	1.3	Habillement	23
129.1	-0.4	1.7	130.2	-0.5	0.8	Vêtements pour femmes	24
131.3	0.5	1.9	131.3	0.5	2.1	Vêtements pour hommes	25
148.2	1.2	6.5	145.7	2.1	6.4	Transports	26
150.7	1.4	6.4	145.8	2.5	6.1	Transport privé	27
131.3	-0.2	7.5	128.6	0.0	11.2	Essence	28
141.7	-0.3	7.6	151.1	-0.2	7.3	Transport public	29
132.7	-0.2	2.2	132.2	0.3	1.1	Santé et soins personnels	30
132.7	0.0	1.9	134.0	0.1	1.9	Soins de santé	31
132.5	-0.3	2.3	130.6	0.5	0.4	Soins personnels	32
141.3	-0.1	3.7	139.8	0.1	4.1	Loisirs, lecture et formation	33
133.7	-0.1	2.9	133.5	0.2	3.5	Loisirs	34
151.3	0.0	2.3	159.6	0.0	5.0	Matériel de lecture et autres imprimés	35
164.5	0.0	6.5	158.8	0.0	6.2	Formation	36
166.5	0.8	-3.1	167.8	0.1	-1.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
220.9	0.9	-12.6	237.2	0.0	-9.8	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
150.9	0.8	1.1	150.0	0.1	1.6	Boissons alcoolisées	39
175.5			139.4(1)			Certains agrégats spéciaux:	
136.8	0.5	2.0	135.0	0.3	2.3	Ensemble sans les aliments	40
128.9	2.7	6.2	124.5	0.0	6.4	Énergie	41
136.2	0.1	1.3	135.2	0.2	1.9	Ensemble sans l'énergie	42
130.5	0.2	1.6	129.7	-0.2	2.9	Aliments et énergie	43
137.6	0.4	1.7	136.1	0.4	1.9	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
138.2	0.2	2.2	137.7	0.3	2.5	Ensemble sans le logement	45
175.5			Ensemble converti à 1981 = 100			46	

(1) Décembre 1984 = 100

TABLE - 5 (Concluded)
The Consumer Price Index, Major Components,
Selected Sub-groups and Special
Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
by City, 1986 = 100

No		Whitehorse(1)		
		Indexes		Percentage change November 1994 from Taux de variation Novembre 1994 contre
		Indices	November 1994 Novembre	
		November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre
1	All-items	129.8	0.5	1.6
2	Food	121.6	1.6	0.4
3	Food purchased from stores	114.8	2.0	0.4
4	Meat	117.5	2.8	-1.3
5	Dairy products and eggs	116.1	0.3	0.8
6	Bakery and other cereal products	125.6	4.1	3.6
7	Fruit	95.6	1.7	-2.5
8	Vegetables	107.4	7.0	0.8
9	Sugar and sugar preparations	..	..	..
10	Coffee and tea	102.6	-0.3	42.1
11	Fats and oils	122.8	0.9	4.1
12	Other foods, food preparation materials and food preparations	..	..	..
13	Food purchased from restaurants	141.0	0.3	0.1
14	Housing	128.3	0.0	2.1
15	Shelter	..	..	..
16	Principal accommodation	..	..	..
17	Rented accommodation	..	..	..
18	Rent	..	..	..
19	Owned accommodation	..	..	..
20	Water, fuel and electricity for principal accommodation	138.4	0.2	9.8
21	Household operation	121.6	0.3	0.5
22	Household furnishings, equipment and related services	114.8	-0.2	2.3
23	Clothing	129.4	-0.2	-0.2
24	Women's wear	129.4	-1.1	-0.3
25	Men's wear	130.7	0.3	-0.9
26	Transportation	124.0	1.3	4.0
27	Private transportation	123.1	1.7	2.9
28	Gasoline	115.1	0.0	3.3
29	Public transportation	139.7	-0.3	10.0
30	Health and personal care	133.2	0.3	3.3
31	Health care	136.6	0.0	1.3
32	Personal care	131.1	0.5	4.4
33	Recreation, reading and education	132.2	0.2	3.8
34	Recreation	123.2	0.2	3.1
35	Reading materials and other printed matter	..	..	..
36	Education	..	..	..
37	Tobacco products and alcoholic beverages	162.5	0.1	-3.7
38	Tobacco products and smokers' supplies	208.8	0.0	-13.2
39	Alcoholic beverages	145.6	0.1	1.9
	Selected special aggregates:			
40	All-items excluding food	131.6	0.3	1.9
41	Energy	126.4	0.2	7.3
42	All-items excluding energy	130.3	0.5	1.1
43	Food and energy	123.0	1.1	2.4
44	All-items excluding food and energy	132.4	0.3	1.3
45	All-items excluding shelter	128.7	0.7	1.3
46	All-items converted to 1981 = 100	157.3(2)		

(1) See Technical Notes: Whitehorse and Yellowknife Indexes

(2) March 1982 = 100

TABLEAU - 5 (Fin)

L'indice des prix à la consommation,
composantes principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés),
par ville, 1986 = 100

Yellowknife(1)

Indexes	Percentage change November 1994 from			No
	Taux de variation Novembre 1994 contre			
Indices	Indices	Indices	Indices	
	November 1994 Novembre	October 1994 Octobre	November 1993 Novembre	
129.7	0.2	1.5	Ensemble	1
123.4	0.6	2.8	Aliments	2
117.3	0.9	4.1	Aliments achetés au magasin	3
109.7	-0.7	2.9	Viande	4
111.1	-1.2	1.9	Produits laitiers et oeufs	5
			Produits de boulangerie et autres produits	6
120.2	-0.2	6.7	céréaliers	
110.5	-2.0	-4.4	Fruits	7
116.0	8.0	6.7	Légumes	8
..	..	..	Sucre et préparations à base de sucre	9
130.1	7.1	62.6	Café et thé	10
149.4	0.0	11.2	Huiles et matières grasses	11
..	..	..	Autres aliments, ingrédients et	12
137.5	0.0	0.5	préparations alimentaires	
			Aliments achetés au restaurant	13
121.1	0.2	0.2	Habitation	14
..	..	..	Logement	15
..	..	..	Logement principal	16
..	..	..	Logement en location	17
..	..	..	Loyer	18
..	..	..	Logement en propriété	19
138.2	0.6	3.4	Eau, combustible et électricité	20
114.4	0.6	-1.0	pour le logement principal	
			Dépenses de ménage	21
108.6	0.6	0.8	Articles d'ameublement, équipement	22
			ménager et services connexes	
131.2	-1.3	-0.8	Habillement	23
127.2	-1.7	-0.3	Vêtements pour femmes	24
129.6	-1.4	-2.0	Vêtements pour hommes	25
130.8	1.2	5.5	Transports	26
130.3	1.8	4.2	Transport privé	27
112.8	-0.1	3.7	Essence	28
141.5	-0.4	9.8	Transport public	29
122.8	0.2	0.7	Santé et soins personnels	30
132.4	0.1	1.3	Soins de santé	31
116.4	0.3	0.2	Soins personnels	32
134.9	0.4	1.6	Loisirs, lecture et formation	33
128.4	0.5	0.9	Loisirs	34
..	..	..	Matériel de lecture et autres imprimés	35
..	..	..	Formation	36
171.9	0.0	0.9	Produits du tabac et boissons alcoolisées	37
218.8	-0.1	-0.1	Produits du tabac et articles pour fumeurs	38
157.5	0.1	1.4	Boissons alcoolisées	39
			Certains agrégats spéciaux:	
131.0	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments	40
122.1	0.4	2.3	Énergie	41
130.2	0.2	1.5	Ensemble sans l'énergie	42
122.9	0.5	2.8	Aliments et énergie	43
131.7	0.2	1.2	Ensemble sans les aliments et l'énergie	44
130.8	0.3	1.9	Ensemble sans le logement	45
164.7(2)			Ensemble converti à 1981 = 100	46

(1) Voir Notes Techniques: Indices de Whitehorse et de Yellowknife

(2) Mars 1982 = 100

**The
consumer
price index**

Part IV

Historical
Consumer
Price
Index

**L'indice
des prix à la
consommation**

Partie IV

L'indice
des prix à la
consommation
historique

TABLEAU - 6
**Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates,
(Not Seasonally Adjusted)(1) 1976-1994, 1986 = 100**

TABLEAU - 6
**Indices des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux,
(non désaisonnalisés)(1) 1976-1994, 1986 = 100**

Major components Composantes principales								Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Hous-ing	Cloth-ing	Transpor-tation	Health and personal care	Recrea-tion, reading and education	Tobacco products and alcoholic beverages	All-items excluding food	All-items excluding energy	All-items excluding food and energy	Energy	
Aliments	Habitation	Habil-lement	Trans-ports	Santé et soins person-nels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées	Ensemble sans les aliments	Ensemble sans l'énergie	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average - Moyenne annuelle:											
1976	45.2	49.2	58.1	44.7	49.3	54.8	37.2	48.5	48.7	50.3	36.9
1977	48.9	53.8	62.0	47.8	52.9	57.3	39.9	52.3	52.4	54.0	41.3
1978	56.5	57.9	64.4	50.6	56.7	59.6	43.1	55.7	57.1	57.3	45.2
1979	63.9	61.9	70.3	55.5	61.9	63.7	46.2	60.1	62.2	61.7	49.6
1980	70.8	66.9	78.6	62.6	68.0	69.7	51.4	66.1	68.3	67.5	57.6
1981	78.9	75.3	84.2	74.1	75.4	76.8	58.0	74.6	75.8	74.8	74.9
1982	84.6	84.7	88.9	84.5	83.4	83.4	67.0	83.4	83.3	82.9	89.7
1983	87.7	90.4	92.5	88.7	89.2	88.8	75.5	88.7	88.0	88.0	96.7
1984	92.6	93.8	94.7	92.5	92.7	91.8	81.6	92.3	91.7	91.4	102.0
1985	95.2	97.1	97.3	96.9	95.9	95.6	89.4	96.2	95.1	95.0	107.7
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.4	104.0	104.2	103.6	105.0	105.4	106.7	104.3	104.6	104.6	102.6
1988	107.2	108.6	109.6	105.6	109.6	111.3	114.6	108.9	109.1	109.6	103.2
1989	111.1	114.3	114.1	111.1	114.4	116.2	125.2	114.7	114.7	115.6	106.8
1990	115.7	119.5	117.3	117.3	120.0	121.3	136.1	120.3	119.7	120.7	117.4
1991	121.2	124.7	128.4	119.4	128.4	130.2	159.5	127.3	126.5	127.8	123.2
1992	120.8	126.4	129.5	121.8	131.3	131.9	169.0	129.7	128.5	130.4	123.5
1993	122.8	128.0	130.8	125.7	134.8	135.3	171.7	132.2	130.9	133.0	125.1
1993:											
J	122.3	127.6	129.8	124.9	133.3	132.6	170.8	131.3	129.9	131.9	125.9
F	122.9	127.6	131.2	124.8	133.6	133.9	171.1	131.6	130.4	132.3	125.1
M	122.4	127.6	131.6	124.9	133.7	134.1	171.0	131.6	130.4	132.5	124.2
A	122.1	127.8	131.6	124.2	134.6	134.4	171.5	131.7	130.4	132.5	124.4
M	123.3	127.7	130.3	124.3	135.0	134.9	171.7	131.6	130.5	132.3	125.2
J	123.4	127.7	130.9	124.6	134.8	135.1	171.2	131.7	130.6	132.4	126.4
J	123.4	128.1	130.4	125.7	135.0	135.1	171.6	132.1	131.0	132.9	125.8
A	122.9	128.1	131.0	125.7	135.3	135.2	172.4	132.3	131.0	133.1	125.0
S	122.2	128.4	131.3	126.0	135.4	136.6	172.5	132.6	131.2	133.5	125.5
O	122.4	128.7	131.0	125.7	135.9	137.2	172.2	132.8	131.4	133.6	124.9
N	122.9	128.6	130.5	129.0	135.5	137.2	172.4	133.4	132.1	134.4	124.9
D	123.3	128.5	129.4	128.6	135.6	137.3	172.0	133.2	132.0	134.2	123.4
1994:											
J	123.8	128.4	130.7	127.6	136.0	136.6	172.0	133.0	132.0	134.1	122.3
F	123.3	128.6	132.9	129.4	136.5	137.6	142.8	131.9	130.9	132.8	123.8
M	122.5	128.5	133.6	129.4	136.2	138.2	142.2	131.9	130.7	132.7	124.0
A	123.0	128.0	133.4	130.1	136.9	138.3	141.3	131.8	130.7	132.6	123.9
M	123.0	127.9	130.9	130.1	136.8	138.6	140.9	131.5	130.4	132.2	125.0
J	123.3	128.1	131.6	130.9	136.3	138.7	140.9	131.8	130.6	132.4	126.8
J	124.0	128.4	131.7	132.4	135.5	138.9	140.3	132.2	131.0	132.8	127.9
A	123.7	128.5	132.0	132.9	135.4	139.0	140.4	132.4	131.0	132.9	129.1
S	122.9	128.9	131.7	132.4	135.9	141.0	140.3	132.7	131.2	133.3	127.7
O	123.2	128.9	131.4	131.3	135.8	141.3	140.6	132.4	131.2	133.2	125.2
N	123.4	129.0	130.9	134.3	135.9	141.5	141.0	133.2	131.8	133.9	127.3
D											

(1) For information on the continuity of the series see "Technical Notes (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.
(1) Pour information concernant l'aspect continu des séries voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - Pondérations et enchaînement" à la fin de cette publication.

TABLEAU - 7
**All-items Consumer Price Index,
(Not Seasonally Adjusted), by Province and Territory,
1989-1994, 1986 = 100**

TABLEAU - 7
**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par province et territoire,
1989-1994, 1986 = 100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	JUIL.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Newfoundland - Terre-Neuve:													
1989	106.2	107.0	107.7	108.0	108.8	109.4	109.9	110.1	110.0	110.3	110.6	110.8	109.1
1990	111.4	112.5	112.9	112.6	112.5	113.0	113.8	114.2	114.6	115.4	116.0	116.4	113.8
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2		
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:													
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4		
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:													
1989	108.9	109.2	109.4	110.3	111.7	112.3	113.1	113.1	113.0	113.3	113.9	114.0	111.9
1990	114.4	115.6	116.0	116.1	116.9	117.2	117.8	118.1	118.4	118.8	120.1	120.9	117.5
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9		
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:													
1989	108.6	108.9	109.1	110.1	111.2	111.8	112.7	113.0	112.7	112.9	113.2	113.3	111.5
1990	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8	116.6
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1		
Québec:													
1989	110.1	111.1	111.3	111.7	112.8	113.4	113.9	113.9	113.7	114.3	114.7	114.2	112.9
1990	115.4	115.9	116.3	116.1	116.9	117.3	117.9	118.1	118.4	119.6	120.4	120.4	117.7
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1		
Ontario:													
1989	112.9	113.7	114.3	114.9	116.0	116.6	117.5	117.6	117.6	118.3	118.7	118.7	116.4
1990	119.6	120.3	120.7	120.7	121.3	121.8	122.4	122.4	122.6	123.6	124.3	123.9	122.0
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0		
Manitoba:													
1989	111.1	111.6	112.1	112.2	113.2	113.2	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.6	121.2	121.7	118.9
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.6	125.7	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1		

TABLE - 7 (Concluded)

All-Items Consumer Price Index,
(Not Seasonally Adjusted), by Province and Territory,
1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 7 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par province et territoire,
1989-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juil.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Saskatchewan:													
1989	111.6	112.3	112.8	112.7	114.2	114.8	115.6	115.7	115.6	115.7	116.3	116.0	114.4
1990	116.7	118.1	118.4	118.5	118.6	119.2	119.9	120.0	120.1	121.0	121.2	121.7	119.5
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1		
Alberta:													
1989	107.7	108.3	109.2	109.5	111.0	111.7	112.6	112.6	113.0	113.0	113.4	113.8	111.3
1990	114.8	115.2	115.5	116.3	116.7	117.4	118.2	118.5	119.0	119.9	120.6	120.5	117.7
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6		
British Columbia - Colombie-Britannique:													
1989	108.8	109.3	109.9	109.9	110.9	111.2	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	114.8	115.6	116.2	116.4	116.9	117.6	117.9	118.1	118.6	119.1	120.0	119.7	117.6
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3		
Whitehorse:													
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8		
Yellowknife:													
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7		

TABLE - 8
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
St. John's:													
1989	106.2	107.1	107.8	108.1	108.9	109.5	110.0	110.3	110.1	110.4	110.6	110.8	109.2
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4		
Charlottetown-Summerside:													
1989	108.6	109.0	109.7	110.0	111.0	111.6	112.4	112.1	113.0	113.1	113.8	113.5	111.5
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4		
Halifax:													
1989	109.5	109.9	110.2	110.9	112.3	112.8	113.7	113.7	113.6	113.8	114.5	114.7	112.5
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3		
Saint John:													
1989	109.0	109.3	109.5	110.4	111.4	112.1	113.1	113.1	112.7	112.8	113.2	113.2	111.7
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3		
Québec:													
1989	108.9	109.9	110.2	110.7	111.8	112.1	112.5	112.4	112.6	113.5	113.6	113.2	111.8
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7		
Montréal:													
1989	110.5	111.4	111.6	112.1	113.2	113.8	114.4	114.3	114.1	114.7	115.1	114.6	113.3
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5		
Ottawa:													
1989	110.9	111.5	111.9	112.1	113.0	113.6	114.4	114.5	114.8	115.6	116.0	116.0	113.7
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2		
Toronto:													
1989	114.3	115.2	115.8	116.3	117.5	118.2	119.0	119.1	119.2	119.8	120.2	120.3	117.9
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6		

TABLE - 8 (Continued)
All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8 (Suite)
Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	JUIL.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Thunder Bay:													
1989	110.0	110.6	111.1	111.8	112.7	113.3	114.0	114.1	113.9	114.5	114.9	114.9	113.0
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6		
Winnipeg:													
1989	111.2	111.6	112.1	112.2	113.2	113.1	114.7	114.8	114.9	115.0	116.0	115.7	113.7
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.6	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3		
Regina:													
1989	111.5	112.2	112.7	112.2	114.4	114.7	115.6	115.6	115.6	115.7	116.2	115.8	114.4
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5		
Saskatoon:													
1989	111.3	112.1	112.5	112.7	113.7	114.3	115.1	115.3	115.1	115.2	115.9	115.7	114.1
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1		
Edmonton:													
1989	108.7	109.0	110.0	110.4	111.8	112.4	113.0	112.9	113.1	113.2	113.6	113.8	111.8
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1		
Calgary:													
1989	106.8	107.7	108.5	108.6	110.1	111.0	112.0	112.1	112.7	112.6	113.0	113.5	110.7
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1		
Vancouver:													
1989	108.9	109.4	110.1	109.7	110.8	111.1	111.9	112.3	112.8	113.4	113.7	113.8	111.5
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7		
Victoria:													
1989	108.4	109.0	109.3	110.0	110.7	110.9	111.7	112.0	112.5	113.1	113.6	113.6	111.2
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2		

TABLE - 8 (Concluded)

All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), by City, 1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 8 (Fin)

Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par ville, 1989-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Whitehorse:													
1989	107.7	107.7	108.7	108.7	109.7	110.1	110.8	110.9	111.0	111.2	111.8	112.0	110.0
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	127.0	126.9	127.0	127.8	127.9	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8		
Yellowknife:													
1989	108.5	108.4	108.7	109.9	111.3	111.2	111.9	111.7	112.0	112.5	112.8	112.9	111.0
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7		

TABLE - 9

Consumer Price Index for Canada,
Goods and Services, (Not Seasonally Adjusted)
1989-1994, 1986 = 100

TABLEAU - 9

Indice des prix à la consommation pour le Canada,
biens et services, (non désaisonnalisé)
1989-1994, 1986 = 100

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Janv.	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
Goods - Biens:													
1989	109.5	110.4	110.7	111.0	112.7	113.1	113.7	113.5	113.4	113.7	114.2	113.7	112.5
1990	115.2	115.8	116.2	115.8	116.3	117.0	117.3	117.2	117.2	118.2	119.2	118.8	117.0
1991	122.2	121.6	122.5	122.4	123.2	124.0	123.9	123.8	123.2	122.4	123.0	122.0	122.9
1992	123.0	123.0	123.6	123.7	123.7	124.2	124.3	124.2	123.8	123.7	124.6	124.6	123.9
1993	125.4	125.9	125.6	125.5	125.8	126.0	126.0	125.8	125.8	125.8	126.9	126.7	125.9
1994	126.9	124.5	124.1	124.2	123.7	124.1	124.4	124.5	124.2	123.8	124.9		
Services:													
1989	112.5	113.1	113.9	114.5	114.9	115.6	116.6	117.0	117.4	118.1	118.4	118.8	115.9
1990	119.1	119.9	120.4	121.0	121.6	121.8	122.8	123.2	123.9	124.8	125.2	125.3	122.4
1991	128.5	129.0	129.0	129.4	129.6	129.9	130.3	130.6	130.9	131.6	131.8	131.6	130.2
1992	131.8	132.0	132.2	132.3	132.7	132.7	133.4	133.6	133.7	134.3	134.5	134.4	133.1
1993	134.6	134.9	135.2	135.3	135.3	135.3	136.0	136.2	136.6	137.0	137.0	137.0	135.9
1994	136.6	137.3	137.4	137.3	137.5	137.7	138.3	138.5	139.1	139.1	139.3		

TECHNICAL NOTES (THE CONSUMER PRICE INDEX)

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of changes in consumer prices, as experienced by the target population. The CPI is generally defined as a measure of price change obtained by comparing, through time, the cost of a basket of commodities, specified according to purchases made by the target population in a certain reference period. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movement.

Separate CPI's are published for Canada and for 18 urban centres, including Whitehorse and Yellowknife. These urban centres were, in part, selected in order to have a representative CPI in each province. Urban centre CPI's indicate which urban centres have higher (lower) rates of price change (between one time period and another). They do not indicate higher (lower) prices between urban centres or between urban centres and Canada. Price level comparisons between urban centres for a selected number of items in the CPI "basket" are published separately in *Consumer Prices and Price Indexes*, Catalogue 62-010, quarterly.

Population Coverage

The CPI covers all private households in Canadian urban centres with 1986 estimated populations of 30,000 or more, plus Whitehorse and Yellowknife. In 1986, there were 82 such urban centres, grouped into 34 urban-centre stratum. These urban centres accounted for, in total, close to 75% of the total current consumption in 1986 by all spending units in Canada (in both urban and rural areas).

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are retail prices inclusive of all excise and other taxes paid by consumers. The selection of commodities, as well as outlets in which prices are to be collected, is judgemental (other than for rents), with the sample designed to represent volume selling commodities and outlets.

The number of prices required for a given urban centre depends on the importance of the commodity and the urban centre in total Canadian consumption and on the nature of the commodity. For most commodities, the price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price change (e.g. property taxes, electricity rates, etc.) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out for any commodity where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

NOTES TECHNIQUES (L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION)

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation, telles que perçues par une population cible. L'IPC est généralement défini comme une mesure des variations de prix obtenue par la comparaison dans le temps du coût d'un panier de produits, déterminé selon les achats effectués par la population cible durant une certaine période de référence. Puisque le panier contient des produits de quantité et de qualité invariables ou équivalentes, l'indice est le produit uniquement du mouvement des prix.

Des IPC distincts sont publiés pour le Canada et pour 18 centres urbains, incluant Whitehorse et Yellowknife. On a choisi en partie ces centres urbains afin de disposer d'un IPC représentatif pour chaque province. Les IPC des centres urbains indiquent lesquels parmi ces derniers ont des taux supérieurs ou inférieurs de variation des prix (entre deux périodes différentes). Ils n'indiquent pas si les prix sont supérieurs ou inférieurs d'un centre urbain à l'autre, ou si ces derniers sont, dans un centre urbain donné, supérieurs ou inférieurs aux données relevées à l'échelle nationale. Les comparaisons entre les niveaux de prix de différents centres urbains pour un certain nombre de produits faisant partie du "panier" de l'IPC sont publiées séparément à chaque trimestre dans *Prix à la consommation et indices des prix*, n° 62-010 au catalogue.

Champ d'observation de la population

L'IPC couvre tous les ménages privés des centres urbains canadiens, dont la population était estimée en 1986 à 30,000 habitants ou plus, auxquels s'ajoutent Whitehorse et Yellowknife. En 1986, on comptait 82 centres urbains correspondant à cette définition, regroupés dans 34 strates de centres urbains. Ces centres urbains représentaient ensemble près de 75% de la consommation totale enregistrée en 1986 pour toutes les unités de dépense du Canada (dans les secteurs tant urbains que ruraux).

Champ d'observation des prix

Les prix servant au calcul de l'IPC sont les prix de détail, taxes d'accise et autres incluses, payés par les consommateurs. Le choix des produits, ainsi que celui des points de vente où les prix doivent être recueillis, sont faits au jugé (sauf pour les loyers), et l'échantillon est conçu de façon à représenter les établissements à gros volume de vente.

Le nombre de prix qu'il faut observer dans un centre urbain donné dépend de l'importance du produit et du centre urbain dans l'ensemble de la consommation canadienne, et de la nature du produit. Pour la plupart des produits, la collecte des prix pour l'indice d'un mois donné est réalisée pendant les trois premières semaines du mois. Les prix de la plupart des produits pris en considération dans l'IPC sont recueillis mensuellement, mais les prix qui changent moins souvent, notamment les taxes foncières, les tarifs de l'électricité, etc., sont recueillis à des intervalles de plus d'un mois. Un relevé de prix spécial est effectué pour tout produit lorsqu'il y a lieu de penser qu'une variation importante du prix s'est produite entre les périodes prévues de relèvement.

Time Reference of the CPI

The CPI's for Canada, ten provinces and eighteen urban centres compare, in percentage terms, prices in any given period to prices in the official base period, currently 1986. The official time base was changed from 1981 = 100 to 1986 = 100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetical conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact (except for differences in rounding). Statistics Canada will continue to update and publish the All-items indexes on a 1981 = 100 base (Victoria - December 1984 = 100; Whitehorse and Yellowknife - March 1982 = 100) along with their 1986 = 100 counterparts.

Weights and Linking in the CPI

The CPI maintains fixed quantitative proportions between commodities for the life of a given basket. The baskets are periodically updated, so that they take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1989, the basket reflecting the 1986 expenditure patterns replaced the 1982 basket, which had replaced the 1978 expenditure patterns. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes that reflect consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of particular commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table I compares expenditure shares, corresponding to the latest three CPI baskets, i.e. those of 1978, 1982 and 1986. Expenditure shares in Text Table 1 are expressed in two ways. Firstly, the expenditure shares are expressed in survey year prices, i.e. for 1986, they represent 1986 quantities at 1986 prices; for 1982, 1982 quantities at 1982 prices; and for 1978, 1978 quantities at 1978 prices. Secondly, in a second column, the expenditure shares for 1982 and 1978 are also expressed in 1986 prices. A comparison of these expenditure shares with those for 1986 reflects the quantitative changes between the latest CPI three baskets.

TEXT TABLE - I

Comparison of the 1986, 1982, and 1978 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada

Major components	1986 expenditures		1982 expenditures		1978 expenditures(1)		Composantes principales
	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982	Dépenses de 1986	Dépenses de 1982	Dépenses de 1978(1)	Dépenses de 1978(1)	
	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1986 prices	Expressed in 1982 prices	Expressed in 1978 prices	Expressed in 1986 prices	
Expressed en prix de 1986	Expressed en prix de 1982	Expressées en prix de 1986	Expressées en prix de 1982	Expressées en prix de 1986	Expressées en prix de 1978	Expressées en prix de 1986	
All-items	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.1	20.0	19.8	21.5	20.2	Aliments	
Housing	36.3	38.1	37.6	35.5	34.9	Habitation	
Clothing	8.7	8.4	7.9	9.6	8.3	Habillement	
Transportation	18.3	15.8	15.6	16.1	17.5	Transports	
Health and personal care	4.2	4.0	4.0	3.7	3.7	Santé et soins personnels	
Recreation, reading, and education	8.8	8.3	8.3	8.3	8.1	Loisirs, lecture, et formation	
Tobacco products and alcoholic beverages	5.6	5.4	6.8	5.2	7.4	Produits du tabac et boissons alcoolisées	

(1) The 1978 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1982 and 1986 baskets.

(1) Les données de 1978 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour les paniers de 1982 et 1986.

Référence temporelle de l'IPC

Les IPC pour le Canada, les dix provinces et les 18 centres urbains comparent, sous forme de pourcentage, les prix de toute période donnée aux prix de la période de base officielle, qui est présentement 1986. La période de base officielle a été changée de 1981 = 100 à 1986 = 100 avec l'IPC de juin 1990. Ce changement est strictement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes quelconques inchangées (sauf pour les différences attribuables à l'arrondissement). Statistique Canada continuera de mettre à jour et de publier des indices d'ensemble sur la base de 1981 = 100 (décembre 1984 = 100 pour Victoria, mars 1982 = 100 pour Whitehorse et Yellowknife) en même temps que les indices sur la base de 1986 = 100.

Poids et enchaînement dans l'IPC

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes entre les produits pour la vie d'un panier donné. Les paniers sont périodiquement mis à jour, afin de tenir compte des variations dans la composition des dépenses de consommation. En janvier 1989, le panier basé sur la composition des dépenses de 1986 a remplacé le panier de 1982, qui lui-même avait remplacé le panier basé sur la composition des dépenses de 1978. La continuité de la série de l'IPC est maintenue au moyen de "l'enchaînement" des indices correspondants d'un panier à l'autre.

L'IPC est calculé en tant que moyenne pondérée d'indices particuliers de prix de produits. Les poids sont basés sur les données de l'enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses dans chacun des trois derniers paniers de l'IPC, c'est-à-dire ceux de 1978, 1982 et 1986. Les parts des dépenses dans le tableau explicatif 1 sont exprimées de deux manières. D'abord, les parts de dépenses sont exprimées en prix de l'année d'enquête, c'est-à-dire pour 1986, elles représentent des quantités de 1986 à des prix de 1986; pour 1982, des quantités de 1982 à des prix de 1982; et pour 1978, des quantités de 1978 à des prix de 1978. Puis, dans une deuxième colonne, les parts des dépenses pour 1982 et 1978 sont également exprimées en prix de 1986. Une comparaison de ces parts des dépenses avec celles de 1986 permet de mesurer les variations quantitatives entre les trois derniers paniers de l'IPC.

TABLEAU EXPLICATIF - I

Comparaison des ventilations des dépenses de 1986, 1982 et 1978 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, pour les composantes principales, pour le Canada

Weights and Linking in the CPI (Concluded)

The expenditure shares shown in Text Table I should not be used as weights to reconstruct or reaggregate the published CPI series. The methodology required to perform such calculations is described in the The Consumer Price Index Reference Paper⁽¹⁾. Further explanations can be obtained, upon request, from the Consumer Prices Section. Please note also that the published CPI series on a 1986 time base is a linked series and, as such, should not be interpreted or calculated as a weighted average of the corresponding component price indexes. In exceptional cases, the linking procedure may cause the percentage change and/or the level of an aggregate index to fall outside the range of its component indexes.

Seasonal Adjustment of the CPI

The seasonal adjustment is performed, within each basket, at the level of the seven major components, so that All-items and All-items excluding Food are the weighted average of their components. The seasonally adjusted aggregates are linked, in the same manner as the unadjusted indexes, to form a continuous series since September 1978. The latest data are incorporated in each month's calculation, thus eliminating the previous requirement for projected seasonal factors.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes, rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index, which in turn depends on the time base of that index. Changes between any time period can readily be calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the base period index, and multiplying the result by one hundred.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

It has not yet been possible to develop an owned accommodation index for these two centres comparable to that in concept of the national CPI. The nature and the relatively small size of the housing market in these two centres are such that Statistics Canada has been unable to construct reliable price indexes for new houses. It was decided that as an interim and only available alternative measure, the price movement of rental accommodation would be used to represent that of owned accommodation. As a consequence, the All-items and shelter indexes published for these centres are not comparable to those for Canada or for any of the other sixteen urban centres for which a CPI is produced. The rent data used are collected on a quarterly basis by the respective territorial governments. For rents, the data are incorporated into the consumer price indexes for these two centres with a two month lag.

While indexes for Whitehorse and Yellowknife are available starting in March of 1982, they are only included in the calculation of the official CPI for Canada starting with the January 1985 data.

(1) See "The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1986 expenditures", Catalogue 62-553, Occasional, pages 55-63 inclusive.

Poids et enchaînement dans l'IPC (fin)

Les parts des dépenses figurant au tableau explicatif 1 ne devraient pas servir de poids en vue de reconstruire ou de réagréger la série publiée de l'IPC. La méthodologie requise pour de tels calculs est décrite dans le Document de référence de l'indice des prix à la consommation⁽¹⁾. Vous pouvez obtenir sur demande des explications additionnelles en vous adressant à la section des prix à la consommation. Veuillez noter également que la série de l'IPC publiée sur la base temporelle de 1986 est une série enchaînée, et qu'à ce titre, elle ne doit pas être interprétée ou calculée en tant que moyenne pondérée des indices des prix des composantes correspondantes. Dans des cas exceptionnels, le changement en pourcentage ou le niveau de l'indice agrégé pourrait, à cause de la méthode d'enchaînement, dépasser l'étendue des indices de ses composantes.

Désaisonnalisation de l'IPC

La désaisonnalisation s'effectue au sein de chaque panier au niveau des sept principales composantes, si bien que l'indice d'ensemble et l'indice d'ensemble sans les aliments représentent les moyennes pondérées de leurs composantes. Les agrégats désaisonnalisés sont enchaînés, de la même manière que les indices non désaisonnalisés, afin de former une série continue commençant en septembre 1978. Les données les plus récentes sont intégrées dans le calcul de chaque mois, ce qui élimine l'exigence antérieure voulant que l'on assure la projection des facteurs saisonniers.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les mouvements des indices d'un mois à l'autre sont exprimés en pourcentage plutôt qu'en points d'indice. Le niveau de l'indice qui dépend de la base temporelle de cet indice a un effet sur les changements en points d'indice. Les changements entre toute période peuvent se calculer directement en divisant la différence en points d'indice entre les deux périodes par l'indice de la période de base et en multipliant le résultat par cent.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

Il n'a pas encore été possible d'élaborer, pour ces deux centres, un indice du logement en propriété qui soit conceptuellement comparable à celui incorporé à l'IPC national. La nature et la petiteur relative du marché de l'habitation dans ces deux centres ont empêché Statistique Canada de construire des indices de prix fiables pour les maisons neuves. Comme c'est la seule mesure disponible, il a été décidé d'utiliser, pour le moment, le mouvement des prix du logement en location pour représenter celui du logement en propriété. En conséquence, les indices d'ensemble et du logement publiés pour ces centres ne sont pas comparables à ceux du Canada ou d'aucun des seize autres centres urbains pour lesquels un IPC est calculé. Les données sur les loyers utilisées sont recueillies trimestriellement par les deux administrations publiques territoriales. S'agissant des loyers, les données pour ces deux centres sont incorporées aux indices de prix à la consommation avec deux mois de retard.

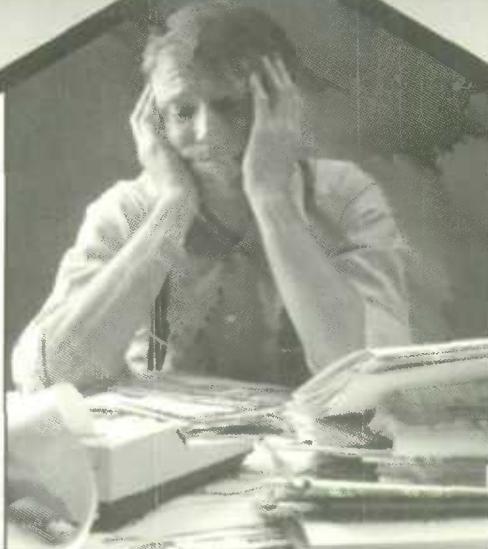
Bien que les indices pour Whitehorse et Yellowknife soient disponibles à partir de mars 1982, ils ne sont compris dans le calcul de l'IPC officiel pour le Canada qu'à compter de janvier 1985 seulement.

(1) Voir le "Document de référence de l'indice des prix à la consommation: Mise à jour fondée sur les dépenses de 1982", n° 62-553 au catalogue, hors série, pages 55 à 63 inclusivement.

1010179763

Don't let this happen to you!

Ne vous laissez pas dépasser par les événements!



Imagine you're called upon to make a really important business decision. You spend some anxious days weighing your options. You examine the available data. Finally, you make your decision...

...only to discover too late that your information was incomplete or outdated!

If you've ever experienced this type of frustration... or if your reputation ever depends on the quality of the data you refer to... **Infomat** is for you.

Infomat is your **fastest** and **easiest** way to keep on top of important Canadian economic and social trends. Since it comes to you weekly—not daily—issues won't pile up unread. And, in just one publication, you'll have the answers to almost anything:

- ✓ price indexes
- ✓ manufacturing shipments and orders
- ✓ imports and exports
- ✓ labour market conditions, and
- ✓ dozens of key social and economic indicators!

And because **Infomat** is based on over 100 ongoing Statistics Canada surveys, no other source is more timely or more reliable.

Infomat is specially designed and written for you—a busy manager with no time to waste!



Join the confident, successful decision-makers in the country and subscribe to **Infomat** today!

Infomat (catalogue no. 11-002XPE) is only \$130 (plus \$8.10 GST) per year in Canada, US\$156 in the U.S. and US\$182 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR

FAX (613) 951-1584 and use your VISA or

MasterCard. OR MAIL your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Imagine que vous devez prendre une décision de gestion très importante. Vous vous faites du mauvais sang pendant quelques jours à évaluer vos options. Vous examinez les données disponibles. Vous vous décidez enfin...

... pour vous rendre compte trop tard que vous vous êtes fondé sur de l'information incomplète ou périmée!

Si vous avez déjà vécu ce genre de situation... ou si vous devez un jour miser votre réputation sur la qualité des données que vous avancez... **Infomat** est pour vous.

Infomat est la façon la plus rapide et la plus facile de se tenir au courant des tendances économiques et sociales importantes au Canada. Comme il s'agit d'un hebdomadaire – non d'un quotidien – vous aurez le temps de le lire. Et dans une seule et même publication, vous trouverez réponse à presque tout :

- ✓ indices de prix
- ✓ livraisons et commandes des fabricants
- ✓ importations et exportations
- ✓ situation du marché du travail, et des
- ✓ dizaines d'indicateurs socio-économiques clés!

Et comme **Infomat** est fondé sur plus de 100 enquêtes permanentes de Statistique Canada, aucune autre source n'est plus à jour ou plus fiable.

Infomat est conçu et rédigé pour des gens comme vous – des gestionnaires qui n'ont pas de temps à perdre!



Faites comme bien d'autres décideurs au pays qui ont réussi et abonnez-vous à **Infomat** aujourd'hui même!

Infomat (catalogue no. 11-002XPE) est seulement 130 \$ (plus 8.10 \$ de TPS) par année au Canada, 156 \$ US aux États-Unis et 182 \$ US dans les autres pays.

Vous pouvez nous joindre PAR TÉLÉPHONE AU

1-800-267-6677 ou PAR TÉLECOPIEUR au (613) 951-1584 et

utiliser votre carte VISA ou MasterCard! Ou envoyez votre commande

PAR LA POSTE à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120 avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6. Vous pouvez aussi communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près. La liste de ces centres se retrouve dans la présente publication.

*A*re you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

*W*hy purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

*R*eceivez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

*U*ne seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

*D*ourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevrez également un exemplaire du **Supplément statistique historique** annuel à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.